

A/50/8 REV.

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 13 أغسطس 2012

جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

سلسلة الاجتماعات الخمسون

جنيف، من 1 إلى 9 أكتوبر 2012

تقرير الإدارة المالية للثنائية 2010 2011

يقدمه المدير العام

1. تحتوي هذه الوثيقة على تقرير الإدارة المالية للثنائية 2010-2011 (الوثيقة WO/PBC/19/5 Rev. المطروحة على لجنة الويبو المعنية بالبرنامج والميزانية (اللجنة) في دورتها التاسعة عشرة (من 10 إلى 14 سبتمبر 2012).

2. وترد توصية اللجنة بشأن تلك الوثيقة في "ملخص توصيات لجنة البرنامج والميزانية المنعقدة في دورتها التاسعة عشرة في الفترة من 10 إلى 14 سبتمبر 2011" (الوثيقة A/50/14).

3. إن جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات التي تديرها الويبو، مدعوة، كل فيما يعنيه، إلى الموافقة على توصية لجنة البرنامج والميزانية بشأن الوثيقة WO/PBC/19/5 Rev.، كما جاءت في الوثيقة A/50/14.

[تلي ذلك الوثيقة WO/PBC/19/5 Rev.]

WO/PBC/19/5 REV.

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 13 أغسطس 2012

لجنة البرنامج والميزانية

الدورة التاسعة عشرة

جنيف، من 10 إلى 14 سبتمبر 2012

تقرير الإدارة المالية 2010-2011

يقدمه المدير العام

1. أحيل تقرير الإدارة المالية للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) لفترة السنتين ("الثنائية") 2010-2011 إلى لجنة البرنامج والميزانية وفقاً للمادة 6-7 من النظام المالي ولائحته التي تنص على أن يحال تقرير الإدارة المالية إلى جميع الدول المعنية.

2. والجدير بالذكر أن تقرير الإدارة المالية لا يخضع لتدقيق خارجي.

3. إن لجنة البرنامج والميزانية مدعوة إلى توصية جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بالموافقة على تقرير الإدارة المالية للثنائية 2010-2011.

[يلي ذلك تقرير الإدارة المالية للثنائية 2010-2011]

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

تقرير الإدارة المالية للثأية 2010-2011

تمهيد

كانت الثنائية 2010-2011 فترة صعبة بالنسبة للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) حيث تأثرت الإيرادات سلبا بالصعوبات الاقتصادية المتواصلة التي يشهدها العالم وبوقوع ارتفاع سعر الفرنك السويسري مقابل العملات الرئيسية الأخرى. وشهدت الثنائية تطورا إيجابيا ألا وهو بدء العمل بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لتكون بذلك الويبو ضمن وكالات الأمم المتحدة التي اعتمدت، دون سواها، المعايير المحاسبية الدولية بحلول التاريخ المحدد لها أصلا وهو يناير 2010. وبعتماد تلك المعايير المحاسبية، أصبحت الويبو الآن تتبع في إعداد التقارير المالية طريقة تضمن الشفافية وتزيد من إمكانية المقارنة بين البيانات.

وحققت المنظمة فائضا قدره 3,95 مليون فرنك سويسري مقارنة بميزانية الثنائية. وبلغت النفقات مقابل المبالغ المخصصة لمختلف المشروعات من الأموال الاحتياطية 41,9 مليون فرنك سويسري ووصلت التسويات التي أجريت على أساس المعايير المحاسبية الدولية من أجل مواءمة نتائج الويبو على أساس الميزانية مع نتائجها وفقا لتلك المعايير إلى 7,8 مليون فرنك سويسري، مما أدى إلى نتائج إيجابية بعجز قدره 45,8 مليون فرنك سويسري. وانخفضت بذلك الأموال الاحتياطية للمنظمة أثناء الثنائية كما كان متوقعا بعد تطبيق المعايير المحاسبية الدولية.

ويعرض هذا التقرير عن الإدارة المالية نتائج المنظمة للثنائية 2010-2011 بالمقارنة مع الميزانية ومع النتائج مقابل ميزانية الثنائية السابقة. ويقدم كذلك تفاصيل عن الأداء المالي للمنظمة أثناء الثنائية 2010-2011 وعن حالتها المالية في نهاية سنتي 2010 و2011 وفقا للمعايير المحاسبية الدولية.



فرانسيس غري
المدير العام

تقرير الإدارة المالية 2010-2011

يشمل تقرير الإدارة المالية مبالغ محسوبة بالفرنك السويسري ويعرض النتائج المالية للويبو وللاتحادات التي تديرها الويبو* . وتحتوي الصفحات الأولى من التقرير على ملخص للنتائج التي تبين فائضا في الإيرادات قدره 3,95 مليون فرنك سويسري، بالإضافة إلى حالة مختلف الاتحادات وحالة الأموال الاحتياطية والاعتمادات الرئيسية. وترد بعد الملخص تفاصيل الأداء المالي للمنظمة أثناء الشنائة إلى جانب أصولها وخصومها في نهاية سنتي 2010 و2011. وبعد اعتماد الويبو للمعايير المحاسبية الدولية، تعد المنظمة مجموعة من البيانات المالية التي تخضع للتدقيق الخارجي لكل من السنتين. وتتيح المنظمة نسخا من البيانات المالية المدققة وما يرافقها من تقارير مراجع الحسابات الخارجي كوثائق منفردة. وترد بعد المعلومات المالية تفاصيل عن الاشتراكات في الشنائة 2010-2011. ويبيّن في فصل منفرد توزيع مبلغ 311 مليون فرنك سويسري على الدول الأعضاء خلال الشنائة في إطار اتفاقي مدريد ولاهاي.

ولضمان الشفافية في هذا التقرير، فقد أعدّ فصل منفرد عولجت فيه الصناديق الاستئنائية التي تخصصها الدول الأعضاء وعُرضت كعناصر قائمة بذاتها ومستقلة عن حسابات الويبو.



فرانسس غري
المدير العام

* اتحاد باريس (السننات 126 و127) واتحاد برن (السننات 123 و124) واتحاد مدريد (السننات 119 و120) واتحاد لاهاي (السننات 85 و86) واتحاد نيس (السننات 53 و54) واتحاد لشبونة (السننات 52 و53) والويبو (السننات 41 و42) واتحاد لوكارنو (السننات 40 و41) واتحاد التصنيف الدولي للبراءات (السننات 36 و37) واتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات (السننات 33 و34) واتحاد التسجيل الدولي للعلامات (السننات 31 و32) واتحاد فيينا (السننات 25 و26).

قائمة المحتويات

7.....	مقاييس مالية رئيسية ومقاييس أخرى
8.....	ملخص النتائج بحسب كل اتحاد
8.....	الجدول 1.1 النتائج بحسب كل اتحاد
8.....	الجدول 2.1 الاحتياطي في نهاية 2011
9.....	الجدول 3.1 الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد - الثنائية 2010-2011 (على أساس الميزانية)
9.....	الجدول 2 الاعتمادات المخصصة من الأموال الاحتياطية
10.....	الميزانية
11.....	الجدول 3 الميزانية المعتمدة والتحويلات بحسب كل برنامج - الثنائية 2010-2011
12.....	الجدول 1.4 تقرير عن الوظائف وعدد العاملين بحسب كل برنامج - الثنائية 2010-2011
12.....	الجدول 2.4 تقرير عن الوظائف وعدد العاملين بحسب المشروعات الممولة من الصناديق
13.....	الاستثمارية ومن الأموال الاحتياطية - الثنائية 2010-2011
14.....	النفقات
15.....	الجدول 5 تقرير عن الميزانية والنفقات بحسب كل برنامج - الثنائية 2010-2011
16.....	الجدول 6 النفقات بحسب غرض الإنفاق - الثنائية 2010-2011
16.....	الموارد البشرية
17.....	تطور عدد العاملين 2006-2011
17.....	نفقات الموظفين 2006-2011
18.....	الأسفار والمنح
18.....	النفقات مقابل الميزانية
19.....	تطور النفقات بحسب السنوات
21.....	الخدمات التعاقدية
21.....	النفقات مقابل الميزانية
22.....	تطور النفقات بحسب السنوات
23.....	مصروفات التشغيل
23.....	النفقات مقابل الميزانية
24.....	تطور النفقات بحسب السنوات
25.....	المعدات والإمدادات
25.....	النفقات مقابل الميزانية
25.....	تطور النفقات بحسب السنوات
27.....	الجدول 7 إيرادات الثنائية 2010-2011
30.....	الجدول 8 استخدام الأموال الاحتياطية
31.....	الاستثمارات في الثنائية 2010-2011
31.....	المخاطر المالية
33.....	الجدول 9 الاستثمارات في عامي 2010 و 2011

34.....	البيانات المالية.....
36.....	بيان الوضع المالي.....
37.....	بيان الأداء المالي.....
38.....	بيان التغييرات في صافي الأصول.....
39.....	بيان التدفق النقدي.....
40.....	بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية- الإيرادات.....
41.....	بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية- المصروفات.....
42.....	تحليل بيان الوضع المالي.....
52.....	تحليل بيان الأداء المالي.....
58.....	بيان الوضع المالي بحسب كل نشاط.....
59.....	بيان الأداء المالي بحسب كل نشاط.....
60.....	الاشتراكات وصناديق رؤوس الأموال العاملة.....
60.....	الجدول 10 الاشتراكات وفقا للنظام أحادي الاشتراكات.....
	الجدول 11 الاشتراكات غير المسددة في 31 ديسمبر 2011
63.....	والاشتراكات المتأخرة للبلدان الأقل نموا التي لديها حساب خاص (مجمّد).....
69.....	الجدول 12 الاشتراكات المستلمة قبل استحقاقها.....
70.....	الجدول 13 صناديق رؤوس الأموال العاملة في 31 ديسمبر 2011.....
77.....	توزيع رسوم مدريد ولاهاي.....
77.....	اتحاد مدريد - الرسوم الإضافية - سنة 2010.....
79.....	اتحاد مدريد - الرسوم التكميلية - سنة 2010.....
81.....	اتحاد مدريد - إجمالي الرسوم سنة 2010.....
81.....	اتحاد مدريد - الرسوم الإضافية - سنة 2011.....
84.....	اتحاد مدريد - الرسوم التكميلية - سنة 2011.....
86.....	اتحاد مدريد - إجمالي الرسوم سنة 2011.....
87.....	بروتوكول اتفاق مدريد - الرسوم الفردية - سنة 2010.....
88.....	بروتوكول اتفاق مدريد - الرسوم الفردية - سنة 2011.....
89.....	اتحاد مدريد - المبالغ المسددة وفقا للقاعدة 39 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد وبروتوكوله.....
90.....	اتحاد لاهاي - رسوم الدولة ورسوم التعيين - سنة 2010.....
91.....	اتحاد لاهاي - رسوم الدولة ورسوم التعيين - سنة 2011.....
92.....	اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - توزيع رسوم سنة 2010.....
93.....	اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - توزيع رسوم سنة 2011.....
94.....	اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - حساب إجمالي للشنائية 2010-2011.....
95.....	الصناديق الاستثنائية.....

مقاييس مالية رئيسية ومقاييس أخرى
(بملايين الفرنكات السويسرية)

الفارق بين المبالغ الفعلية والميزانية بعد التحويلات 2011-2010		المبالغ الفعلية 2011-2010	الميزانية بعد التحويلات 2011-2010	المبالغ الفعلية 2009-2008	
%	المبلغ				
0,0%	-	34,8	34,8	34,8	الإيرادات
					الاشتراكات
					الرسوم
-2,6%	-11,4	434,8	446,2	443,6	معاهدة التعاون بشأن البراءات
-6,0%	-6,4	99,6	106,0	94,8	مدريد
-20,3%	-1,5	5,9	7,4	5,4	لاهاي
0,0%	-	-	-	-	لشبونة
-3,4%	-19,3	540,3	559,6	543,8	مجموع الرسوم
-26,9%	-6,5	17,7	24,2	28,8	إيرادات أخرى
-4,2%	-25,8	592,8	618,6	607,4	مجموع الإيرادات
					التفقات
0,0%	-	396,4	396,4	392,5	نفقات الموظفين
-13,1%	-28,9	192,5	221,4	184,3	نفقات أخرى
-100,0%	-0,8	-	0,8	-	غير مخصصة
-4,8%	-29,7	588,9	618,6	576,8	مجموع النفقات
n/a	3,9	3,9	-	30,6	الفاصل/(العجز)
					الاحتياطي
		212,1	208,2	234,3	نفقات المشروعات الخاصة
		41,9	n/a	6,1	[ممولة من الأموال الاحتياطية]
		170,2	n/a	228,2	الأموال الاحتياطية بما فيها وقع نفقات المشروعات الخاصة
		-7,8	n/a	n/a	التسويات بناء على المعايير الدولية في الثنائية
		n/a	n/a	-20,0	تسويات الرصيد في بداية الثنائية بناء على المعايير الدولية
		162,4	n/a	208,2	الأموال الاحتياطية بناء على المعايير الدولية
					أنشطة التسجيل
					عدد طلبات البراءات (1)
3,7%	12,316	346,216	333,900	318,755	عدد التسجيلات والتجديدات بناء على نظام مدريد
-7,3%	-9,653	121,947	131,600	115,616	عدد التسجيلات والتجديدات بناء على نظام لاهاي
-17,1%	-2,107	10,193	12,300	9,122	

(1) يُذكر أن عدد طلبات البراءات الحالي مؤقت

ملخص النتائج بحسب كل اتحاد

الجدول 1.1 النتائج بحسب كل اتحاد
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة	النفقات	الإيرادات	الميزانية المعدلة بعد التحويلات
62	36,980	37,042	الاتحادات الممولة من الاشتراكات
1,773	456,823	458,596	اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات
232	113,522	113,754	اتحاد مدريد
-1,144	9,612	8,468	اتحاد لاهاي
-923	1,700	777	اتحاد لشبونة
-	618,637	618,637	المجموع

النتيجة	النفقات	الإيرادات	المبالغ الفعلية
356	36,111	36,467	الاتحادات الممولة من الاشتراكات
6,748	436,293	443,041	اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات
572	105,261	105,833	اتحاد مدريد
-2,949	9,747	6,798	اتحاد لاهاي
-773	1,483	710	اتحاد لشبونة
3,954	588,895	592,849	المجموع

يعرض الجدول 2.1 أدناه ملخصاً شاملاً للأداء المالي في الثنائية 2010-2011 بحسب كل اتحاد وحالة الأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة (الاحتياطي) في نهاية 2011. وسجلت النتيجة الإجمالية للثنائية عجزاً قدره 45,8 مليون فرنك سويسري. ويأتي بيان ذلك في عجز كل اتحاد من الاتحادات الخمسة كما هو مبين أدناه. وعليه، لا يمكن توزيع أية إيرادات على الدول الأعضاء في نهاية الثنائية 2010-2011 وذلك تماشياً مع المادة 8(4) من اتفاق مدريد وبرتوكول اتفاق مدريد.

الجدول 2.1 الاحتياطي في نهاية 2011
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المجموع	اتحاد لشبونة	اتحاد لاهاي	اتحاد مدريد	اتحاد البراءات	اتحادات الاشتراكات	
208,278	210	2,380	54,103	128,335	23,251	الاحتياطي*: الرصيد بداية 2010 (بناء على المعايير الدولية)
592,849	710	6,798	105,833	443,041	36,467	إيرادات 2010-2011 (على أساس الميزانية)
588,895	1,483	9,747	105,261	436,293	36,111	نفقات 2010-2011 (على أساس الميزانية)
3,954	(773)	(2,949)	572	6,748	356	الفرق (على أساس الميزانية)
41,955	42	108	7,950	29,248	4,607	النفقات من الأموال الاحتياطية 2010-2011
(7,748)	(9)	(166)	3,411	(13,523)	2,538	التسويات بناء على المعايير الدولية 2010-2011*
(45,750)	(825)	(3,223)	(3,967)	(36,022)	(1,712)	الفائض/العجز (بناء على المعايير الدولية)
162,529	(615)	(843)	50,136	92,312	21,538	المجموع الفرعي للاحتياطي نهاية 2011 (على أساس المعايير الدولية)
-		3,000		(3 000)		قرض من اتحاد البراءات لاتحاد لاهاي 2009
162,529	(615)	2,157	50,136	89,312	21,538	مجموع الاحتياطي نهاية 2011 (على أساس المعايير الدولية)
47,849	38	2,931	13,507	28,788	2,584	اعتمادات تمت الموافقة عليها ولم تصرف بعد
120,591	-	1,875	27,355	73,128	18,234	هدف الاحتياطي للثنائية 2012-2013

* ترد تفاصيل إضافية عن التسويات التي أجريت بناء على المعايير المحاسبية الدولية في أجزاء لاحقة من هذا التقرير

يقارن الجدول 3.1 أدناه الإيرادات والنفقات الفعلية وتلك المتوقعة في الميزانية بحسب كل اتحاد وبحسب فئة النفقات (مباشرة/غير مباشرة) على أساس الميزانية. وقد صنفت مصروفات الاتحادات إلى نفقات مباشرة وغير مباشرة وفقاً للمنهجية التي اعتمدها جمعيات الويبو في سياق الموافقة على وثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 2010-2011 (انظر المنشور رقم (E/PB1011360).

الجدول 3.1 الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد - الثنائية 2010-2011 (على أساس الميزانية)
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

المجموع		اتحاد لسبونة		اتحاد لاهاي		اتحاد مدريد		اتحاد البراءات		اتحادات الاشتراكات		
المبلغ الفعلي	الميزانية	المبلغ الفعلي	الميزانية	المبلغ الفعلي	الميزانية							
592,849	618,637	710	777	6,798	8,468	105,833	113,754	443,041	458,596	36,467	37,042	إيرادات 2010-2011 (على أساس الميزانية)
275,312	296,074	895	989	5,890	6,220	60,324	59,406	188,250	207,234	19,952	22,226	نفقات 2010-2011 (على أساس الميزانية)
151,281	163,252	588	711	3,858	3,392	32,818	36,260	105,341	112,937	8,677	9,952	نفقات الاتحاد المباشرة
426,593	459,326	1,483	1,700	9,747	9,612	93,142	95,666	293,591	320,171	28,629	32,177	مجموع الفرعي للنفقات المباشرة
109,964	111,091	-	-	-	-	8,218	12,451	96,691	95,290	5,055	3,349	نفقات الاتحاد غير المباشرة
52,339	48,220	-	-	-	-	3,901	5,405	46,011	41,362	2,428	1,454	نفقات الاتحاد الإدارية غير المباشرة
162,303	159,311	-	-	-	-	12,119	17,856	142,701	136,652	7,482	4,802	مجموع الفرعي للنفقات غير المباشرة
588,895	618,637	1,483	1,700	9,747	9,612	105,261	113,522	436,293	456,823	36,111	36,980	مجموع النفقات المحصنة
3,954	-	(773)	(923)	(2,949)	(1,144)	572	232	6,748	1,773	356	62	العربي (على أساس الميزانية)

بالنسبة للنتيجة الإجمالية (الفائض/العجز) بحسب كل اتحاد، يرجى الاطلاع على الجدول 2.1

بلغت الاعتمادات من احتياطي الويبو فيما يخص المشروعات التي وافقت عليها الدول الأعضاء كما هو مبين في الجدول 2 المعنون "الاعتمادات المخصصة من الأموال الاحتياطية" ما قدره 68,4 مليون فرنك سويسري. ويذكر أن الدول الأعضاء وافقت على بعض المشروعات المتعلقة بجدول أعمال التنمية في إطار الميزانية المعدلة للثنائية 2008-2009 (لتنفيذ التوصيات 2 و5 و8 و9 و10) بتكلفة قدرها 7,9 مليون فرنك سويسري. وبقي من ذلك المبلغ ما قدره 7,2 مليون فرنك سويسري وظل متوافراً في بداية الثنائية 2010-2011 وأُتيح، بشكل استثنائي، لمواصلة التمويل من الأموال الاحتياطية للمنظمة.

الجدول 2 الاعتمادات المخصصة من الأموال الاحتياطية
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

مجموع المشروع	لسبونة	لاهاي	مدريد	البراءات	اتحادات الاشتراكات	
3,595	-	-	3,595	-	-	1- المشروعات المعتمدة قبل 2010:
1,943	-	511	1,432	-	-	نظام MAPS، المرحلة الأولى، بما فيها التأخير
8,292	-	2,488	5,804	-	-	نظام MAPS، المرحلة الثانية
13,830	-	2,999	10,831	-	-	نظام MAPS، المرحلة الثالثة
1,200	-	-	1,200	-	-	المجموع الفرعي لنظام MAPS
7,628	4	9	1,258	5,403	954	قاعدة بيانات الإشارات المقبولة للسلع والخدمات لأغراض إجراءات نظام مدريد
4,201	2	5	693	2,976	525	الأمين
4,200	2	5	693	2,975	525	المعايير المحاسبية الدولية - النظام المالي ولائحته
31,059	9	3,017	14,675	11,354	2,004	لدراسة المعمارية لقاعة المؤتمرات
25,000	39	-	41	23,226	1,695	مجموع المشروعات المعتمدة قبل 2010
5,180	-	-	3,201	1,646	333	2- المشروعات المعتمدة في 2010-2011
30,180	39	-	3,242	24,871	2,028	إقتراح بشأن نظام التخطيط للموارد المؤسسية
61,239	48	3,017	17,918	36,225	4,031	مشروع تكنولوجيا المعلومات الجديد
7,182	11	-	12	6,672	487	مجموع المشروعات المعتمدة في 2010-2011
68,421	60	3,017	17,929	42,897	4,518	مجموع الاعتمادات دون رصيد جدول أعمال التنمية
						الرصيد غير المصروف من مشروعات جدول أعمال التنمية حتى 2010/1/1
						المجموع الكلي للاعتمادات بما فيها رصيد جدول أعمال التنمية

الميزانية

الميزانية

وافقت جمعيات الدول الأعضاء في سلسلة اجتماعاتها السابعة والأربعين المنعقدة في أكتوبر 2009 على وثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 2010-2011 (الوثيقة A/47/2). واعتمدت الميزانية بنفقات قدرها 618,6 مليون فرنك سويسري. وصدرت وثيقة البرنامج والميزانية المعتمدة في المنشور رقم 360E/PB1011

التحويلات

يبين الجدول 3 تحويلات الموارد المالية فيما بين البرامج في الثنائية 2010-2011. وأجريت تلك التحويلات وفقاً لنظام الويبو المالي ولأتمته، ولا سيما المادة 5.5 التي تنص على ما يلي: "يجوز للمدير العام أن يحول مبالغ من برنامج إلى برنامج آخر من البرنامج والميزانية لأي فترة مالية معينة بحدود خمسة في المائة من المبلغ المطابق لاعتمادات الثنائية للبرنامج المستفيد من ذلك، أو بحدود واحد في المائة من إجمالي الميزانية، أيهما أكبر، متى كان ذلك التحويل ضرورياً لضمان حسن سير الأعمال". والأهداف الرئيسية التي دعت إلى إجراء التحويلات فيما بين البرامج هي كالاتي:

- تخصيص موارد كافية لمختلف مشروعات جدول أعمال التنمية. ومن الجدير بالذكر أن الميزانية المعتمدة للثنائية 2010-2011 رصدت مبلغ 5,5 مليون فرنك سويسري تحت باب الميزانية غير المخصصة للثنائية. وحولت وفورات البرامج أثناء فترة الثنائية إلى باب الميزانية غير المخصصة، مما سمح بتخصيص ما مجموعه 5,9 مليون فرنك سويسري لمشروعات جدول أعمال التنمية أثناء الثنائية.
- وحولت بعض الأنشطة من برامج إلى أخرى بهدف تعميمها وتحقيق التآزر فيما بينها. وشملت تلك التحويلات أنشطة خدمات تطوير حق المؤلف من البرنامج 9 (البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نمواً) إلى البرنامج 3 (حق المؤلف والحقوق المجاورة)، وأنشطة المشورة التشريعية والمشورة في مجال السياسة العامة من البرنامج 9 إلى البرنامج 1 (البراءات) والبرنامج 2 (العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية)، وأنشطة مشروع النظام الحاسوبي ويوكوس (WIPOCOS) من البرنامج 15 (تحديث مكاتب الملكية الفكرية) إلى البرنامج 3، وخدمات المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية لفائدة البلدان النامية من البرنامج 12 (التصنيفات الدولية ومعايير الويبو) إلى البرنامج 14 (الخدمات العالمية للمعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية).
- وإضافة إلى النجاح في تنفيذ برنامج إنهاء الخدمة الطوعي المحدد زمنياً لفائدة موظفي الويبو على نحو ما اعتمده الدول الأعضاء في 2009، أصبحت 87 وظيفة متاحة للأغراض الواردة في الوثيقة WO/CC/61/3، ومنها تحقيق تطابق أفضل بين الموارد الموجودة والكفاءات المطلوبة لتمكين المنظمة من تلبية الطلبات المتزايدة عليها مع إجراء من يناسب من تحويلات للموارد المالية.

وسيدرّج مزيد من التفاصيل حول ما تحقق من النتائج المرتقبة، والتحويلات بحسب كل برنامج واستخدام الموارد في تقرير أداء البرنامج للثنائية 2010-2011.

الجدول 3. الميزانية المعتمدة والتحويلات بحسب كل برنامج - الثنائية 2010-2011
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية النهائية بعد التحويلات 2010-2011	التحويلات كنسبة % من مجموع الميزانية المعتمدة	التحويلات كنسبة % من ميزانية البرنامج المعتمدة	التحويلات ¹	الميزانية المعدلة 2011-2010	
4,848	0.2%	34.3%	1,239	3,610	1 البراءات
5,979	0.4%	64.9%	2,352	3,627	2 العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية
15,887	0.5%	24.0%	3,074	12,813	3 حق المؤلف والحقوق المجاورة
6,409	0.1%	10.5%	(750)	7,159	4 المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية
170,714	2.1%	7.1%	(13,033)	183,748	5 نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
59,062	0.1%	1.0%	585	58,477	6 أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة
9,555	0.1%	6.2%	(636)	10,190	7 التحكيم والوساطة وأسماء الحقوق
5,086	0.0%	4.7%	(251)	5,337	8 تنسيق جدول أعمال التنمية
37,004	0.8%	12.3%	(5,173)	42,178	9 البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نموا
6,541	0.1%	7.0%	430	6,111	10 التعاون مع بعض البلدان في أوروبا وآسيا
9,991	0.0%	2.0%	(203)	10,193	11 أكاديمية الويبو
7,215	0.2%	15.3%	(1,305)	8,520	12 التصنيفات الدولية ومعايير الويبو
11,228	0.5%	41.6%	3,298	7,930	14 الخدمات العالمية للمعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية
7,463	0.4%	52.4%	2,565	4,898	15 تحديث مكاتب الملكية الفكرية
4,051	0.2%	38.8%	1,132	2,918	16 الدراسات الاقتصادية والإحصاءات والتحليل
2,755	0.0%	5.6%	147	2,608	17 إدكاء الاحترام للملكية الفكرية
9,986	0.7%	86.5%	4,632	5,354	18 الملكية الفكرية والتحديات العالمية
15,713	0.0%	1.7%	257	15,455	19 التواصل
10,863	0.1%	3.9%	(446)	11,309	20 المكاتب والعلاقات الخارجية
18,431	0.6%	26.9%	3,902	14,529	21 الإدارة التنفيذية
17,826	0.2%	9.3%	1,521	16,305	22 إدارة الشؤون المالية والميزانية والبرنامج
20,649	0.2%	7.5%	1,443	19,205	23 إدارة الموارد البشرية وتطويرها
52,681	0.1%	1.2%	(622)	53,303	24 خدمات الدعم الإداري
44,306	0.3%	4.0%	1,710	42,597	25 تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
3,364	0.0%	5.6%	(200)	3,565	26 التدقيق الداخلي والرقابة الإدارية
37,431	0.0%	0.6%	(221)	37,652	27 خدمات المؤتمرات واللغات
10,098	0.1%	3.5%	337	9,762	28 الأمن
7,359	0.1%	9.2%	(750)	8,109	29 البناء الجديد
5,378	0.1%	13.7%	649	4,729	30 الشركات الصغيرة والمتوسطة
764	غير متاحة	غير متاحة	(5,682)	6,446	غير مخصصة
618,637	0.0%	0.0%	-	618,637	المجموع

ملاحظة:

1 يجوز للمدير العام أن يحول مبالغ من برنامج إلى برنامج آخر من البرنامج والميزانية لأي فترة مالية معينة بحدود خمسة في المائة من المبلغ المطابق لاعتمادات فترة السنتين للبرنامج المستفيد من ذلك، أو بحدود

وحد في المائة من إجمالي الميزانية، أيهما أكبر، متى كان ذلك التحويل ضرورياً لضمان حسن سير الأعمال (القاعدة 5.5 من نظام الويبو المالي ولائحته).

الجدول 1.4 تقرير عن الوظائف وعدد العاملين بحسب كل برنامج – الثنائية 2010-2011

عدد العاملين نهاية 2011**				الفارق (التحويلات)					عدد الوظائف الفعلي 2011-2010					الميزانية 2011-2010: الوظائف					البرامج	
المجموع	خبراء الويبو الاستشاريون****	مؤقت***	ثابت	المجموع	عام	مهني	مدير	الإدارة العليا*	المجموع	عام	مهني	مدير	الإدارة العليا*	المجموع	عام	مهني	مدير	الإدارة العليا*		
8	-	-	8	2	1	1	-	-	8	3	4	1	-	6	2	3	1	-	1 البراءات	
11	1	1	9	4	-1	3	2	-	9	1	6	2	-	5	2	3	-	-	2 العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية	
28	1	4	23	4	1	3	-	-	24	5	15	3	1	20	4	12	3	1	3 حق المؤلف والحقوق المجاورة	
11	-	5	6	(3)	(2)	(2)	1	-	6	1	3	2	-	9	3	5	1	-	4 المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية	
378	6	64	308	-17	-17	-	-	-	343	210	128	4	1	360	227	128	4	1	5 نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات	
133	4	15	114	-4	-6	-1	3	-	118	65	47	5	1	122	71	48	2	1	6 أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة	
40	5	19	16	1	1	-	-	-	16	5	10	1	-	15	4	10	1	-	7 التحكم والوساطة وأسماء الحقوق	
6	-	-	6	(1)	(1)	-1	1	-	7	3	3	1	-	8	4	4	-	-	8 تنسيق جدول أعمال التنمية	
55	4	7	44	(9)	(1)	(8)	-	-	47	14	25	7	1	56	15	33	7	1	9 البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نمواً	
13	1	-	12	3	2	1	-	-	12	5	6	1	-	9	3	5	1	-	10 التعاون مع بعض البلدان في أوروبا وآسيا	
18	2	2	14	3	-	2	1	-	15	5	8	2	-	12	5	6	1	-	11 أكاديمية الويبو	
16	2	-	14	-5	-4	-1	-	-	14	6	8	-	-	19	10	9	-	-	12 التصنيفات الدولية ومعايير الويبو	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 تصنيفات البراءات ومعايير الويبو بشأن الملكية الصناعية
20	-	1	19	4	3	-	-	1	19	5	12	1	1	15	2	12	1	-	14 الخدمات العالمية للمعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية	
10	-	-	10	4	1	3	-	-	10	2	7	1	-	6	1	4	1	-	15 تحديث مكاتب الملكية الفكرية	
9	1	1	7	2	1	1	-	-	8	1	6	1	-	6	-	5	1	-	16 الدراسات الاقتصادية والإحصاءات والتحليل	
6	1	-	5	1	-	-	1	-	6	2	3	1	-	5	2	3	-	-	17 إكذاء الاحترام للملكية الفكرية	
23	4	3	16	8	5	-	2	1	17	5	8	3	1	9	-	8	1	-	18 الملكية الفكرية والتحديات العالمية	
42	1	10	31	1	1	-	-	-	34	15	18	1	-	33	14	18	1	-	19 النواصل	
15	1	4	10	-4	-1	1	-3	-1	14	2	10	2	-	18	3	9	5	1	20 المكاتب والعلاقات الخارجية	
39	4	5	30	9	6	2	1	-	33	12	16	4	1	24	6	14	3	1	21 الإدارة التنفيذية	
52	-	11	41	4	1	2	1	-	44	24	18	2	-	40	23	16	1	-	22 إدارة الشؤون المالية والميزانية والبرنامج	
44	1	9	34	(3)	-	-3	-	-	37	19	17	1	-	40	19	20	1	-	23 إدارة الموارد البشرية وتطويرها	
56	1	8	47	-1	1	-1	(1)	-	51	34	14	2	1	52	33	15	3	1	24 خدمات الدعم الإداري	
51	4	5	42	-5	-2	(2)	-1	-	47	13	33	1	-	52	15	35	2	-	25 تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	
6	1	-	5	1	-	1	-	-	7	-	6	1	-	6	-	5	1	-	26 التدقيق الداخلي والرقابة الإدارية	
79	-	9	70	2	1	1	1	-1	79	46	32	1	-	77	45	31	-	1	27 خدمات المؤتمرات واللغات	
7	1	1	5	1	1	-	-	-	7	5	2	-	-	6	4	2	-	-	28 الأمن	
1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29 البناء الجديد
11	2	2	7	1	-	1	-	-	7	2	4	1	-	6	2	3	1	-	30 الشركات الصغيرة والمتوسطة	
1 188	49	186	953	3	-9	3	9	-	1 039	510	469	52	8	1 036	519	466	43	8	المجموع	
-	-	-	-	(3)	(8)	5	-	-	5	-	5	-	-	8	8	-	-	-	غير مخصصة	
1 188	49	186	953	0	(17)	8	9	-	1 044	510	474	52	8	1 044	527	466	43	8	المجموع الكلي	

*يقى منصب مدير من المستوى 2 (D2)، الذي أعيد تصنيفه ليصبح منصب مساعد مدير عام (ADG)، في مستوى الإدارة العليا كما وافقت على ذلك لجنة التنسيق في دورتها المتعقدة في يونيو 2009 (الوثيقة wo/cc/61/2، الفقرة 5).
**دون حساب المتدربين.
***تشمل هذه الفئة المؤقتين في الخدمات العامة والمؤقتين من الفئة المهنية المعينين بعقود العمل الخاصة.
****تشمل هذه الفئة المؤقتين من الفئة المهنية المعينين بعقود الخبراء الاستشاريين.

الجدول 2.4 تقرير عن الوظائف وعدد العاملين بحسب المشروعات الممولة من الصناديق الاستثمارية ومن الأموال

الاحتياطية – الثنائية 2010-2011

عدد العاملين في ديسمبر 2011				البرنامج
المجموع	خبراء الويبو الاستشاريون **	الموظفون المؤقتون*	الموظفون الثابتون	
				1 الصناديق الاستثمارية
3	-	-	3	صندوق استثماري/ألمانيا/موظف مهني مبتدئ
1	-	-	1	صندوق استثماري/إيطاليا/موظف مهني مبتدئ
3	-	-	3	صندوق استثماري/جمهورية كوريا/موظفون مهنيون
1	-	1	-	صندوق استثماري/جمهورية كوريا/حق المؤلف
1	-	1	-	صندوق استثماري/جمهورية كوريا/الملكية الفكرية
2	-	1	1	صندوق استثماري/اليابان/أفريقيا-البلدان الأقل نموا
5	1	3	1	صندوق استثماري/اليابان/الملكية الصناعية
2	-	1	1	صندوق استثماري/اليابان/حق المؤلف
1	-	-	1	صندوق استثماري/اليابان/موظف مهني مبتدئ
1	-	1	-	صندوق استثماري/الولايات المتحدة الأمريكية/الشركات الصغيرة والمتوسطة
20	1	8	11	المجموع
				2 مشروعات ممولة من الأموال الاحتياطية
10	-	3	7	مشروعات جدول أعمال التنمية
11	5	4	2	تحديث نظام MAPS
4	3	1	-	قاعدة بيانات الإشارات المقبولة للسلع والخدمات لأغراض إجراءات نظام مدريد
5	-	-	5	مشروع التخطيط للموارد المؤسسية
1	-	-	1	مشروع قاعة المؤتمرات الجديدة
31	8	8	15	المجموع

*تشمل هذه الفئة المؤقتين في الخدمات العامة والمؤقتين من الفئة المهنية المعينين بعقود العمل الخاصة.

**تشمل هذه الفئة المؤقتين من الفئة المهنية المعينين بعقود الخبراء الاستشاريين.

النفقات

بلغت النفقات الإجمالية من الميزانية للثنائية 2010-2011 ما قدره 588,9 مليون فرنك سويسري، أي بنسبة استخدام وصلت إلى 95,2% من الميزانية المعتمدة التي بلغت 618,6 مليون فرنك سويسري. ويمثل ذلك ارتفاعاً بنسبة 2,1% بالمقارنة مع نفقات الثنائية 2008-2009 التي بلغت 576,8 مليون فرنك سويسري. ونظراً إلى الأزمة الاقتصادية والمالية العالمية المتواصلة، استمر فريق إدارة الأزمة الذي أنشأه المدير العام في بداية 2009 في رصد تطور الحالة المالية للمنظمة عن كثب ووقع الأحداث الاقتصادية الكبيرة.

ويقدم الجدول 5 لمحة عامة عن نفقات الثنائية 2010-2011 بحسب كل برنامج. وترد نسبة استخدام الموارد بالنسبة لجميع البرامج في الميزانية النهائية بعد التحويلات. ويعرض الجدول 5 أيضاً نسبة الاستخدام بالمقارنة مع الميزانية المعتمدة بحسب كل برنامج. ويُذكر أن هذه المقارنة الأخيرة أقل واتجهت نظراً إلى تحويلات الموارد التي أجريت من برامج إلى أخرى ضمن الحدود المنصوص عليها في النظام المالي ولائحته (المادة 5.5). وللمزيد من المعلومات عن تحويلات الموارد، يرجى الرجوع إلى الجزء السابق من هذه الوثيقة. وكما ذكرنا آنفاً، سيتضمن تقرير أداء البرنامج للثنائية 2010-2011 تفاصيل أخرى عن استخدام الموارد وما تحقق من النتائج المرغوبة.

ويقارن الجدول 6 النفقات المرصودة في الميزانية والنفقات الفعلية بحسب فئات التكاليف، ويبي ذلك معلومات إضافية عن النفقات بحسب فئات التكاليف الرئيسية.

وواصلت المنظمة في الثنائية 2010-2011 تنفيذ تدابير مختلفة لتحقيق الفعالية من حيث التكلفة (انظر الجدول المختصر أدناه). ومن تلك التدابير تلك المتعلقة بالأسفار والمشاركة في الاجتماعات، وتحسين الكفاءة في العمل، والتدابير المتعلقة بالمشتريات. وكانت الويبو نشطة بصورة خاصة في التعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى في مجال الشراء التعاوني من أجل تحقيق الوفورات والكفاءة. وعلى سبيل المثال، شاركت الويبو منظمة العمل الدولية في طرح مناقصة دولية مفتوحة لاختيار شركة لتقديم دورات تدريبية في اللغات ومناقصة دولية مفتوحة لإجراء اختبار أولي للشركات المؤهلة في مجال تقديم خدمات المطامع. وباعتبار الويبو عضواً نشطاً في فريق الأمم المتحدة المعني بأنشطة المشتريات المشتركة (CPAG) الذي يتخذ جنيف مقراً له، استفادت الويبو كذلك من المناقصات المشتركة في الميادين التالية: التزود بالكهرباء، والتفاوض على أسعار مخفضة مع شركات الطيران، واقتناء معدات تكنولوجيا المعلومات كالحواسيب المكتبية والحواسيب المحمولة.

تدابير مختارة لتحقيق الكفاءة من حيث التكلفة

التدابير المتعلقة بالأسفار

وفورات تكاليف أسفار الموظفين والكفاءة فيما يخص مشاركة الموظفين والغير في الاجتماعات
المفاوضات المشتركة مع الأمم المتحدة بشأن أسعار تذاكر الطيران (الفريق العامل المعني بالمفاوضات المشتركة بشأن تذاكر الطيران)

التدابير المتعلقة بالمشتريات والمصانع

الاقتناء المشترك مع الأمم المتحدة للكهرباء والطابعات ورخص تكنولوجيا المعلومات، إلى غير ذلك
إعادة مفاوضة العقود مع شركات البريد
إعادة مفاوضة عقود الترجمة الخارجية
تعديل سياسة توزيع أماكن العمل
تقليص عدد المركبات الرسمية

الكفاءة في العمل

العمل بوحدات المشتريات في نظام التخطيط للموارد المؤسسية في 2010
العمل بنظام التوظيف الإلكتروني في سنة 2010
العمل بنظام الطلبات الإلكترونية المتعلقة بالأحداث في 2010
العمل بنظام التسجيل الإلكتروني في جمعيات 2011

الجدول 5. تقرير عن الميزانية والنققات بحسب كل برنامج -الثنائية 2010-2011
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام بالمقارنة مع:		مجموع النققات 2011-2010	الميزانية النهائية بعد التحويلات 2011-2010	الميزانية المعتمدة 2011-2010	
الميزانية المعتمدة التحويلات	الميزانية المعتمدة				
94.3%	126.7%	4,573	4,848	3,610	1 البراءات
96.4%	159.0%	5,766	5,979	3,627	2 العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية
94.2%	116.8%	14,964	15,887	12,813	3 حق المؤلف والحقوق المجاورة
95.6%	85.6%	6,128	6,409	7,159	4 المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية
96.1%	89.2%	163,982	170,714	183,748	5 نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
96.6%	97.5%	57,032	59,062	58,477	6 أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة
98.8%	92.6%	9,441	9,555	10,190	7 التحكيم والوساطة وأسماء الحقول
85.4%	81.4%	4,345	5,086	5,337	8 تنسيق جدول أعمال التنمية
87.5%	76.8%	32,382	37,004	42,178	البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نموا
96.7%	103.5%	6,323	6,541	6,111	10 التعاون مع بعض البلدان في أوروبا وآسيا
94.2%	92.3%	9,413	9,991	10,193	11 أكاديمية الويبو
98.7%	83.6%	7,122	7,215	8,520	12 التصنيفات الدولية ومعايير الويبو
97.8%	138.4%	10,976	11,228	7,930	14 الخدمات العالمية للمعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية
87.4%	133.2%	6,523	7,463	4,898	15 تحديث مكاتب الملكية الفكرية
93.5%	129.8%	3,787	4,051	2,918	16 الدراسات الاقتصادية والإحصاءات والتحليل
96.1%	101.5%	2,648	2,755	2,608	17 إذكاء الاحترام للملكية الفكرية
91.4%	170.4%	9,123	9,986	5,354	18 الملكية الفكرية والتحديات العالمية
94.4%	96.0%	14,836	15,713	15,455	19 التواصل
86.5%	83.1%	9,393	10,863	11,309	20 المكاتب والعلاقات الخارجية
96.9%	123.0%	17,865	18,431	14,529	21 الإدارة التنفيذية
97.8%	107.0%	17,440	17,826	16,305	22 إدارة الشؤون المالية والميزانية والبرنامج
98.0%	105.4%	20,235	20,649	19,205	23 إدارة الموارد البشرية وتطويرها
97.0%	95.8%	51,088	52,681	53,303	24 خدمات الدعم الإداري
96.4%	100.2%	42,698	44,306	42,597	25 تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
99.1%	93.5%	3,333	3,364	3,565	26 التدقيق الداخلي والرقابة الإدارية
94.5%	93.9%	35,372	37,431	37,652	27 خدمات المؤتمرات واللغات
98.9%	102.3%	9,983	10,098	9,762	28 الأمن
94.1%	85.4%	6,926	7,359	8,109	29 البناء الجديد
96.7%	109.9%	5,198	5,378	4,729	30 الشركات الصغيرة والمتوسطة
غير متاحة	غير متاحة	-	764	6,446	غير مخصصة
95.2%	95.2%	588,895	618,637	618,637	المجموع

الجدول 6. النفقات بحسب غرض الإنفاق – الثنائية 2010-2011
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الفارق (المبالغ الفعلية مقابل الميزانية بعد التحويلات)		النفقات الفعلية 2011-2010	الميزانية النهائية بعد التحويلات 2011-2010	الميزانية المعتمدة 2011-2010	النفقات الفعلية 2009-2008	
%	المبلغ					
أ - الموارد البشرية						
-	--	341 659	341 659	346 756	337 036	وظائف
-	--	40 846	40 846	40 717	45 298	مؤقتون
-	--	12 924	12 924	11 522	9 635	خبراء استشاريون
-	--	1 014	1 014	448	518	متدربون
-	--	396 444	396 444	399 443	392 487	مجموع فرعي (أ)
n/a	(676)	--	676	1 391	--	غير مخصّصة
-0,2%	(676)	396 444	397 120	400 834	392 487	مجموع (أ)
ب - خلاف الموارد البشرية						
أسفار ومنح						
-12,2%	(1 816)	13 057	14 874	13 386	13 443	بعثات الموظفين
-24,4%	(5 686)	17 651	23 337	22 129	18 610	أسفار الغير
-41,5%	(1 869)	2 638	4 507	3 475	1 995	منح
الخدمات التعاقدية						
11,8%	769	7 286	6 517	5 993	5 112	مؤتمرات
-71,2%	(3 532)	1 429	4 961	4 237	1 618	أتعاب الخبراء
-94,1%	(1 568)	98	1 666	1 211	276	منشورات
-13,5%	(11 832)	75 905	87 737	85 851	68 738	خلافه
مصرفات التشغيل						
0,4%	175	49 889	49 714	51 842	49 998	المباني والصيانة
16,3%	2 150	15 353	13 204	9 869	11 571	اتصالات ومصروفات أخرى
الأجهزة والإمدادات						
-52,9%	(4 182)	3 718	7 901	7 648	5 783	أثاث وأجهزة
-39,3%	(2 755)	4 257	7 012	7 108	5 585	إمدادات ومواد
n/a	1 170	1 170	-	--	1 582	البناء
-13,1%	(28 978)	192 451	221 429	212 749	184 311	مجموع فرعي(ب)
n/a	(88)	--	88	5 055	--	غير مخصّصة
-13,1%	(29 066)	192 451	221 517	217 804	184 311	مجموع (ب)
-4,8%	(29 742)	588 895	618 637	618 637	576 798	المجموع

الموارد البشرية

النفقات مقابل الميزانية

بلغت تكاليف الموظفين في الثنائية 2010-2011 ما مجموعه 396,4 مليون فرنك سويسري (الثنائية 2008-2009: مبلغ 392,5 مليون فرنك سويسري)، أي زيادة قدرها 1% بالمقارنة مع الثنائية السابقة ونسبة استخدام قدرها 99,8% مقابل الميزانية بعد التحويلات (بما في ذلك تكاليف الموظفين غير المخصصة)¹. ويرجع انخفاض النفقات بشكل أساسي إلى العوامل التالية:

1. وافقت الدول الأعضاء على تنفيذ برنامج إنهاء الخدمة الطوعي المحدد زمنياً وتمّ ذلك بنجاح. وباستفادة 87 موظفاً ذوي وظائف مرصودة في الميزانية العادية، أصبحت تلك الوظائف متاحة واستخدمت للأغراض التالية: "1" تثبيت المؤقتين عبر عملية اختيار تنافسية، "2" وإعادة هيكلة الوظائف الشاغرة لتلبية الاحتياجات الحالية للمنظمة، "3" وجلب مهارات أخرى عبر التوظيف من الخارج بغية تلبية الاحتياجات

¹ يُذكر أن مبالغ الموارد البشرية في الميزانية النهائية بعد التحويلات تجسد تسويات الموارد المخصصة التي أجريت للمواءمة بين التكاليف القياسية المدرجة في الميزانية والنفقات الفعلية، مما ييسر تحديد وفورات الموارد في جميع قطاعات المنظمة ويضمن إدارة الموارد البشرية حسبما هو مخطط.

الخاصة للمنظمة مثل المهارات اللغوية وبعض المهارات التقنية. وملئت 58 وظيفة من أصل 87 وظيفة في
الثنائية 2010-2011 وستُملأ الوظائف التسع والعشرون المتبقية في الثنائية 2012-2013.

2. وبلغت نسبة الوظائف الشاغرة في ميزانية الثنائية 2010-2011 معدلا قدره 8%. وتراوحت النسبة الفعلية
للوظائف الشاغرة ما بين 10% و14% في الثنائية 2010-2011، مما مكن من تحقيق وفورات تحت باب
نفقات الوظائف.

3. وبلغ عدد العاملين الإجمالي في نهاية الثنائية 2010-2011 (بمن فيهم الموظفون الثابتون والمؤقتون وخبراء الويبو
الاستشاريون) 1,188 موظفاً. ويُذكر أن عدد العاملين المقدر في وثيقة البرنامج والميزانية 2010-2011
كان 1,234 موظفاً، بمن فيهم المتعاقدون باتفاقات الخدمات الخاصة (الجدول 9 من وثيقة البرنامج
والميزانية 2010-2011) و1,196 موظفاً بدون المتعاقدين باتفاقات الخدمات الخاصة. وعليه، فقد بقي عدد
العاملين ضمن العدد المقدر للثنائية.

وشهدت النفقات تحت باب "الخبراء الاستشاريون" انخفاضاً بنسبة 12% مقارنة بالميزانية المعتمدة وارتفاعاً بنسبة 35%
مقارنة بالثنائية 2008-2009. ويرجع ذلك بالأساس إلى أن ارتفاع عدد الوظائف الشاغرة في بعض المجالات التشغيلية تطلب
تعيين المؤقتين للماء الشواغر. ودعمت المنظمة أيضاً فرص التدريب المتاحة للطلبة والمتخرجين حديثاً (عقود 6 أشهر على
الأكثر).

تطور النفقات بحسب السنوات

تبين الجداول التالية تطور عدد العاملين (في نهاية السنة) ومصرفات الموظفين منذ 2006.

تطور عدد العاملين 2006-2011

2011	2010	2009	2008	2007	2006	
953	905	959	934	922	887	الوظائف المرصودة في الميزانية العادية
186	214	218	269	247	265	المؤقتون *
49	56	49	33	32	41	الخبراء الاستشاريون
1.188	1.175	1.226	1.236	1.201	1.193	المجموع
1.1%	-4.2%	-0.8%	2.9%	0.7%	-2.2%	التغيير %

* تشمل هذه الفئة العاملين في الخدمات العامة والمترجمين والمؤقتين المعيّنين بعقود العمل الخاصة.

نفقات الموظفين 2006-2011

(بملايين الفرنكات السويسرية)

المبالغ الفعلية 2011	المبالغ الفعلية 2010	المبالغ الفعلية 2009	المبالغ الفعلية 2008	المبالغ الفعلية 2007	المبالغ الفعلية 2006	
170.0	171.7	171.8	165.3	159.6	153.6	الوظائف
20.5	20.4	22.8	22.5	23.2	23.8	الموظفون المؤقتون
7.1	5.8	5.7	3.9	5.0	5.6	الخبراء الاستشاريون
0.7	0.4	0.2	0.3			المتدربون
198.2	198.2	200.5	191.9	187.8	182.9	مجموع نفقات الموظفين

تأخذ النفقات المتعلقة بالوظائف في الثنائية 2010-2011 في الحسبان التسويات الناجمة عن قرارات لجنة الخدمة المدنية
الدولية (ICSC) فيما يتعلق، على وجه الخصوص، بتعديل المرتبات، وجداول المعاشات التقاعدية، والبدلات والمستحقات
الأخرى على المستوى المهني ومستوى الخدمات العامة. وشملت التغييرات الرئيسية التي أدخلت في الثنائية 2010-2011
ما يلي:

1. سُجلت زيادة في جدول صافي المرتبات الأساسية في 1 يناير 2010 و 1 يناير 2011 بنسبة 3,04% و 1,37% على التوالي لمواءمة مرتبات موظفي الفئة المهنية فما فوق في الأمم المتحدة مع مرتبات الفئات المماثلة لها في الخدمة المدنية الفيدرالية في الولايات المتحدة الأمريكية. ووفقاً للعادة الجاري بها العمل، فقد أدخل هذا التعديل دون كسب أو خسارة، حيث يُعوض ارتفاع المرتبات الأساسية/الدنيا بخفض تسوية المقر وترك المرتبات الصافية المقبوضة كما هي.
2. وُعدلت جداول مرتبات موظفي الخدمات العامة مع بدء النفاذ ابتداءً من أبريل 2011. وبلغت الزيادة في المرتبات 0,61%.
3. وارتفعت المعاشات التقاعدية لموظفي الفئة المهنية بنسبة 2,73% مع بدء النفاذ في 1 أغسطس 2011، وذلك وفقاً لأحكام المادة 54(ب) من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وكان ذلك أول ارتفاع في جداول المعاشات التقاعدية منذ 1 أغسطس 2008.
4. وفيما يخص السنة الدراسية 2010-2011، سُويت مبالغ الحد الأقصى للمصروفات المقبولة ومبالغ الحد الأقصى للمنح الدراسية في 11 منطقة (ارتفاع بنسبة 11% في جنيف) وُعدلت المعدلات العادية للإقامة الداخلية والمعدلات العادية الإضافية للإقامة الداخلية في 13 منطقة.

الأسفار والمنح

النفقات مقابل الميزانية

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الفارق (المبالغ الفعلية مقابل الميزانية بعد التحويلات)	المبلغ	النفقات الفعلية 2011-2010	الميزانية النهائية بعد التحويلات 2011-2010	الميزانية المعتمدة 2011-2010	النفقات الفعلية 2009-2008	
						أسفار ومنح
-12.2%	(1,816)	13.057	14.874	13.386	13.443	بعثات الموظفين
-24.4%	(5,686)	17.651	23.337	22.129	18.610	أسفار الغير
-41.5%	(1,869)	2.638	4.507	3.475	1.995	منح
-21.9%	(9,731)	33.346	42.718	38,990	34.048	مجموع فرعي

بلغت النفقات الإجمالية للأسفار والمنح 33,3 مليون فرنك سويسري في الثنائية 2010-2011، أي بانخفاض قدره 9,4 مليون فرنك سويسري أو 21% مقارنة بالميزانية النهائية بعد تحويل 42,7 مليون فرنك سويسري (الثنائية 2008-2009: 34,1 مليون فرنك سويسري).

وتشمل النفقات ضمن هذه الفئة ما يلي:

- بعثات الموظفين: مصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي للموظفين والخبراء الاستشاريين العاملين في مقر المنظمة والمسافرين في إطار رسمي.
- وأسفار الغير: مصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي للمسؤولين الحكوميين والمشاركين والمحاضرين في الاجتماعات التي تنظم برعاية الويبو.
- والمنح: مصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي ورسوم التدريب وسائر النفقات المتعلقة بمشاركة المتدربين في الدورات الدراسية والندوات والبرامج التدريبية.

وظلت النفقات في حدود الميزانية النهائية بعد التحويلات 2010-2011 نتيجة لمختلف التدابير الرامية إلى تحقيق كفاءة من حيث التكلفة، وقد نُفذ بعض من تلك التدابير في سنة 2009 والبعض الآخر في الثنائية 2010-2011. وتواصل تحقيق وفورات من التدابير التي نفذت سنة 2009 فيما يخص "1" شروط سفر موظفي الويبو، "2" وتنظيم الاجتماعات ووسّع نطاقها في الثنائية 2010-2011 لتشمل سفر المندوبين والغير وذلك بهدف تحقيق كفاءة أكبر من حيث التكلفة. وتحققت الوفورات عبر "1" الحجز السابق والمبكر للتذاكر واتخاذ قرار اقتناء التذاكر في الوقت المناسب، "2" واختيار خطوط جوية مباشرة وفعالة من حيث التكلفة، "3" واقتناء تذاكر الدرجة الاقتصادية في الرحلات القصيرة.

وسُجل انخفاض في النفقات تحت باب أسفار الغير بالمقارنة مع الميزانية النهائية بعد التحويلات 2010-2011 ويرجع ذلك بشكل رئيسي إلى تحقيق وفورات في جمعية معاهدة التعاون بشأن البراءات وجمعية مدريد (البرنامجان 5 و6)، وتأجيل عدد من الأنشطة المقررة بناء على طلب النظراء في بعض البلدان أو بسبب التطورات السياسية والاضطرابات والكوارث الطبيعية غير المتوقعة في بعض الأقاليم (البرنامج 9). ويرجع انخفاض النفقات تحت باب المنح مقارنة بالميزانية إلى تأجيل ثلاث دورات من برنامج التطوير الوظيفي باتفاق مع المؤسسات الشريكة (البرنامج 11).

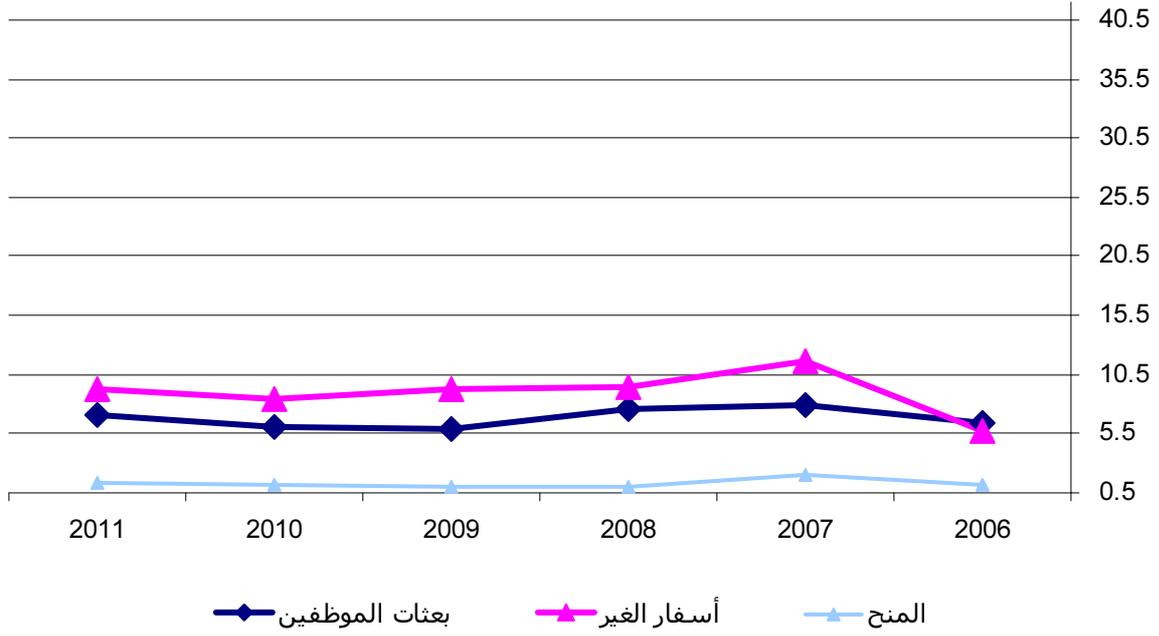
وللمزيد من المعلومات المفصلة عن أداء البرنامج واستخدام الموارد بحسب كل برنامج، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010-2011.

تطور النفقات بحسب السنوات

يبين الجدول أدناه التطور السنوي للنفقات تحت باب الأسفار والمنح بحسب فئات التكاليف منذ سنة 2006 (بملايين الفرنكات السويسرية):

2011	2010	2009	2008	2007	2006	
						الأسفار والمنح
7,0	6,0	5,9	7,6	7,9	6,4	بعثات الموظفين
16%	2%	-22%	-4%	22%		التغير مقارنة بالسنة السابقة
9,2	8,4	9,2	9,4	11,6	5,8	أسفار الغير
10%	-9%	-1%	-19%	101%		التغير مقارنة بالسنة السابقة
1,4	1,3	1,0	1,0	2,1	1,2	المنح
10%	31%	-7%	-50%	77%		التغير مقارنة بالسنة السابقة
17,6	15,7	16,1	18,0	21,5	13,4	المجموع الفرعي للأسفار والمنح
12%	-2%	-10%	-17%	61%		التغير مقارنة بالسنة السابقة

تطور مصروفات الأسفار والمنح بحسب السنوات
(بملايين الفرنكات السويسرية)



ملاحظة: تستند جميع الرسوم البيانية التي تُظهر تطوّر المصروفات بحسب فئات التكاليف إلى المقاييس ذاتها من أجل بيان أوزانها النسبية

ورغم اتساع نطاق الأنشطة التشغيلية وازدياد عدد البلدان المشاركة في تنفيذها على مر السنوات وارتفاع معدل تكلفة السفر، فقد ظلت النفقات أقل في الشائبة 2010-2011 مقارنة بالشائبة السابقة. ويرجع ذلك بشكل أساسي إلى صقل إجراءات السفر وتعزيزها وتنفيذ تدابير أخرى متعلقة بالأسفار لتحقيق الكفاءة من حيث التكلفة كما هو وارد أعلاه.

وبالمقارنة مع الشائبة 2008-2009، انخفضت النفقات على بعثات الموظفين (بمبلغ قدره 0,4 مليون فرنك سويسري)، وسفر الغير المشاركين في الاجتماعات (بمبلغ قدره 0,7 مليون فرنك سويسري)، والمحاضرين (بمبلغ قدره 0,3 مليون فرنك سويسري). ويقابل هذا الانخفاض ارتفاع النفقات على المنح في الشائبة 2010-2011 بمبلغ 0,6 مليون فرنك سويسري ويرجع ذلك أساساً إلى إتاحة منح خاصة في مجالي: "1" المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية، "2" وقطاع أعمال معاهدة التعاون بشأن البراءات.

الخدمات التعاقدية

النفقات مقابل الميزانية

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

النفقات الفعلية 2009-2008	الميزانية المعتمدة 2011-2010	الميزانية النهائية بعد التحويلات 2011-2010	الفارق (المبالغ الفعلية مقابل الميزانية بعد التحويلات)	
			المبلغ	%
5,112	5,993	6,517	769	11.8%
1,618	4,237	4,961	(3,532)	-71.2%
276	1,211	1,666	(1,568)	-94.1%
68,738	85,851	87,737	(11,832)	-13.5%
75,744	97,292	100,881	(16,164)	-16.0%

الخدمات التعاقدية

مؤتمرات

أتعاب الخبراء

منشورات

خلافه

مجموع فرعي

بلغت النفقات الإجمالية على الخدمات التعاقدية 84,7 مليون فرنك سويسري، أي بتراجع قدره 16,2 مليون فرنك سويسري أو 16,0% مقارنة بالميزانية النهائية بعد التحويلات التي بلغ رصيدها 100,9 مليون فرنك سويسري (الثنائية 2009-2008: 75,7 مليون فرنك سويسري).

وتشمل النفقات ضمن هذه الفئة ما يلي:

- المؤتمرات: الأجور ومصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي للمترجمين الفوريين؛ واستئجار قاعات المؤتمرات وأجهزة الترجمة الفورية؛ والمرطبات وحفلات الاستقبال؛ وتكاليف كل الخدمات المتصلة مباشرة بتنظيم المؤتمرات.
- وأتعاب الخبراء: الأجور ومصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي والأتعاب المدفوعة للمحاضرين.
- والنشر: أعمال الطبع والتجليد المنجزة خارج المنظمة؛ والمجلات؛ والورق والطباعة؛ وأعمال الطباعة الأخرى؛ ونسخ مقالات صادرة في المجلات؛ والكتيبات؛ والمعاهدات؛ والنشرات؛ والدلائل؛ والاستمارات الرسمية وغيرها من أعمال الطباعة المتنوعة؛ وإصدار أقراص مدمجة وشرائط فيديو وشرائط ممغنطة وسائر أشكال النشر الإلكتروني.
- وخلافه: أتعاب المترجمين التحريريين؛ واستئجار أوقات استخدام الأجهزة الحاسوبية؛ ونفقات تدريب الموظفين؛ وتكاليف التعيين؛ واتفاقات الخدمات الخاصة، وغيرها من الخدمات التعاقدية الخارجية.

وتُعزى الوفورات الإجمالية المحققة في الثنائية 2010-2011 مقابل ميزانية الخدمات التعاقدية إلى عدد من العوامل، منها: "1" إسناد أعمال الترجمة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات إلى جهات خارجية، ولا سيما ما يتعلق باللغة اليابانية حيث أجريت عملية طلب للاقتراحات سنة 2011 وأدت إلى خفض التكاليف وخفض تكلفة المترجمين الخارجيين؛ "2" وتحقيق وفورات في أنشطة قطاع أعمال معاهدة مدريد عبر وسائل منها على وجه الخصوص زيادة حجم أعمال الترجمة الخارجية؛ "3" وإنفاق أقل على بعض مشروعات جدول أعمال التنمية (المشروع بشأن الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوية الرقمية والنفوذ إلى المعرفة على سبيل المثال). وفي بعض الحالات، كان انخفاض النفقات راجعا إلى التأخير في تنفيذ الأنشطة المختلفة، ومنها مثلا مشروع إدارة الترجمة (البرنامج 5) وبعض المشروعات المتعلقة بالتواصل، ولا سيما نظام WINS لتتبع الاستفسارات ونظام إعادة هيكلة الموقع الشبكي (البرنامج 19). وكانت التكاليف إلى حد ما أقل في أنشطة الابتكار والترويج لنظام مدريد بسبب التأخير المسجل في تعيين الخبراء المحليين وفي خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، حيث لم تُسند عمليات البنية التحتية الأساسية، كما كان مقررا، إلى مركز الأمم المتحدة للحساب الإلكتروني (UN ICC). ومن أجل الحصول على مزيد من التفاصيل بحسب كل برنامج، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج.

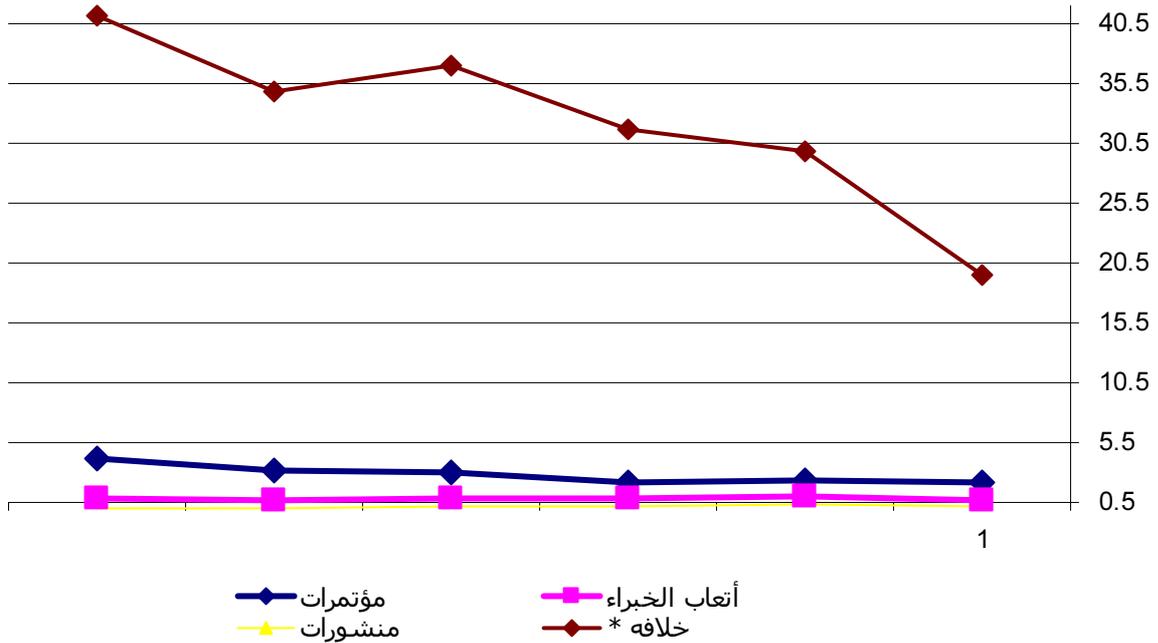
تطور النفقات بحسب السنوات

يبين الجدول أدناه التطور السنوي للنفقات تحت باب الخدمات التعاقدية بحسب فئة النفقات منذ سنة 2006 (بملايين الفرنكات السويسرية):

2011	2010	2009	2008	2007	2006	
						الخدمات التعاقدية
4.2	3.1	2.9	2.2	2.4	2.2	مؤتمرات
33%	6%	34%	-8%	9%		التغير مقارنة بالسنة السابقة
0.8	0.7	0.9	0.8	1.0	0.6	أنعاب الخبراء
12%	-21%	12%	-22%	53%		التغير مقارنة بالسنة السابقة
0.1	0.0	0.1	0.2	0.3	0.2	منشورات
152%	-68%	-54%	-31%	25%		التغير مقارنة بالسنة السابقة
41.1	34.8	37.0	31.7	29.9	19.5	خلافه *
18%	-6.0%	17%	6%	53%		التغير مقارنة بالسنة السابقة
46.1	39.6	40.9	34.8	33.5	22.6	المجموع الفرعي للخدمات التعاقدية
19%	-6%	17%	4%	49%		التغير مقارنة بالسنة السابقة

* أعيدت هيكلة الخدمات التعاقدية الأخرى بالنسبة للسنوات 2006-2009 لكي تشمل اتفاقات الخدمات الخاصة عقب التغير الذي أجري في أبريل 2010

تطور مصروفات الخدمات التعاقدية بحسب السنوات
(بملايين الفرنكات السويسرية)



ملاحظة: تستند جميع الرسوم البيانية التي تُظهر تطوّر المصروفات بحسب فئات التكاليف إلى المقاييس ذاتها من أجل بيان أوزانها النسبية

سُجل ارتفاع في مصروفات الخدمات التعاقدية على مر السنوات ويعزى ذلك بالأساس إلى ارتفاع حجم أعمال الترجمة الخارجية لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات ولأنشطة التسجيل بناء على نظام مدريد، وزيادة أنشطة تكنولوجيا المعلومات وعملياتها المسندة إلى جهات خارجية مقارنة بالسنوات السابقة، ولا سيما الخدمات المتعلقة بمركز الأمم المتحدة للحساب الإلكتروني (رغم أن مستوى الاستعانة بهذا المركز في الثنائية 2010 2011 لم يصل إلى المستوى المستهدف)، إضافة إلى تنامي الطلب على خدمات الترجمة الفورية نتيجة ازدياد عدد اللغات المتاحة وعدد أيام الاجتماعات.

وارتفعت النفقات بالمقارنة مع الثنائية 2008-2009 فيما يخص تكاليف خدمات الترجمة الفورية المقدمة في الاجتماعات والمؤتمرات (زيادة قدرها 1,3 مليون فرنك سويسري)، ومصروفات التدريب (زيادة قدرها 0,6 مليون فرنك سويسري)، والترجمة الخارجية واتفاقات الخدمات الخاصة. وانخفضت النفقات تحت باب المنشورات نظرا إلى استخدام المنظمة خدمات خارجية أقل في مجالي الطباعة والنشر.

مصروفات التشغيل

النفقات مقابل الميزانية

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الفارق (المبالغ الفعلية مقابل الميزانية بعد التحويلات)	النفقات الفعلية 2011-2010	الميزانية النهائية بعد التحويلات 2011-2010	الميزانية المعتمدة 2011-2010	النفقات الفعلية 2009-2008		
						%
0.4%	175	49,889	49,714	51,842	49,998	مصروفات التشغيل
16.3%	2,150	15,353	13,204	9,869	11,571	المباني والصيانة
3.7%	2,325	65,243	62,918	61,711	61,569	اتصالات ومصروفات أخرى
						مجموع فرعى

بلغت النفقات الإجمالية على مصروفات التشغيل 66,8 مليون فرنك سويسري في الثنائية 2010-2011، أي زيادة قدرها 2,3 مليون فرنك سويسري أو 3,7% مقارنة مع الميزانية النهائية بعد التحويلات التي كان رصيدها 62,9 مليون فرنك سويسري (الثنائية 2008-2009: 61,6 مليون فرنك سويسري).

وتشمل النفقات ضمن هذه الفئة ما يلي:

- المباني والصيانة: تكاليف الاقتناء والاستئجار والتحسين والصيانة المخصصة لمباني المكاتب وتكاليف الاستئجار أو الصيانة المخصصة للأثاث والمعدات، وتسديد قرض البناء الجديد، وتكاليف الخبراء الاستشاريين في إدارة تشييد البناء الجديد.
 - ومصروفات الاتصالات وغيرها: مصروفات الاتصالات مثل الهاتف والإنترنت والفاكس والبريد وشحن الوثائق ونقلها؛ والمصروفات الأخرى مثل المساعدة الطبية وخدمات الإسكان والإسهام في الأنشطة الإدارية المشتركة لمنظمة الأمم المتحدة والمحكمة الإدارية وجمعية الموظفين ومصروفات الضيافة؛ والتكاليف المصرفية؛ والفوائد على القروض المصرفية وغيرها (فيما عدا قروض المباني)؛ وتسويات سعر الصرف؛ وتكاليف مراجعة الحسابات.
- وكانت النفقات على المباني والصيانة أكثر مما رصد له في الميزانية ويرجع ذلك بالأساس إلى الارتفاع غير المتوقع لنفقات صيانة البرمجيات والأجهزة الحاسوبية. وكان من المفروض أن تنخفض تكاليف تلك الصيانة لو ناب مركز الأمم المتحدة للحساب الإلكتروني عن الويبو في إدارة الجزء الأكبر من البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. بيد أن التقدم المحرز في هذا الشأن كان أبطأ مما كان متوقعا. وعلاوة على ذلك، سجلت نفقات أكبر على الاتصالات من قبيل الهاتف والفاكس، إلى غير ذلك (البرنامج 25). ومن جهة أخرى، كانت نفقات البريد أقل بفضل قبول عدد كبير من المودعين التبليغ الإلكتروني لاستثمارات معاهدة التعاون بشأن البراءات (معالجة الطلبات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات - البرنامج 5). والجدير بالذكر أيضا أن مدفوعات فوائد القروض المصرفية لمشروع البناء قُيدت في باب الاتصالات وغيرها رغم إدراجها تحت باب المباني والصيانة في الميزانية. وأدى هذا الخلل إلى مقارنة مضللة نوعا ما بين الميزانية والنفقات الفعلية.

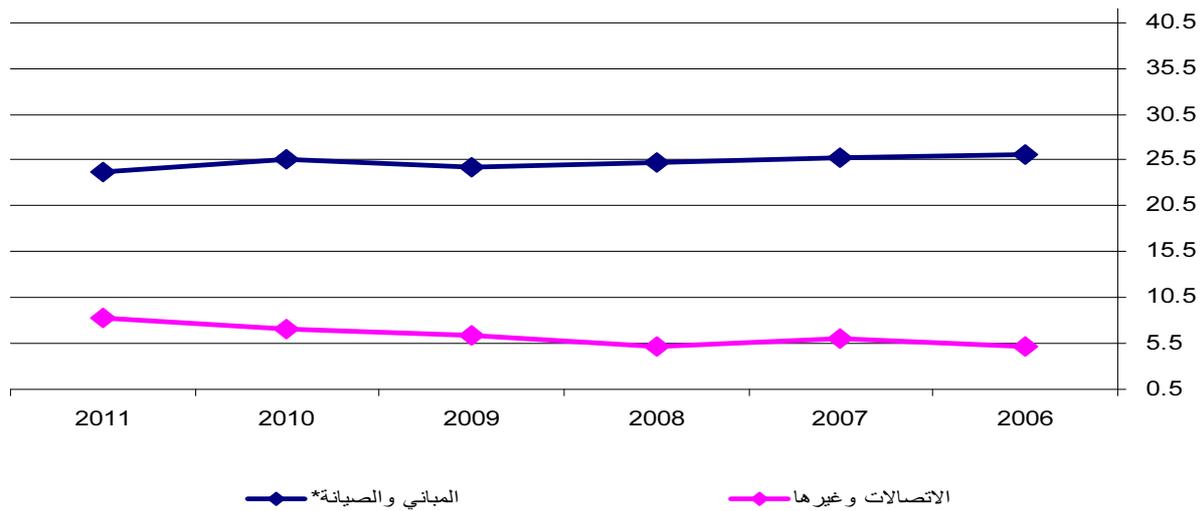
تطوّر النفقات بحسب السنوات

يبيّن الجدول أدناه التطوّر السنوي للنفقات ضمن مصروفات التشغيل بحسب نوع المصروفات اعتباراً من عام 2006 (بملايين الفرنكات السويسرية):

2011	2010	2009	2008	2007	2006	
24.3	25.6	24.7	25.3	25.8	26.1	مصروفات التشغيل المباني والصيانة*
-5%	4%	-2%	-2%	-1%		التغيير مقارنة بالسنة السابقة
8.3	7.1	6.4	5.1	6.0	5.2	الاتصالات وغيرها
17%	10%	25%	-14%	15%		التغيير مقارنة بالسنة السابقة
32.6	32.7	31.2	30.4	31.8	31.2	المجموع الفرعي لمصروفات التشغيل
0%	5%	3%	-4%	2%		التغيير مقارنة بالسنة السابقة

*مبين دون مراعاة باب النفقات الخاص بالبناء والمندرج ضمن فئة منفصلة

تطوّر مصروفات التشغيل بحسب السنوات
(بملايين الفرنكات السويسرية)



ملاحظة: الرسوم البيانية التي تُظهر تطوّر المصروفات بحسب فئات التكلفة تستند جميعاً إلى المقاييس ذاتها من أجل إظهار أوزانها النسبية

ظلت النفقات الإجمالية ضمن المباني والصيانة ثابتة في الأعوام القليلة الماضية. والانخفاض الملحوظ في النفقات الخاصة بالمباني والصيانة في عام 2011 مرده إرجاء بعض الأعمال المرتبطة بصيانة مباني الويبو الراهنة وتجديدها إلى عام 2012. أمّا الزيادة الملحوظة ضمن مصروفات الاتصالات وغيرها فمردها، أساساً، مدفوعات فوائد القروض المصرفية المتعلقة بمشروعات البناء. الرجاء الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج للاطلاع على تفاصيل إضافية بحسب كل برنامج.

وكانت نفقات الثنائية 2010-2011 أعلى من نفقات الثنائية 2008-2009، لاسيما ما يخص مدفوعات فوائد القروض المصرفية الخاصة بمشروعات البناء (أعلى بمبلغ قدره 3,8 ملايين فرنك سويسري) وتكاليف الاتصالات (تكاليف الهاتف والفاكس وغير ذلك، التي كانت أعلى بمبلغ قدره 0,2 مليون فرنك سويسري). وعوّضت تلك الزيادة بتخفيض نفقات البريد (أدنى بمبلغ قدره 1,2 مليون فرنك سويسري).

المعدات والإمدادات

النفقات مقابل الميزانية

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الفارق (النفقات الفعلية مقابل الميزانية بعد التحويلات)		النفقات الفعلية 2011-2010	الميزانية النهائية بعد التحويلات 2011-2010	الميزانية المعتمدة 2011-2010	النفقات الفعلية 2009-2008	
%	المبلغ					
-52.9%	(4,182)	3,718	7,901	7,648	5,783	المعدات والإمدادات
-39.3%	(2,755)	4,257	7,012	7,108	5,585	الأثاث والمعدات
-46.5%	(6,938)	7,975	14,913	14,756	11,368	الإمدادات والمواد المجموع الفرعي

بلغت النفقات الإجمالية الخاصة بالمعدات والإمدادات 8,0 ملايين فرنك سويسري في الثنائية 2010-2011، مما يُظهر انخفاضاً قدره 7,0 ملايين فرنك سويسري أو 46,5% مقارنة بالميزانية النهائية بعد التحويلات البالغة قيمتها 14,9 ملايين فرنك سويسري (الثنائية 2008-2009: 11,4 ملايين فرنك سويسري).

وتدرج ضمن هذه الفئة النفقات التالية:

- الأثاث والمعدات: شراء أثاث المكاتب وأجهزة المكاتب والمعدات الحاسوبية (الحواسيب الثابتة والحواسيب المحمولة وآلات الطباعة والخوادم وغير ذلك) والمعدات اللازمة لخدمات المؤتمرات ومعدات النسخ والنقل.
- الإمدادات والمواد: الإمدادات القرطاسية والمكتبية؛ وإمدادات النسخ الداخلي (أوفست والميكرو فيلم وغير ذلك)؛ وكتب المكتبة والاشتراك في المجلات والدوريات؛ والزيت الرسمي؛ والإمدادات والبرمجيات والتراخيص الحاسوبية.

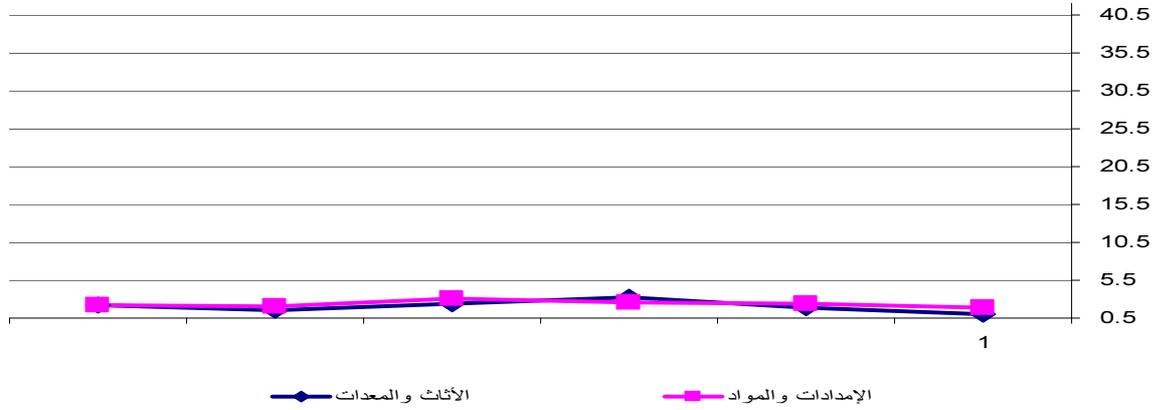
وكانت الوفورات المحققة تتعلق، أساساً، بأنشطة تكنولوجيا المعلومات والخدمات الإدارية فضلاً عن معاهدة التعاون بشأن البراءات. وتحققت تلك الوفورات، تحديداً، بفضل التغيير الذي أدخل على استراتيجية تمويل البنية التحتية اللازمة لتخطيط استرجاع البيانات عقب حالات العطل التي تحدث في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات، أي من خلال التأجير بدلاً من الشراء (PCTIS- البرنامج 5). كما أسهمت زيادة الاعتماد، إجمالاً، على وسائل الاتصال الإلكترونية في تحقيق وفورات ضمن الإمدادات والمواد. وتُعزى الحاجة إلى إمدادات و مواد تكنولوجيا المعلومات، عموماً، إلى كثافة إجراءات استبدال محطات العمل. وأرجئ برنامج استبدال محطات العمل إلى الثنائية 2012-2013؛ ومن ثم كانت النفقات الخاصة بإمدادات و مواد تكنولوجيا المعلومات أقلّ مما كان متوقعاً. الرجاء الرجوع إلى تقرير أداء البرنامج للاطلاع على تفاصيل إضافية بحسب كل برنامج.

تطور النفقات بحسب السنوات

يبين الجدول أدناه التطور السنوي للنفقات ضمن المعدات والإمدادات بحسب نوع المصروفات اعتباراً من عام 2006 (بملايين الفرنكات السويسرية):

2011	2010	2009	2008	2007	2006	
2.2	1.6	2.4	3.3	1.9	1.0	المعدات والإمدادات
39%	-36%	-27%	74%	96%		الأثاث والمعدات
2.2	2.0	3.1	2.5	2.3	1.9	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
12%	-35%	25%	6%	20%		الإمدادات والمواد
4.4	3.6	5.5	5.8	4.3	2.9	التغيير مقارنة بالسنة السابقة
24%	-36%	-5%	37%	46%		المجموع الفرعي للمعدات والإمدادات
						التغيير مقارنة بالسنة السابقة

تطور المصروفات الخاصة بالمعدات والإمدادات بحسب السنوات (بملايين الفرنكات السويسرية)



ملاحظة: الرسوم البيانية التي تُظهر تطور المصروفات بحسب فئات التكلفة تستند جميعا إلى المقاييس ذاتها من أجل إظهار أوزانها النسبية

كانت النفقات الخاصة بالمعدات والإمدادات في الثنائية 2010-2011 أقلّ مما سُجِّل من تلك النفقات في الثنائية 2008-2009 ويُعزى ذلك، أساسا، إلى انخفاض النفقات المتعلقة بمعدات وبرمجيات تكنولوجيا المعلومات نتيجة الاستعانة، على نطاق أوسع، بخدمات المركز الدولي للحساب الإلكتروني وإرجاء بعض من برامج استبدال معدات تكنولوجيا المعلومات كما شُرح أعلاه. وتراجعت المشتريات من معدات تكنولوجيا المعلومات بقيمة 1,1 مليون فرنك سويسري، أمّا المشتريات من البرمجيات فقد حُفِّضت بمبلغ قدره 1,5 ملايين فرنك سويسري. وشهدت النفقات انخفاضا كذلك على مدى السنوات القليلة الماضية نتيجة التراجع المسجَّل في كميات المشتريات من الورق والناجم عن زيادة استعمال وسائل الاتصال الإلكترونية من جهة، وعن تفاوت الطلب (انخفاض بقيمة 0,3 ملايين فرنك سويسري مقارنة بالثنائية 2008-2009) من جهة أخرى.

الجدول 7. إيرادات الثنائية 2010-2011
(بملايين الفرنكات السويسرية)

الفارق بين المبالغ الفعلية والمبرانية 2010-2011 %	المبرانية 2011-2010	المبالغ الفعلية 2011-2010	المبالغ الفعلية					
			2008-09	2006-07	2004-05	2002-03		
0,0%	0,0	34,8	34,8	34,8	34,7	34,4	34,5	الاشتراكات
-2,6%	(11,4)	434,8	446,2	443,6	451,1	400,6	348,0	الرسوم
-6,0%	(6,4)	99,6	106,0	94,8	90,3	60,8	49,7	نظام البراءات
-20,3%	(1,5)	5,9	7,4	5,4	5,0	5,0	8,4	نظام مدريد
0,0%	(0,0)	0,0	0,0	0	0,0	0,0	0,0	نظام لاهاي
-3,4%	(19,3)	540,3	559,6	543,8	546,5	466,5	406,1	نظام لشبونة
								المجموع الفرعي للرسوم
22,1%	0,6	3,3	2,7	3,3	3,2	2,5	3,2	التحكيم
14,7%	0,2	1,2	1,0	1,1	2,7	4,4	7,1	المنشورات
-42,3%	(6,9)	9,4	16,3	17,8	15,8	8,9	13,1	الوحدات
-8,7%	(0,4)	3,8	4,2	6,5	6,4	6,0	6,4	مصادر متنوعة
-4,2%	(25,8)	592,8	618,6	607,4	609,3	522,7	470,3	المجموع

بلغت الإيرادات الفعلية، في الثنائية 2010-2011، 592,8 ملايين فرنك سويسري، وهي أدنى بمبلغ قدره 25,8 ملايين فرنك سويسري، أو بنسبة 4,2%، من الإيرادات المقدرة للثنائية والبالغة 618,6 ملايين فرنك سويسري. وذلك الفارق مردّه، أساسا، استمرار أثر الأزمة الاقتصادية العالمية على مدى الثنائية، بما في ذلك انخفاض أسعار الفائدة وارتفاع قيمة الفرنك السويسري بشكل كبير مقابل العملات الرئيسية. وكلا التطوران أثر سلبا على تدفقات إيرادات الويبو، لاسيما الإيرادات المتأتية من أنظمة التسجيل، التي تسهم بنسبة 91% في إيرادات الويبو، وعلى إيرادات الفائدة.

الاشتراكات

بلغت الإيرادات المتأتية من الاشتراكات المقررة 34,8 ملايين فرنك سويسري، مما يتفق مع الإيرادات المتوقعة للثنائية.

الإيرادات المتأتية من الرسوم

بلغت الإيرادات المتأتية من الرسوم، إجمالا، 540,3 ملايين فرنك سويسري، وهي أدنى بمبلغ قدره 19,3 ملايين فرنك سويسري، أو بنسبة 3,4%، من الإيرادات المقدرة أصلا للثنائية والبالغة 559,6 ملايين فرنك سويسري (إيرادات الثنائية 2009-2008: 543,8 ملايين فرنك سويسري). وسُجل تراجع في الإيرادات المتأتية من الرسوم فيما يخص جميع المصادر، أي إيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات (نظام البراءات) وأنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة.

الإيرادات المتأتية من رسوم معاهدة التعاون بشأن البراءات

بلغت الإيرادات المتأتية من رسوم نظام البراءات 434,8 ملايين فرنك سويسري، وهي أدنى بمبلغ قدره 11,4 ملايين فرنك سويسري، أو بنسبة 2,6%، من ميزانية الإيرادات المقدرة للثنائية (إيرادات الثنائية 2009-2008: 443,6 ملايين فرنك سويسري). وبلغ عدد الطلبات الدولية المودعة في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات 346,216 طلبا دوليا، مما يُبيّن زيادة قدرها 12,316 طلبا، أو بنسبة 3,7%، مقارنة بعدد الطلبات المقدر في ميزانية الثنائية. وقد حدث التراجع في الإيرادات مقارنة بالثنائية الماضية على الرغم من الزيادة المسجلة في معدلات إيداع الطلبات مقابل العدد المقدر في ميزانية الثنائية ومقابل معدلات الإيداع المسجلة في الثنائية الماضية. وهذا التناقض الملاحظ جليا بين الزيادة في مستوى إيداع الطلبات والانخفاض في مستوى الإيرادات مردّه، أساسا، الارتفاع الحاد في قيمة الفرنك السويسري مقابل العملات الرئيسية خلال الثنائية 2010-2011، مما أدى إلى خسائر كبيرة تكبدتها الويبو من جراء تقلب أسعار صرف العملات ناهزت قيمتها 13 مليون فرنك سويسري في العام الثاني من الثنائية.

ويجدر التذكير بأنّ الرسوم المفروضة على الطلبات التي تودع في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات تُحدّد وتُدفع بعملات مختلفة، مثل الفرنك السويسري والدولار الأمريكي والين الياباني وغير ذلك. وتُحدّد الويبو الرسوم بعملات غير الفرنك

السويسري، استنادا إلى أسعار الصرف السارية لفترة معينة، ومن ثم تحدد "المبالغ المعادلة" بالعملة الأخرى. وترصد الوييو أسعار الصرف، وإذا تجاوزت تقلبات بعض أسعار الصرف الحدود المبيّنة في اللائحة التنفيذية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات طيلة فترة محدّدة (أربعة أسابيع تقريبا) يشرع المدير العام للوييو في إجراء مشاورات مع المكاتب من أجل تحديد مبالغ معادلة جديدة يبدأ العمل بها في غضون شهرين إلى ثلاثة أشهر من نشر أسعار الصرف الجديدة. غير أنه يمكن لتقلبات أسعار الصرف المفاجئة والطويلة الأمد أن تؤثر بشكل كبير على مستويات الإيرادات المتأتية من رسوم معاهدة التعاون بشأن البراءات.

الإيرادات المتأتية من رسوم نظام مدريد

بلغت الإيرادات المتأتية من رسوم نظام مدريد 99,6 ملايين فرنك سويسري، وهي أدنى بمبلغ قدره 6,4 ملايين فرنك سويسري، أو بنسبة 6%، من الإيرادات المقدرة في ميزانية الثنائية والبالغة 106 ملايين فرنك سويسري (إيرادات الثنائية 2008-2009: 94,8 ملايين فرنك سويسري). ولوحظت، ثنائية تلو الأخرى، زيادة قياسية في كل من حجم التسجيلات والتجديدات ومستوى الدخل المستحدث (زيادة بنسبة 5,5% في عدد التجديدات وزيادة بنسبة 5% في الإيرادات المتأتية من الرسوم بين الثنائيين 2008-2009 و2010-2011). وسجل عجز مقارنة الإيرادات المقدرة في الميزانية. غير أن بلوغ العدد الإجمالي للتسجيلات والتجديدات 121,947 عملية، وهو أدنى بنحو 9,653 عملية، أو بنسبة 7,3%، من عدد التسجيلات والتجديدات المقدر في الميزانية والبالغ 131,600 عملية، يوحي بزيادة طفيفة في مستوى التفاؤل بخصوص الانتعاش الاقتصادي المتوقع للثنائية 2010-2011 مقارنة بما تحقق فعلا.

وفما يخص عدد الطلبات المودعة في إطار نظام مدريد، فإن الأزمة المالية أدت إلى مضاعفة نسبة انخفاضه في عام 2009 (انخفاض بنسبة 16,4%)، عقبه ارتفاع في عام 2010 بنسبة 12,8% ليلبغ مستوى لا يزال بعيدا عن المستوى المقدر في الميزانية.

الإيرادات المتأتية من رسوم نظام لاهاي

بلغت الإيرادات المتأتية من رسوم نظام لاهاي 5,9 ملايين فرنك سويسري، وهي أدنى بمبلغ قدره 1,5 ملايين فرنك سويسري، أو بنسبة 20,3%، من الإيرادات المقدرة في ميزانية الثنائية والبالغة 7,4 ملايين فرنك سويسري (إيرادات الثنائية 2008-2009: 5,4 ملايين فرنك سويسري). وفي حين يجسد هذا العدد زيادة بنسبة 10,4% مقارنة بالثنائية السابقة، فإن العجز الملاحظ مقابل تقديرات الميزانية أسهم في مجمل العجز الذي سجل في الإيرادات المتأتية من الرسوم في الثنائية 2010-2011. وكان السبب الرئيسي لذلك العجز التراجع الكبير في عدد التسجيلات، بينما كان عدد التجديدات متسقا مع العدد المقدر. وبلغ العدد الإجمالي للتسجيلات والتجديدات 10,193 عملية، وهو أدنى بنحو 2,107 عملية، أو بنسبة 17,1%، من عدد التسجيلات والتجديدات المقدر في الميزانية والبالغ 12,300 عملية.

وشهد عدد التسجيلات في إطار نظام لاهاي، خلال الثنائية 2010-2011، تراجعا كبيرا تجاوز 35% بالمقارنة مع العدد المقدر في الميزانية (4,579 مقابل 7,100). ويُعزى ذلك التراجع، مباشرة، إلى الأزمة الاقتصادية العالمية التي حدثت في الثنائية 2008-2009. وواجهت التوقعات باتساع نطاق استخدام نظام لاهاي عقب انضمام الاتحاد الأوروبي إلى وثيقة جنيف في عام 2008، مما أسفر عن زيادة التسجيلات بنسبة 30% في العام نفسه، خيبة كبيرة بسبب الأزمة العالمية اعتبارا من عام 2009. فبدلا من النمو الكبير المتوقع في عدد التسجيلات في الأعوام من 2009 إلى 2011، كان النمو الفعلي في حدود 10% في عام 2009 و31% في عام 2010 ونزل إلى مستوى 6% في عام 2011. ويمكن، خلاف ذلك، عزى التراجع المسجل في مستويات إيداع طلبات التسجيل، مقارنة بما كان متوقعا، إلى عدة أمور منها نقص الأنشطة الترويجية المناسبة التوقيت عند انضمام الاتحاد الأوروبي وتوافر نظام بديل لإيداع الطلبات لبلدان الاتحاد الأوروبي.

مركز التحكيم والوساطة

بلغت الإيرادات المتأتية من مركز التحكيم والوساطة 3,3 ملايين فرنك سويسري، وهي أعلى بمبلغ قدره 0,6 ملايين فرنك سويسري، أو بنسبة 22,1%، من الإيرادات المقدرة في ميزانية الثنائية والبالغة 2,7 ملايين فرنك سويسري (إيرادات الثنائية 2008-2009: 3,3 ملايين فرنك سويسري) وتُعزى تلك الزيادة، أساساً، إلى زيادة الطلب ضمن السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول، مقارنة بما كان متوقعاً.

المنشورات

بلغت الإيرادات المتأتية من المنشورات 1,2 مليون فرنك سويسري، وهي أعلى بنسبة 14,7% مقارنة بالإيرادات المقدرة في ميزانية الثنائية والبالغة 1,0 مليون فرنك سويسري، ولكنها بقيت في المستوى ذاته المسجل في الثنائية السابقة (إيرادات الثنائية 2008-2009: 1,1 مليون فرنك سويسري).

الفوائد

بلغت الإيرادات المتأتية من الفوائد 9,4 ملايين فرنك سويسري في الثنائية 2010-2011، وهي أدنى بمبلغ قدره 6,9 ملايين فرنك سويسري، أو بنسبة 42%، من الإيرادات المقدرة في ميزانية الثنائية والبالغة 16,3 ملايين فرنك سويسري، وأدنى بمبلغ قدره 8,4 ملايين فرنك سويسري، أو بنسبة 47,2%، من الإيرادات المتأتية من الفوائد في الثنائية 2008-2009 والبالغة قيمتها 17,8 ملايين فرنك سويسري. ويُعزى ذلك، أساساً، إلى الانخفاض الكبير في سعر الفائدة المكتسبة من حسابات ودائع الـويبو لدى البنك الوطني السويسري، الذي تراجع من مستوى 2,4% في أوائل عام 2009 إلى 0,6% بحلول أواخر عام 2011.

الإيرادات المتأتية من مصادر متنوعة

بلغت الإيرادات المتأتية من مصادر متنوعة 3,8 ملايين فرنك سويسري، وهي أدنى بنسبة 8,7% من الإيرادات المقدرة في ميزانية الثنائية والبالغة 4,2 مليون فرنك سويسري. وبلغت قيمة الانخفاض 2,6 ملايين فرنك سويسري، أو 40%، مقارنة بالإيرادات المتأتية في الثنائية السابقة والبالغة 6,5 ملايين فرنك سويسري. ومن الإيرادات الأخرى إيرادات التأجير، ومدفوعات الأوبوف إلى الـويبو لقاء خدمات الدعم الإداري، والعمولات المحصلة لقاء دعم الأنشطة التي تديرها الـويبو نيابة عن الصناديق الاستثمارية، وتسويات الحسابات بناء على الأعوام السابقة، وغير ذلك. ويُعزى الانخفاض المسجل في الإيرادات مقارنة بالإيرادات المقدرة في ميزانية الثنائية 2010-2011، أساساً، إلى الخسائر المتكبدة لدى إعادة التقييم والناجمة عن التقلبات السلبية في أسعار صرف العملات.

الجدول 8- استخدام الأموال الاحتياطية

صافي الأثر على صافي الأصول بناء على المعايير المحاسبية الدولية في 31 ديسمبر 2011 (ب+ج+هـ)	أ-ب-ج-د الرصيد غير المستخدم أو الرصيد المتاح في 31 ديسمبر 2011	ب		المخصصات المعتمدة	(بملايين الفرنكات السويسرية)
		نفقات 2008-2009	نفقات 2010-2011		
		المبالغ المرسمة بموجب المعايير المحاسبية الدولية في 31 ديسمبر 2011	الاستهلاك المتراكم في 31 ديسمبر 2011		
-	0,8	3,4	-	4,2	المشروعات الجارية رسملتها
-	0,8	3,4	-	4,2	قاعة المؤتمرات- الدراسة المعمارية والتقنية المجموع الفرعي للمشروعات الجارية رسملتها
					المشروعات المرسمة جزئياً
-0,8	6,5	0,3	0,5	7,6	الأمن
-0,8	6,5	0,3	0,5	7,6	المجموع الفرعي للمشروعات المرسمة جزئياً
					المشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية
-3,3	0,3	-	3,3	3,6	المرحلة الأولى من عملية تحديث نظام مدريد وبروتوكوله (MAPS)
-0,3	1,6	-	0,3	1,9	المرحلة الثانية من عملية تحديث نظام مدريد وبروتوكوله (MAPS)
-	8,3	-	-	8,3	المرحلة الثالثة من عملية تحديث نظام مدريد وبروتوكوله (MAPS)
-1,0	0,2	-	1,0	1,2	قاعدة بيانات السلع والخدمات المقبولة
-4,0	0,2	-	1,6	4,2	وحدات حاسوبية للنظام المالي والمعايير المحاسبية الدولية
-4,3	2,9	-	4,3	7,2	مشروعات جدول أعمال التنمية
-3,2	21,8	-	3,2	25,0	اقتراح نظام التخطيط للموارد المؤسسية
-	5,2	-	-	5,2	مشروع تكنولوجيا المعلومات الجديد
-16,1	40,5	-	13,7	2,4	المجموع الفرعي للمشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية
-16,9	47,8	-	3,7	2,7	المجموع (1)

(1) تبين الأعمدة ب وج ود البالغة قيمتها، في المجموع، 20,6 ملايين فرنك سويسري إجمالي النفقات قبل إجراء التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية لأغراض الرسملة

المشاريع الأخرى:

تشمل المشاريع الأخرى التي صُرح باستخدام الأموال الاحتياطية لتمويلها ما يلي:
 تشييد البناء الجديد- بلغ المبلغ المُصرَّح به 20 مليون فرنك سويسري، وتمت رسملته بالكامل في 31 ديسمبر 2011 (بما في ذلك مبلغ قدره 8,1 مليون فرنك سويسري تمت رسملته من خلال التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية)؛
 قاعة المؤتمرات (الدراسة المعمارية والتقنية)- بلغ المبلغ المُصرَّح به 20 مليون فرنك سويسري، وتمت رسملته بالكامل في 31 ديسمبر 2011 (بما في ذلك مبلغ قدره 19,3 ملايين فرنك سويسري من خلال التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية)؛
 قاعة المؤتمرات (المشروع المعماري والتقني)- بلغ المبلغ المُصرَّح به 4 ملايين فرنك سويسري، وكان مجمل الرصيد غير مستخدم في 31 ديسمبر 2011.

يوفر الجدول أدناه التفاصيل الخاصة بتغطية تكاليف تشييد البناء الجديد من جميع مصادر التمويل:

(بملايين الفرنكات السويسرية)

161,742,643	ميزانية المبنى الجديد (من الأموال الاحتياطية والقرض)
<u>-7,727,748</u>	المبالغ المخصصة من الأموال الاحتياطية والقرض وغير المُستخدمة
154,014,895	المبلغ الممول من الأموال الاحتياطية والقرض
9,763,288	المبلغ الممول من الميزانية العادية المعتمدة
<u>163,778,183</u>	تكلفة المبنى الجديد حسب البيانات المالية

الاستثمارات في الشائبة 2010-2011

توظف الويبو جميع استثماراتها طبقاً لسياستها الخاصة بالاستثمارات والتي اعتمدها الدول الأعضاء في الدورة التاسعة والأربعين للجمعية (الوثيقة A/49/14) المعقودة في عام 2011.

وبناء عليه توظف الاستثمارات على النحو التالي:

أ. تودع جميع الاستثمارات التي توظفها الويبو بالفرنك السويسري لدى البنك الوطني السويسري (BNS) شريطة أن يكون سعر الفائدة المقترح أعلى من ذلك الذي تقترحه البنوك التجارية التي تتمتع بدرجة الثقة المطلوبة.

ب. وأما الاستثمارات التي توظفها الويبو من غير تلك المودعة لدى البنك الوطني السويسري فتقتصر على صناديق السوق النقدية وودائع لأجل لدى بنوك تتمتع بدرجة ثقة تضاهي AA-/Aa3 (Standard and Poor-) أو أعلى من ذلك، وعلى بنوك خاصة أو حكومية تتمتع بدرجة ثقة عالية تضاهي AA-/Aa3 أو أعلى من ذلك.

ج. وتوظف الأموال المودعة في شكل صناديق استثمارية (حسابات خاصة) في صناديق السوق النقدية وودائع لأجل لدى بنوك تتمتع بدرجة الثقة المطلوبة.

ويوفر الجدول 9 تفاصيل الاستثمارات المُوَظَّفة خلال الشائبة. والجدير بالملاحظة أنّ المنظمة لم تعد قادرة، ضمن شروط السياسة الخاصة بالاستثمارات، على توظيف ودائع لدى كل من البنكين الرئيسيين المتعاملين معها، وهما اتحاد البنوك السويسرية (UBS) والقرض السويسري (Crédit Suisse)، لأنّ درجتي الثقة اللتين يتمتع بهما البنكان على المدى البعيد أقلّ من أدنى المستوى الذي تشترطه السياسة.

المخاطر المالية

وضعت الويبو سياسات الإدارة المالية وفقاً لنظامها المالي ولائحته. وتتعرض المنظمة لبعض المخاطر المالية، بما في ذلك المخاطر المرتبطة بالقروض والفوائد والسيولة وصرف العملات الأجنبية. والهدف الرئيسي لسياسة المنظمة الخاصة بالاستثمارات هو استبعاد تعرض الأموال الأصلية للخطر والعمل، في الوقت ذاته، على ضمان توافر السيولة اللازمة لتلبية متطلبات التدفق النقدي للمنظمة. وفي إطار هذا الهدف العام تراعي إدارة استثمارات المنظمة الاعتبارات الرئيسية التالية المرتبة حسب أهميتها:

1. صون رأس المال
2. والسيولة،
3. ومعدل العائد

المخاطر المرتبطة بالقروض

تودع الاستثمارات لدى بنوك معرّضة لمخاطر سيادية أو تتمتع بدرجة ثقة تضاهي AA-/Aa3 أو أعلى من ذلك. وتتأني حسابات المنظمة المدينة، بشكل حصري تقريباً، من الدول الأعضاء التي تمثل حكومات ذات سيادة، وبالتالي تُعتبر المخاطر المرتبطة بالقروض مخاطر ضعيفة.

المخاطر المرتبطة بالفوائد

لا يُمول سوى 3% من الميزانية التشغيلية من الإيرادات المحصلة من عائدات الاستثمار، وعليه فإنّ احتمال تعرّض المنظمة لمخاطر انخفاض سعر الفائدة محدود. ولا تستخدم المنظمة أدوات مالية للتحوّط من المخاطر المتعلقة بسعر الفائدة.

المخاطر المرتبطة بالسيولة

المنظمة ليست معرّضة، بشكل كبير، للمخاطر المرتبطة بالسيولة حيث أنها تملك موارد نقدية ضخمة وغير مقيّدة تسهم نتائج عمليات المنظمة في تغذيتها. ووضعت سياسة المنظمة الاستثمارية لضمان توظيف الاستثمارات، أساساً، في شكل ودائع سيولة قصيرة الأجل.

المخاطر المرتبطة بصرف العملات الأجنبية

تتعرّض المنظمة للمخاطر المرتبطة بصرف العملات الأجنبية والناجمة عن تقلبات أسعار صرف تلك العملات. وتدار الاستثمارات التي تُوظّف على المدى القصير والمديين المتوسط والبعيد بالتوفيق، قدر الإمكان، بين العملات الموجودة والتدفقات النقدية المتوقعة والمصروفات المتوقعة حسب العملة والفترة الزمنية. ولا تستعمل المنظمة الأدوات المالية المشتقة من أجل التحوّط من المخاطر المرتبطة بصرف العملات.

الجدول 9. الاستثمارات في عامي 2010 و2011

استثمارات الويبو في عامي 2010 و2011					
المبلغ	الفترة	البنك	سعر الفائدة %	السعر المرجعي %	المودع (إذا كان غير الويبو)
2010					
9 200 000.00	4 ديسمبر 2009 - 4 مارس 2010	UBS	0.18	2.13	صناديق استثمارية
1 100 000.00	24 نوفمبر 2010 - 28 فبراير 2011	UBS	0.50/0.30	2.00	صناديق استثمارية
326 834 262.51	1 يناير - 20 يناير	BNS	2.00	2.00	
321 934 262.51	21 يناير - 22 فبراير	BNS	2.00	2.00	
317 034 262.51	23 فبراير - 1 أبريل	BNS	2.00	2.00	
267 034 262.51	2 أبريل - 22 أبريل	BNS	2.00	2.00	
262 134 262.51	23 أبريل - 26 أبريل	BNS	2.00	2.00	
272 034 262.51	27 أبريل - 1 يونيو	BNS	2.00	2.00	
276 984 262.51	2 يونيو - 22 يونيو	BNS	2.00	2.00	
272 034 262.51	23 يونيو - 30 يونيو	BNS	2.00	2.00	
272 034 262.51	1 يوليو - 26 يوليو	BNS	1.63	1.63	
272 059 262.51	27 يوليو - 30 يوليو	BNS	1.63	1.63	
276 059 262.51	31 يوليو - 20 أغسطس	BNS	1.63	1.63	
263 559 262.51	21 أغسطس - 23 أغسطس	BNS	1.63	1.63	
268 559 262.51	24 أغسطس - 30 سبتمبر	BNS	1.63	1.63	
268 559 262.51	1 أكتوبر - 28 أكتوبر	BNS	1.38	1.38	
269 659 262.51	29 أكتوبر - 10 نوفمبر	BNS	1.38	1.38	
328 659 262.51	11 نوفمبر - 19 ديسمبر	BNS	1.38	1.38	
327 684 262.51	20 ديسمبر - 31 ديسمبر	BNS	1.38	1.38	
2011					
332 789 351.31	1 يناير - 19 يناير	BNS	1.38	1.38	
340 289 351.31	20 يناير - 31 يناير	BNS	1.38	1.38	
347 789 351.31	1 فبراير - 2 فبراير	BNS	1.50	1.50	
363 789 351.31	3 فبراير - 28 فبراير	BNS	1.50	1.50	
363 789 351.31	1 مارس - 25 مارس	BNS	1.63	1.63	
368 789 351.31	26 مارس - 8 أبريل	BNS	1.63	1.63	
328 789 351.31	9 أبريل - 20 أبريل	BNS	1.63	1.63	
334 789 351.31	21 أبريل - 30 أبريل	BNS	1.63	1.63	
334 789 351.31	1 مايو - 31 مايو	BNS	1.75	1.75	
334 789 351.31	1 يونيو - 20 يونيو	BNS	1.50	1.50	
337 789 351.31	21 يونيو - 30 يونيو	BNS	1.50	1.50	
337 789 351.31	1 يوليو - 31 يوليو	BNS	1.38	1.38	
337 789 351.31	1 أغسطس - 31 أغسطس	BNS	1.13	1.13	
337 789 351.31	1 سبتمبر - 22 سبتمبر	BNS	0.88	0.88	
332 814 351.31	23 سبتمبر - 30 سبتمبر	BNS	0.88	0.88	
332 814 351.31	1 أكتوبر - 20 أكتوبر	BNS	0.75	0.75	
327 824 351.31	21 أكتوبر - 30 نوفمبر	BNS	0.75	0.75	
327 824 351.31	1 ديسمبر - 22 ديسمبر	BNS	0.63	0.63	
317 824 351.31	23 ديسمبر - 31 ديسمبر	BNS	0.63	0.63	
880 000.00	4 ديسمبر 2009 - 4 مارس 2010	UBS	0.50	0.72	صناديق استثمارية
645 000.00	22 مارس - 10 يونيو	UBS	0.42	0.34	صناديق استثمارية
900 000.00	20 أكتوبر 2010 - 20 يناير 2011	UBS	0.77	0.64	صناديق استثمارية
2 630 000.00	4 ديسمبر 2009 - 4 مارس 2010	UBS	0.19	0.05	صناديق استثمارية
2 790 000.00	1 يوليو - 1 أكتوبر	UBS	0.47	0.16	صناديق استثمارية
1 950 000.00	20 أكتوبر 2010 - 20 يناير 2011	UBS	0.18	0.13	صناديق استثمارية

البيانات المالية

أعدت بيانات الويبو المالية السنوية، فيما يخص كلا من سنتي الثنائية 2010-2011، وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وكانت البيانات المالية، حتى الثنائية السابقة 2008-2009، تُعد وفقا للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة، وتُدقق مرّة كل سنتين.

التحوّل إلى المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

في 30 نوفمبر 2005، أوصت اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى جميع المنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة باعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في أنشطتها المحاسبية في أجل أقصاه عام 2010. وقد صدرت هذه التوصية بعد أن تبينّت، بوضوح ضمن منظومة الأمم المتحدة، ضرورة التحوّل إلى معايير محاسبية محسنة ومستقلة ومقبولة على الصعيد العالمي، بغرض تحسين نوعية الإبلاغ المالي ومصداقيته. وتولى وضع تلك المعايير مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSASB)، التابع للاتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC).

وفي الدورة الثالثة والأربعين للجمعية (من 24 سبتمبر إلى 3 أكتوبر 2007)، وافقت الدول الأعضاء، مبدئياً، على اعتماد الويبو للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بحلول عام 2010. وانطوى مشروع تطبيق تلك المعايير في الويبو على عدد كبير من عمليات تطوير تكنولوجيا المعلومات وتغييرها، وحظي الاقتراح الخاص بهذا العمل بموافقة الدورة السادسة والأربعين للجمعية في ديسمبر 2008. وعلى الرغم من نزوع كثير من منظمات الأمم المتحدة إلى تمديد الأجل المحدّد أصلاً لتنفيذ المعايير المذكورة، فإنّ الويبو أبتت عليه في عام 2010. ونظراً لعدم إبداء عملية التدقيق أي تحفظ حيال بيانات الويبو المالية لعام 2010، أصبحت الويبو إحدى منظمات الأمم المتحدة التسع التي اعتمدت، دون سواها، المعايير المحاسبية الدولية بحلول التاريخ المحدّد أصلاً لاعتمادها وهو 1 يناير 2010.

فوائد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

اعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام يعني تطبيق معايير محاسبية تجسّد أفضل الممارسات الإدارية وتواكب آخر المستجدات التي تطرأ على المسائل المالية. كما سيؤدي اعتمادها إلى زيادة الاتساق في عرض البيانات المالية بين المنظمات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، وزيادة إمكانية مقارنتها مع بيانات سائر المنظمات الدولية والحكومات الوطنية.

وتوفر البيانات المالية التي أعدت وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام قدراً أكبر بكثير من الإرشادات التي تمكّن من فهم الأصول والخصوم والإيرادات والمصروفات الفعلية للمنظمة. وزيادة الشفافية فيما يخص الأصول والخصوم من الأمور التي تسفر عن تعزيز المراقبة الداخلية وتدعيم إدارة الموارد. كما أنّ المعلومات المستوفاة عن الإيرادات والمصروفات تدعم، بشكل أفضل، عملية اتخاذ القرار وتعزيز التخطيط الاستراتيجي.

والنتيجة الإجمالية هي بيانات مالية عالية الجودة والشفافية والموثوقية تحتوي على معلومات أكثر تفصيلاً ووجهة لفائدة أصحاب المصلحة. وتزوّد الدول الأعضاء، حالياً، بمجموعة من البيانات المالية التي تبلور التكلفة الكاملة الخاصة بإدارة أنشطة الويبو، بما في ذلك بنود لا تغطيها الميزانيات الراهنة.

الآثار المحاسبية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

يقتضي تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام إدراج أساس الاستحقاق المحاسبي الكامل. وينطوي ذلك الأساس على قيد المعاملات والأحداث عند وقوعها، ممّا يعني أنّها تُقيّد في السجلات المحاسبية وتُدرج في البيانات المالية الخاصة بالفترات المالية المرتبطة بها، وليس عند تحصيل أو دفع المبالغ النقدية أو ما يعادلها.

ويؤدي ذلك إلى تغييرات كبيرة في البيانات المالية. ومن الآثار المهمة قيمة استحقاقات الموظفين المستقبلية (الإجازة السنوية المتراكمة، ومنحة الإعادة إلى الوطن، والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة) التي اكتسبها موظفو الويبو ولم يحصلوا عليها بعد. وتلك الخصوم تُقيد الآن لبلورة كامل تكاليف الموظفين، بينما لم تكن تلك الاستحقاقات مُبيّنة كمصروفات في البيانات المالية السابقة إلا عندما تُدفع.

وتقتضي المعايير المحاسبية الدولية رسمة ممتلكات المنظمة (الأراضي والمباني) ومعداتها في البيانات المالية وخفض قيمتها بموجب الاهتلاك على مدى فترات الانتفاع بها.

ويؤثر تطبيق المعايير المحاسبية الدولية أيضا في طريقة تسجيل المنظمة للإيرادات التي تجنيها من أنشطتها. ففي كثير من الحالات تحصل الويبو رسوما وعمولات مقابل خدمات قبل الانتهاء من إنجاز تلك الخدمات، أو قبل أن تُكتسب الرسوم طبقا للمعاهدات والاتفاقات والبروتوكولات واللوائح التي تديرها المنظمة. وفي تلك الحالات تشترط المعايير المحاسبية الدولية أن يتم تأجيل الإيرادات المتأتية من جمع الرسوم حتى تُعتبر مُكتسبة طبقا للوائح التي تحكم مصدر الإيرادات المعنية. ويسفر ذلك عن قيد خصوم لإيرادات كبيرة مُوجَّلة في بيانات الويبو المالية.

ولا يؤثّر تطبيق المعايير المحاسبية الدولية، حاليا، في إعداد وثيقة الويبو الخاصة بالبرنامج والميزانية، والتي لا تزال تُعرض على أساس استحقاق محاسبي مُعدّل. ونظرا للاختلاف القائم بين ذلك الأساس وأساس الاستحقاق المحاسبي الكامل المطبّق على البيانات المالية تُوفر، وفقا لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية، إمكانية التوفيق بين الميزانية والبيانات المالية.

عرض المعلومات المالية بناء على المعايير المحاسبية الدولية

نظرا لاشتراط المعايير المحاسبية الدولية إعداد بيانات مالية سنوية تُعد، حاليا، بيانات الويبو المالية لكل سنة تقويمية من الثنائية على حدة. وتُعرض تلك البيانات المالية السنوية منفصلة عن تقرير الإدارة المالية، وللإطلاع على المعلومات المالية الكاملة الخاصة بالمنظمة والمعدة طبقا لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية، ينبغي الرجوع إلى البيانات المالية السنوية للويبو.

وتشمل البيانات السنوية المُعدة بناء على المعايير المحاسبية الدولية، العناصر التالية:

- البيان المالي الأول
- البيان المالي الثاني
- البيان المالي الثالث
- البيان المالي الرابع
- البيان المالي الخامس
- ملاحظات على البيانات المالية
- بيان الوضع المالي
- بيان الأداء المالي
- بيان التغييرات في صافي الأصول
- بيان التدفق النقدي
- بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية

ويورد تقرير الإدارة المالية البيانات المالية من الأول إلى الخامس بخصوص الثنائية 2010-2011. ويورد معلومات للتمكين من فهم الاختلافات بين نتيجة المنظمة على أساس الميزانية ونتيجة المنظمة بحسب البيانات المالية المُعدة بناء على المعايير المحاسبية الدولية. وهناك مقتطفات أخرى من البيانات المالية السنوية تُورد أيضا المزيد من التفاصيل بشأن أصول المنظمة وخصومها.

وبالجدير بالملاحظة أنّ كون الثنائية 2010-2011 أوّل ثنائية تُتاح بشأنها معلومات مالية أُعدت على أساس الاستحقاق المحاسبي الكامل طبقا للمعايير المحاسبية الدولية لا توجد، في بيان الأداء المالي أو بيان حركة الأموال، معلومات للمقارنة مع الثنائية 2008-2009. وفي بيان الوضع المالي والملاحظات الداعمة يرد وضع الأرصدة في 31 ديسمبر 2011، و31 ديسمبر 2010، و1 يناير 2010. والأرصدة في 1 يناير 2010 هي أرصدة 31 ديسمبر 2009 التي أُعيد تحديدها بمراجعة آثار تطبيق المعايير المحاسبية الدولية على الأرصدة الافتتاحية.

البيان المالي الأول

بيان الوضع المالي

في 31 ديسمبر 2011
(بملايين الفرنكات السويسرية)

1 يناير 2010	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2011	
			الأصول
			الأصول المتداولة
366.7	383.5	379.7	السيولة وما يعادلها
1.3	2.2	1.8	الحسابات المدينة (المعاملات غير التبادلية)
23.9	24.5	27.3	الحسابات المدينة (المعاملات التبادلية)
2.4	2.5	2.4	قوائم الموجودات
394.3	412.7	411.2	
			الأصول غير المتداولة
3.8	3.7	3.7	المعدات
4.3	4.3	4.3	الملكية الاستثمارية
28.2	27.7	27.3	الأصول غير المادية
277.3	316.7	338.8	الأراضي والمباني
0.6	0.5	0.5	الحسابات المدينة (المعاملات غير التبادلية)
10.0	10.0	10.0	الأصول الأخرى غير المتداولة
324.2	362.9	384.6	
718.5	775.6	795.8	مجموع الأصول
			الخصوم
			الخصوم المتداولة
24.8	19.5	28.2	الحسابات الدائنة
28.1	17.6	15.2	مستحقات الموظفين
63.8	64.1	64.2	التحويلات المستحقة الدفع
169.5	178.0	196.6	المبالغ المستلمة قبل استحقاقها
1.4	1.3	5.2	القروض المستحقة خلال سنة واحدة
1.9	2.6	2.4	المخصصات
47.7	53.7	52.1	الخصوم الأخرى المتداولة
337.2	336.8	363.9	
			الخصوم غير المتداولة
96.7	105.1	119.6	مستحقات الموظفين
76.4	139.1	149.9	القروض المستحقة بعد سنة واحدة
173.1	244.2	269.5	
510.3	581.0	633.4	مجموع الخصوم
184.9	171.3	139.1	الفائض المجموع
8.3	8.3	8.3	صناديق رؤوس الأموال العاملة
15.0	15.0	15.0	فائض إعادة التقييم
208.2	194.6	162.4	صافي الأصول

البيان المالي الثاني

بيان الأداء المالي

للتناية المنتهية في 31 ديسمبر 2011
(بملايين الفرنكات السويسرية)

المجموع 2010-2011	2010	2011	
			الإيرادات
34.8	17.4	17.4	الاشتراكات المقدرة
17.7	9.1	8.6	المساهمات الطوعية
1.2	0.5	0.7	إيرادات المنشورات
9.5	5.2	4.3	إيرادات الاستثمار
412.7	206.1	206.6	رسوم نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
101.2	50.2	51.0	رسوم نظام مدريد
6.0	3.0	3.0	رسوم نظام لاهاي
519.9	259.3	260.6	المجموع الفرعي للرسوم
3.3	1.8	1.5	التحكيم والوساطة
1.7	1.6	0.1	إيرادات أخرى/متنوعة
588.1	294.9	293.2	مجموع الإيرادات
			المصروفات
418.1	208.5	209.6	نفقات الموظفين
40.7	20.0	20.7	الأسفار والمنح
91.0	40.9	50.1	الخدمات التعاقدية
61.2	30.4	30.8	مصروفات التشغيل
4.9	2.6	2.3	الإمدادات والمواد
4.5	0.7	3.8	الأثاث والمعدات
0.2	0.2	-	البناء
13.3	5.2	8.1	الاهتلاك والاستهلاك والأضرار
633.9	308.5	325.4	مجموع المصروفات
-45.8	-13.6	-32.2	العجز في الفترة

البيان المالي الثالث

بيان التغييرات في صافي الأصول

للتناهي المنتهية في 31 ديسمبر 2011
(بملايين الفرنكات السويسرية)

مجموع صافي الأصول	فائض إعادة التقييم	رأس المال العامل	الفائض المجموع	
228.2	-	8.3	219.9	صافي الأصول في 31 ديسمبر 2009 (بناء على المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة)
				التسويات المدخلة على الرصيد الافتتاحي بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام
151.5	15.0	-	136.5	قيد الأراضي والمباني
0.9	-	-	0.9	إعادة تقييم الملكية الاستثمارية
28.2	-	-	28.2	قيد الأصول غير المادية
3.8	-	-	3.8	قيد المعدات
2.4	-	-	2.4	قيد قائمة الموجودات
-132.2	-	-	-132.2	تأجيل الإيرادات غير المكتسبة
11.5	-	-	11.5	قيد الحسابات المدينة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات
-7.3	-	-	-7.3	قيد حساب الديون المشبوهة
-78.8	-	-	-78.8	قيد استحقاقات الموظفين
-20.0	15.0	-	-35.0	صافي أثر التحول إلى المعايير المحاسبية الدولية
208.2	15.0	8.3	184.9	صافي الأصول في 1 يناير 2010 (بناء على المعايير المحاسبية الدولية)
-13.6	-	-	-13.6	العجز في عام 2010
194.6	15.0	8.3	171.3	صافي الأصول في 31 ديسمبر 2010 (بناء على المعايير المحاسبية الدولية)
-32.2	-	-	-32.2	العجز في عام 2011
162.4	15.0	8.3	139.1	صافي الأصول في 31 ديسمبر 2011 (بناء على المعايير المحاسبية الدولية)

البيان المالي الرابع

بيان التدفق النقدي

للتناهيته المنتهية في 31 ديسمبر 2011
(بملايين الفرنكات السويسرية)

المجموع 2010-2011	2010	2011	
			التدفق النقدي من أنشطة التشغيل
-45.8	-13.6	-32.2	الفائض (العجز) في الفترة
13.3	5.2	8.1	الاهتلاك والاستهلاك والأضرار
10.0	-2.1	12.1	الزيادة (الانخفاض) في مخصصات مستحقات ما بعد الخدمة
-0.1	-0.2	0.1	(الزيادة) الانخفاض في قوائم الموجودات
-3.8	-1.4	-2.4	(الزيادة) الانخفاض في الحسابات المدينة
-	-	-	(الزيادة) الانخفاض في الأصول الأخرى
27.1	8.5	18.6	الزيادة (الانخفاض) في المبالغ المستلمة قبل استحقاقها
-12.7	-11.5	-1.2	الزيادة (الانخفاض) في الحسابات الدائنة
0.4	0.3	0.1	الزيادة (الانخفاض) في التحويلات المستحقة الدفع
0.5	0.7	-0.2	الزيادة (الانخفاض) في المخصصات
4.4	6.0	-1.6	الزيادة (الانخفاض) في الخصوم الأخرى
-6.7	-8.1	1.4	صافي التدفق النقدي من أنشطة التشغيل
			التدفق النقدي من أنشطة الاستثمار
-57.8	-37.8	-20.0	اقتناء المكاتب والممتلكات والمعدات
0.2	-	0.2	التصرف في المكاتب والممتلكات والمعدات
-	-	-	الزيادة في الأصول غير المادية
-57.6	-37.8	-19.8	صافي التدفق النقدي من أنشطة الاستثمار
			التدفق النقدي من أنشطة التمويل
79.9	64.0	15.9	عائدات القروض
-2.6	-1.3	-1.3	تسديد القروض
77.3	62.7	14.6	صافي التدفق النقدي من أنشطة التمويل
13.0	16.8	-3.8	صافي الزيادة في السيولة وما يعادلها
366.7	366.7	383.5	السيولة وما يعادلها في بداية الفترة
379.7	383.5	379.7	السيولة وما يعادلها في نهاية الفترة

البيان المالي الخامس

بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية- الإيرادات

للتناحية المنتهية في 31 ديسمبر 2011
(بملايين الفرنكات السويسرية)

الميزانية الأصلية 2011- 2010	الميزانية النهائية بعد التحويلات 2011-2010	الإيرادات الفعلية على أساس قابل للمقارنة 2010- 2011	الفارق 2011-2010 (3)
(1)	(2)		
34.8	34.8	34.8	-
446.2	446.2	434.8	-11.4
106.0	106.0	99.6	-6.4
7.4	7.4	5.9	-1.5
559.6	559.6	540.3	-19.3
2.7	2.7	3.3	0.6
1.0	1.0	1.2	0.2
16.3	16.3	9.4	-6.9
4.2	4.2	3.8	-0.4
618.6	618.6	592.8	-25.8

(1) - الميزانية المعتمدة للتناحية 2011-2010.

(2) - الميزانية النهائية بعد التحويلات للتناحية 2011-2010.

(3) - الفارق بين الميزانية النهائية بعد التحويلات للتناحية 2011-2010 والإيرادات الفعلية على أساس قابل للمقارنة للتناحية 2011-2010.

البيان المالي الخامس
بيان مقارنة المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية- المصروفات
للتناهيّة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
(بملايين الفرنكات السويسرية)

الفارق 2011-2010	الإيرادات الفعلية على أساس قابل للمقارنة 2011-2010	الميزانية النهائية بعد التحويلات 2011-2010	الميزانية الأصلية 2011-2010	اسم البرنامج	البرنامج
(3)		(2)	(1)		
0.2	4.6	4.8	3.6	البراءات	1
0.2	5.8	6.0	3.6	العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية	2
0.9	15.0	15.9	12.8	حق المؤلف والحقوق المجاورة	3
0.3	6.1	6.4	7.2	المعرف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية	4
6.7	164.0	170.7	183.7	نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات	5
2.1	57.0	59.1	58.5	أنظمة مدريد ولاهاي ولسبونة	6
0.2	9.4	9.6	10.2	التحكيم والوساطة وأسماء الحقوق	7
0.7	4.4	5.1	5.3	تنسيق جدول أعمال التنمية	8
4.6	32.4	37.0	42.2	البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي والبلدان الأقل نمواً	9
0.2	6.3	6.5	6.1	التعاون مع بعض البلدان في أوروبا وآسيا	10
0.6	9.4	10.0	10.2	أكاديمية الويبو	11
0.1	7.1	7.2	8.5	التصنيف الدولي ومعايير الويبو بشأن الملكية الصناعية	12
0.2	11.0	11.2	7.9	الخدمات العالمية للمعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية	14
1.0	6.5	7.5	4.9	تحديث مكاتب الملكية الفكرية	15
0.2	3.8	4.0	2.9	الدراسات الاقتصادية والإحصاءات والتحليل	16
0.1	2.6	2.7	2.6	إدكاء الاحترام للملكية الفكرية	17
0.9	9.1	10.0	5.4	الملكية الفكرية والتحديات العالمية	18
0.9	14.8	15.7	15.5	التواصل	19
1.5	9.4	10.9	11.3	المكاتب والعلاقات الخارجية	20
0.5	17.9	18.4	14.5	الإدارة التنفيذية	21
0.3	17.5	17.8	16.3	إدارة الشؤون المالية والميزانية والبرنامج	22
0.4	20.2	20.6	19.2	إدارة الموارد البشرية وتطويرها	23
1.6	51.1	52.7	53.3	خدمات الدعم الإداري	24
1.6	42.7	44.3	42.6	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	25
0.1	3.3	3.4	3.6	التدقيق الداخلي والرقابة الإدارية	26
2.0	35.4	37.4	37.7	خدمات المؤتمرات واللغات	27
0.1	10.0	10.1	9.8	الأمن	28
0.5	6.9	7.4	8.1	البناء الجديد	29
0.2	5.2	5.4	4.7	الشركات الصغيرة والمتوسطة	30
0.8	-	0.8	6.4	مبالغ غير مخصصة	
29.7	588.9	618.6	618.6	المجموع	
3.9	3.9	-	-	صافي الفائض (العجز)	

-13.3	تسويات الفائض بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام
2.6	الاهتلاك والاستهلاك والأضرار
27.9	اقتناء المعدات والتصرف فيها
3.6	رسملة مصروفات البناء
2.8	رسملة فوائد قرض البناء
-11.0	تسديد القرض الرئيسي
-20.4	التغييرات في مخصصات استحقاقات الموظفين
-	تأجيل الإيرادات من الرسوم
-	فيد قائمة الموجودات
-7.8	المجموع الفرعي للتسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
-41.9	المشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية
-45.8	العجز المعدل بناء على المعايير المحاسبية الدولية

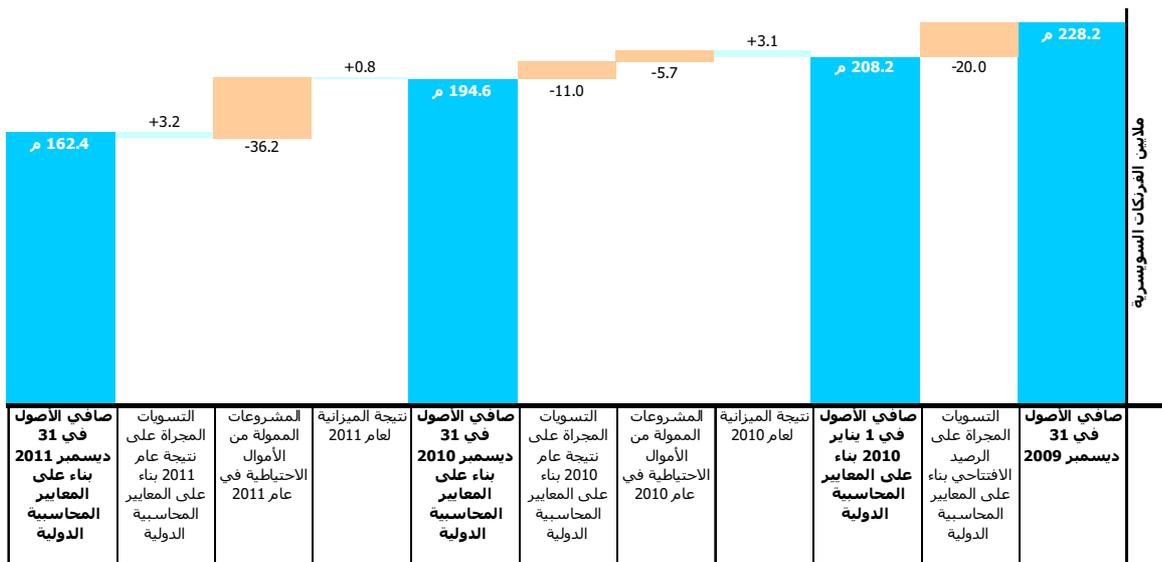
- (1) - الميزانية المعتمدة للتناهيّة 2011-2010.
- (2) - الميزانية النهائية بعد التحويلات للتناهيّة 2011-2010.
- (3) - الفارق بين الميزانية النهائية بعد التحويلات للتناهيّة 2011-2010 والإيرادات الفعلية على أساس قابل للمقارنة للتناهيّة 2011-2010.

تحليل بيان الوضع المالي

حركة صافي الأصول (الأموال الاحتياطية ورؤوس الأموال العاملة)

في 31 ديسمبر 2011، كان صافي أصول المنظمة (أو الأموال الاحتياطية ورؤوس الأموال العاملة- الاحتياطي) يبلغ، بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، 162,4 ملايين فرنك سويسري. وفي 31 ديسمبر 2009، كان صافي أصول المنظمة، كما ورد في تقرير الإدارة المالية للثنائية 2009-2008، يبلغ 228,2 مليون فرنك سويسري. ويلخص الجدول أدناه هذا الانخفاض في صافي الأصول خلال الثنائية 2011-2010، مع إبراز أثر بدء العمل بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

حركة صافي الأصول (الاحتياطي) في الثنائية 2011-2010



التسويات المحجزة على الرصيد الافتتاحي بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

لأغراض تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في عام 2010، اشترط من الويبو إعداد بيان افتتاحي عن الوضع المالي في 1 يناير 2010، على أن يكون ذلك البيان ممثلاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وانطوى ذلك على قيد جميع الأصول والخصوم التي يتعين إدراجها في بيان الوضع المالي بمقتضى المعايير المحاسبية الدولية. وكان صافي الأثر الناجم عن قيد تلك الأصول والخصوم انخفاضاً في صافي الأصول قدره 20 مليون فرنك سويسري. وترد تفاصيل ذلك في البيان المالي الثالث ويرد ملخص منها أيضاً في الجدول أدناه:

التسويات المحررة على الرصيد الافتتاحي 1 يناير 2010 بناء على المعايير المحاسبية الدولية

(بملايين الفرنكات السويسرية)

28.6	1) قيد الأراضي
122.9	2) قيد المباني
0.9	3) إعادة تقييم الملكية الاستثمارية
28.2	4) قيد الأصول غير المادية
3.8	5) قيد المعدات
2.4	6) قيد قائمة الموجودات
-132.2	7) تأجيل الإيرادات غير المكتسبة
11.5	8) قيد الحسابات المدينة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات
-7.3	9) قيد حساب الديون المشبوهة
-78.8	10) قيد الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

صافي أثر التحوّل إلى المعايير المحاسبية الدولية في 1 يناير 2010

-20.0

1. أسفر قيد الأراضي التي تملكها المنظمة، كما تشترطه المعايير المحاسبية الدولية، عن زيادة في صافي الأصول قدرها 28,6 ملايين فرنك سويسري. واستهلكت أرض موقع المبنى الجديد بالكامل في 31 ديسمبر 2009، وبالتالي قيّدت في الحسابات بقيمة صفرية. ولأغراض تحديد رصيد افتتاحي لعام 2010 بناء على المعايير المحاسبية الدولية أعيد تقييم الأراضي من قبل هيئة تقييم مستقلة استناداً إلى المعايير الدولية لتقييم الأصول، وحُدّدت القيمة العادلة لتلك الأراضي بما يساوي 28,6 ملايين فرنك سويسري. والجدير بالملاحظة أنّه لا توجد، بمقتضى المعايير المحاسبية الدولية، حدود لفترة الانتفاع بالأراضي، وعليه فإنّها لا تخضع للاهلاك.
2. وفي 31 ديسمبر 2009، أدرجت المباني في بيانات الويبيو المالية بقيمة 125,7 ملايين فرنك سويسري (لا يشمل هذا المبلغ مبنى اتحاد مدريد). وكان ذلك المبلغ بمثابة تكلفة تاريخية، دون الاستهلاك، حيث يُعد الاستهلاك المدفوعات من البرنامج والميزانية لتسديد قروض المباني القائمة. ولأغراض تحديد أرصدة افتتاحية دقيقة بناء على المعايير المحاسبية الدولية في 1 يناير 2010، أعيد تقييم المباني التي تشغلها الويبيو وتحديد قيمتها بشكل مستقل من قبل مستشارين خارجيين. وتلك القيمة هي القيمة المقدرة للمباني عندما كانت جديدة (بمراعاة تكلفة البناء) زائد القيمة المقدرة للتجديدات والإصلاحات التي أجريت منذ أن شُغلت لأول مرة ناقص الاهتلاك المجموع والأضرار المجمعة. أمّا المبنيان اللذان لم يُشرع في استخدامهما حينها (وهما المبنى الجديد وقاعة المؤتمرات) فقد أعيد تقييمهما مع مراعاة تكاليف البناء حتى الآن. وأسفر ذلك عن تحديد قيمة إجمالية للمباني تساوي 248,6 ملايين فرنك سويسري، ممّا يُعد زيادة في صافي الأصول قدرها 122,9 ملايين فرنك سويسري. والجدير بالملاحظة أنّ المباني تخضع، بموجب المعايير المحاسبية الدولية، للاهلاك على مدى فترات الانتفاع بها اقتصادياً وذلك اعتباراً من تاريخ بدء استخدامها.
3. وأدرج مبنى اتحاد مدريد في بيانات الويبيو المالية في 31 ديسمبر 2009 ضمن الأراضي والمباني بقيمة تساوي 3,4 ملايين فرنك سويسري. وبمقتضى المعايير المحاسبية الدولية يُعتبر مبنى اتحاد مدريد ملكية استثمارية لأنّه ملكية يُستهدف منها تحصيل الإيجارات والاستفادة من زيادة قيمة رأس المال، وليست ملكية تُستخدم في الأنشطة العادية التي تقوم بها المنظمة. وطبقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية أعيد تقدير الملكية الاستثمارية على أساس الاستثمار من قبل خبير مستقل، بحيث رُسمِل تدفق الإيرادات المحصلة من الملكية في المستقبل بعائد استثماري مناسب. وأسفر ذلك عن تحديد قيمة للملكية تساوي 4,3 ملايين فرنك سويسري، ممّا يُعد زيادة في صافي الأصول قدرها 0,9 ملايين فرنك سويسري.

4. وتم بيان حقوق قطعة الأرض، التي اشتريتها الويبو من المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، في البيانات المالية في 31 ديسمبر 2009 بقيمة صفرية ضمن الأراضي والمباني. وكانت المنظمة قد اشترت حقوق قطعة الأرض تلك بمبلغ قدره 34,3 ملايين فرنك سويسري في عام 1996، على أن تظل تلك الحقوق سارية طيلة 78 عاما. ولأغراض المعايير المحاسبية الدولية صُنفت حقوق قطعة الأرض كأصول غير مادية. ولتحديد قيمة الرصيد الافتتاحي لحقوق قطعة الأرض في 1 يناير 2010، حُفِضَت التكلفة التاريخية للحقوق بالاستهلاك المُجمَع بما أسفر عن قيمة تساوي 28,2 فرنك سويسري. وسيتواصل استهلاك حقوق قطعة الأرض على مدى ما تبقى من فترة الانتفاع بها التي ستنتهي في عام 2073.
5. وتشترط المعايير المحاسبية الدولية أن تُرسل في البيانات المالية المشتريات من المعدات التي تتجاوز قيمتها العتبات المحددة وتفوق مدة الانتفاع بها سنة واحدة. وفي 31 ديسمبر 2009، كان للمعدات قيمة رمزية تساوي فرنكا سويسريا واحدا في بيانات الويبو المالية. وبلغ صافي قيمة الرصيد الافتتاحي لعام 2010 فيما يخص معدات المنظمة، بناء على المعايير المحاسبية الدولية، 3,8 ملايين فرنك سويسري، مما أسفر عن زيادة في صافي الأصول.
6. ويجب، بمقتضى المعايير المحاسبية الدولية، بيان قوائم الموجودات ضمن الأصول في البيانات المالية، وعدم قيدها ضمن المصروفات إلا عند بيعها أو توزيعها. وفي 31 ديسمبر 2009، لم تكن قوائم الموجودات مُقيدة في بيانات الويبو المالية. وبلغت قيمة الرصيد الافتتاحي لعام 2010 فيما يخص قوائم موجودات المنظمة (المنشورات والأوراق ومخزون متجر الويبو)، بناء على المعايير المحاسبية الدولية، 2,4 ملايين فرنك سويسري، مما أسفر عن زيادة في صافي الأصول.
7. وتقتضي المعايير المحاسبية الدولية تأجيل الإيرادات المتأتية من الرسوم حتى تُعتبر مُكتسبة طبقا للوائح التي تحكم مصدر الإيرادات المعنية. ونتيجة لذلك قُيدت المنظمة، لأول مرة، الخصوم المتعلقة بالإيرادات المؤجلة المتأتية من أنشطتها الخاصة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات والعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية. وفيما يخص الرسوم المتأتية من الطلبات الدولية، أُجِلت المبالغ المُحصلة حتى تُكتسب بمجرد النشر النهائي طبقا للوائح المنطبقة. وعلاوة على ذلك أُجِلت أيضا إيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات المتأتية من العمولات المرتبطة بالصفحات الإضافية للطلبات والوثائق الداعمة الواردة في شكل ورقي أو بنسق نظام PCT-EASY والرسوم المرتبطة بترجمة تقارير الأهلية للبراءة، علما بأن الترجمة تُجز بعد النشر. ولأغراض تحديد الأرصدة الافتتاحية لعام 2010 بناء على المعايير المحاسبية الدولية، حُسبت قيمة الإيرادات المؤجلة وبلغت 128,1 مليون فرنك سويسري فيما يخص الأنشطة المتعلقة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات، و3,9 ملايين فرنك سويسري فيما يخص الأنشطة المتعلقة بالعلامات التجارية، و0,2 مليون فرنك سويسري فيما يخص الأنشطة المتعلقة بالرسوم والنماذج الصناعية، مما أسفر عن انخفاض إجمالي في صافي الأصول قدره 132,2 مليون فرنك سويسري.
8. وأدى قيد الحسابات المدينة، كما تقتضيه المعايير المحاسبية الدولية، إلى زيادة في صافي الأصول بمقدار 11,5 مليون فرنك سويسري. ويرتبط هذا الرصيد بالرسوم المتأتية من أنشطة معاهدة التعاون بشأن البراءات بالنسبة للطلبات المودعة لدى المكاتب الإقليمية والتي لم تستلمها الويبو إلى غاية 1 يناير 2010.
9. وبغية تحري الدقة في بيان قيمة الحسابات المدينة من الاشتراكات المقررة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية، أُجري تحليل لحساب مخصص على أساس هذه المبالغ إلى غاية 1 يناير 2010. ويغطي المخصص مبالغ مستحقة من الدول الأعضاء التي فقدت حق التصويت بموجب الفقرة 5 من المادة 11 من اتفاقية الويبو واشتراكات البلدان

الأقل نمو التي جمدت بقرار من الجمعيات. وبلغ المخصص المحدد 7,3 مليون فرنك سويسري، مما أدى إلى تقليص صافي الأصول.

10. وتقضي المعايير المحاسبية الدولية أن تظهر المنظمة مستحقات الموظفين التي لم تدفعها بعد في الخصوم في البيانات المالية. وإلى غاية 31 ديسمبر 2009، قيدت الوييو مخصصاً لمستحقات الموظفين قدره 46,0 مليون فرنك سويسري، وهو ما يعادل الأموال الاحتياطية المتراكمة لتمويل خصوم ما بعد الخدمة. وقدر إجمالي الخصوم المتعلقة بمستحقات الموظفين في الأرصدة الافتتاحية إلى غاية 1 يناير 2010 بمبلغ 124,8 مليون فرنك سويسري، ويشمل ذلك على وجه الخصوص التأمين الصحي ما بعد الخدمة وقيمتها 82,6 مليون فرنك سويسري على أساس تقييم أكتوراي لمكتب مستقل. ونتج عن ذلك انخفاض صافي الأصول بمبلغ 78,8 مليون فرنك سويسري.

تسويات نتائج عامي 2010 و2011 على أساس المعايير المحاسبية الدولية

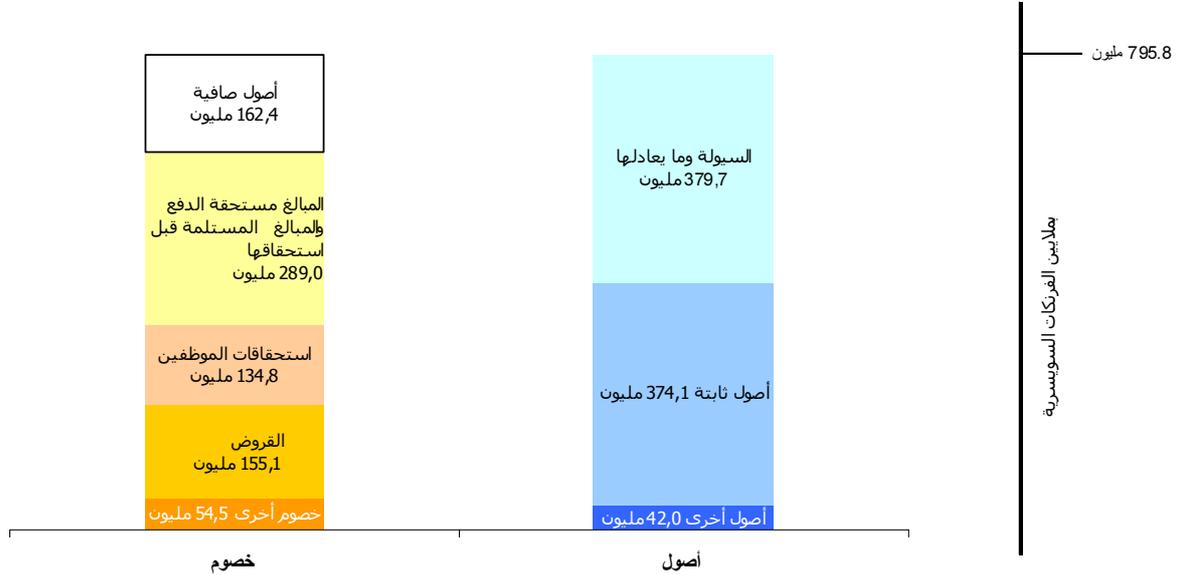
واصل صافي الأصول تناقصه على أساس المعايير المحاسبية الدولية أثناء الثنائية 2010-2011. وفي 1 يناير 2010، بلغ الرصيد الافتتاحي على أساس المعايير المحاسبية الدولية 208,2 مليون فرنك سويسري، وانخفض صافي الأصول بمبلغ 45,8 مليون فرنك سويسري ليصل إلى 162,4 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2011.

وحسب النتيجة بناء على ميزانية الثنائية تحقق فائض بمقدار 3,9 مليون فرنك سويسري بيد أن العجز المسجل بناء على المعايير المحاسبية الدولية وصل إلى 45,8 مليون فرنك سويسري. ويرد تحليل تفصيلي للفرق البالغ 49,7 مليون فرنك سويسري بين النتيجة بناء على الميزانية والبيانات المالية بناء على المعايير المحاسبية الدولية في الرسم البياني المعنون الانتقال من النتيجة بناء على الميزانية إلى النتيجة بناء على المعايير المحاسبية الدولية 2010-2011 (انظر الجزء "تحليل بيان الأداء المالي"). وخلاصة القول، تتضمن أيضاً النتيجة بناء على المعايير المحاسبية الدولية مشاريع ممولة من الأموال الاحتياطية (وتعرف باسم "الفوارق بحسب الجهة المعنية" وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية) ووقع حركة الأصول والخصوم التي يجب قيدها بناء على المعايير المحاسبية الدولية (الفوارق على أساس محاسبي) والتي شكلت أغلب تسويات الرصيد الافتتاحي المذكورة أعلاه.

ملخص الأصول والخصوم

يعرض الرسم البياني الآتي ملخصاً لبيان الحالة المالية للويبو إلى غاية 31 ديسمبر 2011.

ملخص الأصول والخصوم إلى غاية 31 ديسمبر 2011



تمتلك المنظمة أرصدة نقدية تصل إلى 379,7 مليون فرنك سويسري، وهو ما يمثل 47,7% من إجمالي الأصول، ولكن هذه الأرصدة تشمل، كما هو موضح في جدول الصفحة الموالية، مبالغ مصنفة كمبالغ مقيدة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية. كما تمتلك المنظمة عدداً هائلاً من الأصول الثابتة (أراضي ومباني وملكيات استثمارية وأصول غير مادية ومعدات) يقدر صافي قيمتها الدفترية بما مجموعه 374,1 مليون فرنك سويسري. وتشمل الأصول الأخرى حسابات مدينة وموجودات ومدفوعات مسبقة يصل إجمالي قيمتها إلى 42.0 مليون فرنك سويسري.

ويصل إجمالي المبالغ مستحقة الدفع (وهي الحسابات الدائنة وقيمة التحويلات مستحقة الدفع) والمبالغ التي استلمتها المنظمة قبل استحقاقها إلى 289,0 مليون فرنك وتشمل بالأساس دخلاً مؤقتاً بقيمة 166,6 مليون فرنك سويسري. أما خصوم مستحقات الموظفين وقيمتها 134,8 مليون فرنك سويسري فتتكون في أغلبها من خصوم التأمين الصحي ما بعد الخدمة وتقدر بـ 103,4 مليون فرنك سويسري. وتتكون القروض من قرض المؤسسة العقارية للمنظمات الدولية (25 مليون فرنك سويسري) وقرض بنك كنتون جنيف (BCG) وبنك كنتون فو (BCV) لإنشاء المبنى الإداري الجديد (130,0 مليون فرنك سويسري). ويصل إجمالي الخصوم الأخرى إلى 54,6 مليون فرنك سويسري وهي تتضمن 52,1 مليون فرنك سويسري في صورة حسابات جارية لمودعي الطلبات والأطراف المتعاقدة.

ويصل صافي رأس المال العامل للمنظمة (أي الأصول الجارية ناقص الخصوم الجارية) إلى 47,3 مليون فرنك سويسري إلى غاية 31 ديسمبر 2011، ويشير ذلك إلى انخفاض بمقدار 28,6 مليون فرنك سويسري مقارنة بالعام السابق وإن كان يتماشى مع الأرصدة إلى غاية 1 يناير 2010 البالغة 57,1 مليون فرنك سويسري.

صافي رأس المال العامل

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2010	1 يناير 2010	
(بملايين الفرنكات السويسرية)			
411.2	412.7	394.3	أصول جارية
363.9	336.8	337.2	خصوم جارية
47.3	75.9	57.1	صافي رأس المال العامل

السيولة وما يعادلها

السيولة وما يعادلها

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2010	1 يناير 2010	
(بملايين الفرنكات السويسرية)			
448'427'225	491'777'226	641'216'218	مجموع السيولة غير المقيّدة
381'932'142	485'427'142	313'673'132	مجموع السيولة المقيّدة - أموال محتفظ بها لفائدة الغير
058'378'11	149'280'14	749'805'15	مجموع السيولة المقيّدة - حسابات خاصة
887'737'379	125'485'383	703'695'366	مجموع السيولة وما يعادلها

ظل إجمالي أرصدة السيولة وما يعادلها ثابتاً نسبياً خلال الثنائية، وإن كان قد زاد بنسبة 3,6% بين 1 يناير 2010 و31 ديسمبر 2011. واحتراماً لقواعد عرض المعايير المحاسبية الدولية، انقسمت أرصدة السيولة إلى سيولة مقيّدة وسيولة غير مقيّدة. وتشمل الأموال المقيّدة الأموال المحتفظ بها للغير لأغراض تسجيل العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والاشتراك في دوريات الويبو. وتشمل أيضاً الرسوم المحصلة باسم الأطراف المتعاقدة في اتفاق مدريد وبروتوكوله واتفاق لاهاي، وباسم إدارات البحث الدولي في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات، ويضطلع بهذه المهمة المكتب الدولي للويبو كمكتب لتسلم الطلبات. وتضاف إلى ذلك، الودائع المستلمة في إطار الإجراءات الجارية بشأن العلامات التجارية، خلاف القسط الذي يقدر كمبالغ استلمتها المنظمة قبل استحقاقها، وهي تمثل أموالاً محصلة باسم الغير وتعتبر أموالاً مقيّدة.

الأصول الثابتة

الأصول الثابتة

1 يناير 2010	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2011	
(بالفرنكات السويسرية)			
صافي القيمة الدفترية			
3'611'311	3'473'155	3'010'640	المعدات
209'685	187'227	719'591	الأثاث والمفروشات
3'820'996	3'660'382	3'730'231	مجموع المعدات
4'316'000	4'316'000	4'316'000	مبنى اتحاد مدريد
4'316'000	4'316'000	4'316'000	مجموع الممتلكات الاستثمارية
28'208'776	27'769'159	27'329'542	حقوق قطع الأراضي
28'208'776	27'769'159	27'329'542	مجموع الأصول غير المادية
28'600'000	28'600'000	28'600'000	الأراضي
118'986'223	161'825'866	26'333'699	الأشغال الجارية
129'663'945	126'314'920	283'831'190	المباني المشغولة
277'250'168	316'740'786	338'764'889	مجموع الأراضي والمباني
313'595'940	352'486'327	374'140'662	مجموع الأصول الثابتة

تقيد المنظمة المعدات المشتراة كأصول إذا تجاوز إجمالي تكلفتها حداً معيناً. وتجدر الإشارة إلى أن هذا الحد قد زاد من 1000 إلى 5.000 فرنك سويسري بدءاً من 1 يناير 2011.

واصلت قيمة حقوق الأراضي تراجعها بمعدل سنوي يبلغ 0,4 مليون فرنك سويسري إذ تهتك على مدار 78 عاماً. وحقوق الأراضي هي الأصول غير المادية الوحيدة التي تقيدتها المنظمة حالياً. ومع ذلك، ستطبق الويبو المعيار 31 من المعايير المحاسبية الدولية المتعلقة بالأصول غير المادية بدءاً من 1 يناير 2012. وسيؤدي ذلك إلى رسملة البرامج الآتية من الخارج وتلك المطورة داخلياً في البيانات المالية.

وقد زادت قيمة الأراضي والمباني على نحو ملحوظ خلال الشنائية لتصل إلى 338,8 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2011. وفي 2011، بدأ استخدام المبنى الإداري الجديد، وعليه انتقل من خاتمة الأشغال الجارية إلى خاتمة المباني المشغولة. وتضم خاتمة العمل الجاري إلى غاية 31 ديسمبر 2011 قاعة المؤتمرات الجديدة (26,1 مليون فرنك سويسري) والمحيط الأمني (0,3 مليون فرنك سويسري).

المبالغ مستحقة الدفع والمبالغ المستلمة قبل استحقاقها

المبالغ مستحقة الدفع والمبالغ المستلمة قبل استحقاقها

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2010	1 يناير 2010	
(بالفرنكات السويسرية)			
16'213'784	17'215'640	24'002'400	موردون دائنون - حسابات مدينة
11'752'234	1'760'969	520'077	خصوم انتقالية متنوعة
268'460	536'900	199'133	موردون دائنون آخرون
28'234'478	19'513'509	24'721'610	مجموع الحسابات المدينة
52'120'430	52'152'251	50'460'494	رسوم اتحاد مدريد
9'501'342	9'521'722	10'495'350	توزيع رسوم اتحادي لاهاي ومدريد
2'577'755	2'428'914	2'802'812	تحويلات أخرى مستحقة الدفع
64'199'527	64'102'887	63'758'656	مجموع التحويلات مستحقة الدفع
153'793'630	136'110'259	128'154'276	إيرادات مؤجلة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات
9'903'422	11'620'807	13'552'580	إيرادات مؤجلة دون مقابل مباشر
2'951'508	2'715'780	4'418'624	إيرادات أخرى مؤجلة
26'661'617	24'606'458	21'183'578	ودائع اتحاد مدريد
3'264'392	2'983'383	2'250'735	مبالغ أخرى مستلمة قبل استحقاقها
196'574'569	178'036'687	169'559'793	مجموع المبالغ المستلمة قبل استحقاقها
289'008'574	261'653'083	258'040'059	مجموع المبالغ مستحقة الدفع والمبالغ المستلمة قبل استحقاقها

تمثل التحويلات مستحقة الدفع رسوماً تحصلها المنظمة بالنيابة عن الأطراف المتعاقدة بموجب اتفاق مدريد وبروتوكوله واللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق لاهاي. وبالإضافة إلى ذلك، يحصل المكتب الدولي للمنظمة بصفته مكتبا لتسلم الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات أموالاً من المودعين لتغطية تكلفة مدفوعات إدارات البحث الدولي. وتمسك المنظمة هذه الأموال مؤقتاً إلى أن يتم تحويلها إلى المستفيد النهائي وفقاً لأحكام مختلف المعاهدات والاتفاقات التي تديرها المنظمة. وقد ظل إجمالي الرصيد ثابتاً أثناء الثنائية، إذ تحول من 63,8 مليون فرنك سويسري في بداية 2010 إلى 64,2 مليون فرنك سويسري في نهاية 2011.

وأما المبالغ التي استلمتها المنظمة قبل استحقاقها، فبينع أغلبها من الإيرادات المؤجلة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، ووصل رصيدها إلى 153,8 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2011. ويمثل ذلك ارتفاعاً بنسبة 13% مقارنة برصيد العام الماضي الذي بلغ 136,1 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2010. ويحسب رصيد الإيرادات المؤجلة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات على أساس الطلبات المودعة غير المنشورة. ويقدر عدد هذه الطلبات بما مجموعه 124 633 طلباً إلى غاية 31 ديسمبر 2011، مقارنة بما مجموعه 108 908 طلبات إلى غاية 31 ديسمبر 2010، وهو ما يمثل ارتفاعاً بنسبة 14.4%.

مستحقات الموظفين

خصوم مستحقات الموظفين

نسبة الخصوم	31 ديسمبر 2011 بالفرنكات السويسرية	
76.7%	103'364'650	مستحقات صحية لما بعد الخدمة
10.2%	13'760'457	عطل متراكمة
6.6%	8'909'743	منحة العودة إلى الوطن والسفر
5.3%	7'148'376	صندوق المعاشات التقاعدية المقفل
0.5%	599'897	ساعات إضافية متراكمة
0.3%	458'768	عطل زيارة الوطن المؤجلة
0.3%	450'904	برنامج إنهاء الخدمة الطوعي
0.1%	152'619	مستحقات نهاية الخدمة - حسابات خاصة
100.0%	134'845'414	مجموع خصوم مستحقات الموظفين

كما هو موضح في الجدول أعلاه، تحتل المستحقات الصحية لما بعد الخدمة (التأمين الصحي لما بعد الخدمة) نصيب الأسد في خصوم مستحقات الموظفين، فهي تمثل 76,7% من إجمالي الخصوم إلى غاية 31 ديسمبر 2011. وقد زادت الخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي لما بعد الخدمة بمبلغ 20,8 مليون فرنك سويسري خلال الثنائية 2010-2011 ويعبر الجدول التالي بالتفصيل عن هذا التغيير:

حركة خصوم التأمين الصحي لما بعد الخدمة

(بالفرنكات السويسرية)	الخصوم إلى غاية 1 يناير 2010
82'603'476	
10'730'204	تكلفة الخدمة الحالية
5'819'350	تكلفة الفائدة
-3'675'280	مستحقات مدفوعة من مخطط/شركة
7'886'163	تكلفة الخدمة السابقة
737	اهتلاك (الأرباح)/الخسائر الصافية
20'761'174	الحركة في 2010-2011
103'364'650	الخصوم إلى غاية 31 ديسمبر 2011

يظطلع أكتوراي مستقل بحساب الخصوم ويسجل الكلفة المستقبلية لحصة الويبو في أقساط التأمين الصحي لمتقاعدي الويبو الحاليين والمتقاعدين المتوقعين في المستقبل. وتكلفة الخدمة الحالية في الجدول السابق هي الوقع الصافي للفترة المتأني من زيادة عمر الموظفين الحاليين ومعاليهم وعدد الأشخاص المتقاعدين والتعيينات الجديدة وحالات ترك الخدمة لأسباب أخرى غير التقاعد. وتمثل تكلفة الفائدة الوقع الناجم عن أن كل موظف عامل بالمنظمة تفصله سنة واحدة عن سن استحقاق التأمين الصحي في فترة ما بعد الخدمة عند التقاعد. وأما تكلفة الخدمة السابقة المرتبطة بسنة 2010 فقط، فكانت مصروفات أولية للخصوم الإضافية للموظفين المؤقتين المؤهلين للاشتراك في التأمين الصحي ما بعد الخدمة عند التقاعد.

القروض

31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2010	1 يناير 2010	
(بالفرنكات السويسرية)			
25'011'575	26'369'775	27'727'975	قرض FIPOI مستحق الدفع
130'000'000	114'000'000	50'000'000	قرض البناء الجديد مستحق الدفع للمصرفين BCG/BCV
155'011'575	140'369'775	77'727'975	مجموع القروض

اقترضت المنظمة مبلغين من المال من مؤسسة مباني المنظمات الدولية (50,8 مليون فرنك سويسري و 8,41 مليون فرنك سويسري اعتماداً في 1977 و 1987 على التوالي) بغية تشييد مقرها في جنيف بسويسرا. وكانت تلك القروض في الأصل خاضعة لفوائد لكن وافقت الإدارة الفدرالية للعلاقات الخارجية في سنة 1996 على التخلي عن تحصيل أية مدفوعات إضافية من الفوائد فلم تعد القروض تتطلب حالياً سوى تسديد أصل الدين فقط الذي يبلغ 1,4 مليون فرنك سويسري سنوياً.

وفي فبراير 2008، أبرمت المنظمة عقداً مع بنك كنتون جنيف وبنك كنتون فو لاقتراض مبلغ 114,0 مليون فرنك سويسري زائد مبلغ إضافي محتمل قدره 16,0 مليون فرنك سويسري لتمويل جزء من تكلفة تشييد المبنى الإداري الجديد والمتاح إلى غاية 28 فبراير 2011. وأما المبلغ الإضافي وقيمه 16 مليون فرنك سويسري فاتفق بتاريخ 27 يناير 2011. وحدد سعر الفائدة بالفرنك السويسري وفقاً لمؤشر سواب ليبور (Swap LIBOR) لمدة 15 سنة زائد هامش يتراوح بين 0,30% و 0,70% حسب مدة القرض التي حددتها المنظمة. وبالإضافة إلى تسديد الفوائد، يقتضى العقد تسديد دفعات من أصل الدين سنوياً بنسبة 3% من المبلغ الإجمالي المقرض ابتداءً من 28 فبراير 2012 بالنسبة إلى القرض الأصلي البالغ 114,0 مليون فرنك سويسري زائد القرض الإضافي البالغ 16,0 مليون فرنك سويسري.

وفي أكتوبر 2010، أقر كل من بنك كنتون جنيف وبنك كنتون فو والويبو التعديلات على اتفاق القرض لإضافة مبلغ 40,0 مليون فرنك سويسري يستخدم لتمويل جزء من تكلفة تشييد قاعة المؤتمرات الجديدة ومتاح للاستعمال خلال الفترة الممتدة من 31 مارس 2011 إلى 31 مارس 2014. وحدد سعر الفائدة بالفرنك السويسري وفقاً لمؤشر سواب ليبور (Swap LIBOR) لمدة 15 سنة زائد هامش يتراوح بين 0,30% و 0,70% حسب مدة القرض التي حددتها المنظمة. وينص العقد على تسديد أصل الدين بنسبة 3% من المبلغ الإجمالي المقرض سنوياً ابتداءً من 31 مارس 2015 بالنسبة إلى القرض البالغ 40,0 مليون فرنك سويسري. ولم تنفق المنظمة هذا القرض البالغ 40,0 مليون فرنك سويسري إلى غاية 31 ديسمبر 2011. وجدير بالذكر أن المنظمة تدفع عمولة سنوية بنسبة 0,15% على قيمة القروض غير المستخدمة خلال فترة توفرها.

الوضع المالي بحسب كل قطاع

تقضي المعايير المحاسبية الدولية أن تكشف الويبيو عن أصولها وخصومها في كل قطاع بالمنظمة. وتعرض تقارير القطاعات في شكل يمثل مختلف الاتحادات باعتبارها القطاعات التي تتألف منها المنظمة العالمية للملكية الفكرية. وخصص جزء منفصل للإسهامات الطوعية وهي أموال تديرها الويبيو نيابة عن الجهات المانحة لتنفيذ برامج تتعلق بولاية الويبيو.

وتملك المنظمة ككل الأصول والخصوم، خلاف الأموال الاحتياطية التي تكون صافي الأصول، وهي مسؤولة عنها، وليس للاتحادات أو قطاعات بعينها أصول أو خصوم. وتدعم الأصول والخصوم عامة عدداً كبيراً من أنشطة تقديم الخدمات في إطار الاتحادات المتعددة. ويتعلق الاستثناء الوحيد بالملكية الاستثمارية في ميران التي ترجع ملكيتها إلى اتحاد مدريد. وبناءً على ذلك، فإن الأصول والخصوم الفردية لا تذكر عند الكشف عن المعلومات المتعلقة بالقطاعات أو الاتحادات الفردية ولكنها تبين

بشكل منفصل بوصفها أصولاً وخصوماً غير مخصصة. ولا تبين القطاعات الفردية إلا صافي الأصول/الممتلكات بما في ذلك صناديق رؤوس الأموال العاملة والاحتياطي، كما هو موضح في الجدول أدناه:

صافي الأصول بحسب كل قطاع

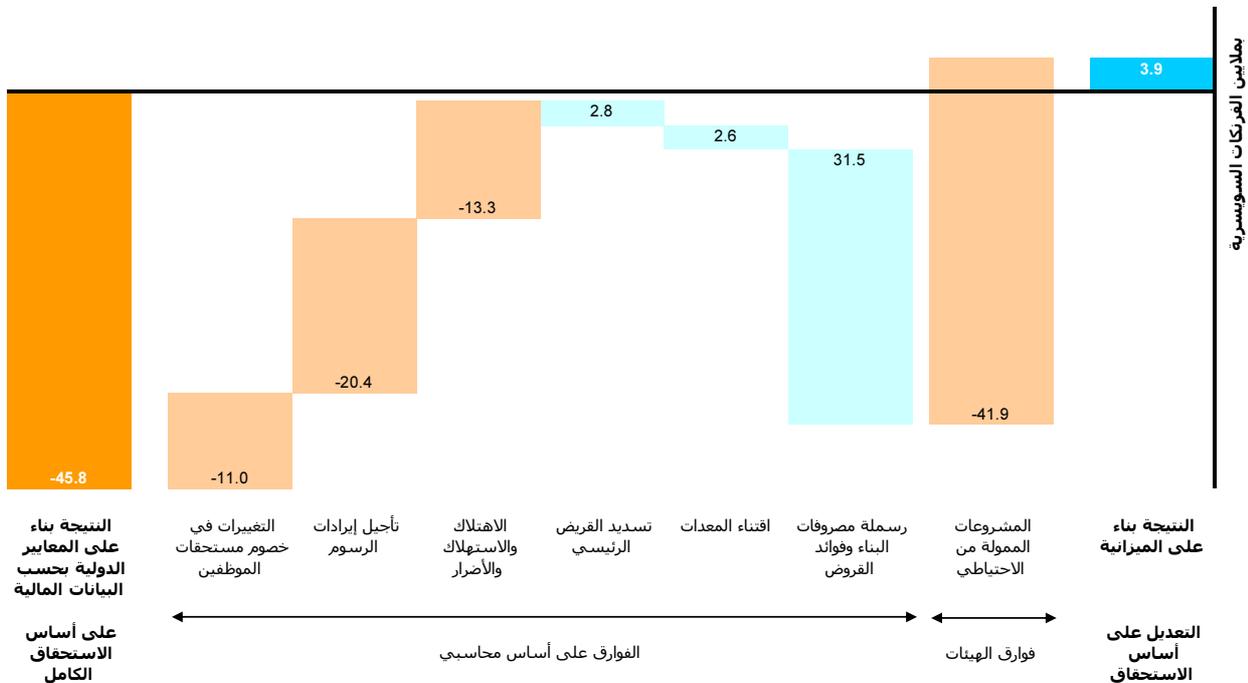
المجموع	حسابات خاصة	الاتحادات				اتحادات ممولة من الاشتراكات	معاودة التعاون
		لشونة	لاهاي	مدريد	معاودة التعاون		
228'253.0	-	140.5	473.2	42'207.0	159'770.2	25'662.1	الاتحادات ممولة من الاشتراكات (بالآلاف الفرنكات السويسرية)
-19'974.6	-	69.5	1'906.7	11'896.1	-31'435.6	-2'411.3	الاتحادات ممولة من الاشتراكات (بالآلاف الفرنكات السويسرية)
208'278.4	-	210.0	2'379.9	54'103.1	128'334.6	23'250.8	الاتحادات ممولة من الاشتراكات (بالآلاف الفرنكات السويسرية)
3'954.1	-	-773.6	-2'949.1	572.1	6'748.2	356.5	نتيجة الميزانية 2011-2010
-41'955.5	-	-42.5	-107.9	-7'950.4	-29'248.0	-4'606.7	التفاوت بين الميزانية والنتيجة بناء على المعايير الدولية 2011-2010
-3'521.8	-3'521.8	-	-	-	-	-	نتيجة الحسابات الخاصة 2011-2010
-4'226.5	3'521.8	-8.8	-165.6	3'410.8	-13'522.6	2'537.9	التفاوت بين الميزانية والنتيجة بناء على المعايير الدولية
162'528.7	-	-614.9	-842.7	50'135.6	92'312.2	21'538.5	الاتحادات ممولة من الاشتراكات (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

تحليل بيان الأداء المالي

التوفيق بين النتيجة بناء على الميزانية والنتيجة بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام 2011-2010

وحسب نتيجة ميزانية الثنائية 2011-2010 تحقق فائض قدره 3,9 مليون فرنك سويسري مقارنة بعجز قدره 45,8 مليون فرنك سويسري بحسب البيانات المالية المعدة بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ويبين الرسم البياني الوارد أدناه الفوارق الرئيسية بين النتيجة:

الانتقال من النتيجة بناء على الميزانية إلى النتيجة بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام 2011-2010



ويرجى الالتفات إلى أن الجدول الوارد أعلاه لا يحتوي على تفاصيل النتيجة بالنسبة إلى الحسابات الخاصة (فائض قدره 3,5 مليون فرنك سويسري) أو تسوياتها بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (عجز قدره 3,5 مليون فرنك سويسري)، نظرا لانعدام التأثير الصافي للحسابات الخاصة المحسوبة على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

الفوارق بحسب الجهة المعنية

تشمل بيانات الويبو المالية المعدّة على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام جميع مجالات المنظمة وأنشطتها. وأكبر أثر في نتيجة الثنائية 2010-2011 المحسوبة على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام كان لتكاليف المشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية، بحيث يشير إلى تحقيق عجز قدره 41,9 مليون فرنك سويسري.

الفوارق على أساس محاسبي

يؤدي تطبيق المحاسبة على أساس الاستحقاق الكامل وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام إلى إجراء عدد من التسويات المحاسبية التي تؤثر في نتيجة الثنائية. والأثر الصافي لهذه التسويات كما وردت في الجدول أعلاه بالنسبة إلى الميزانية هو تحقيق عجز قدره 7,8 مليون فرنك سويسري. وهذه التسويات وجية بالنسبة إلى أنشطة البرنامج والميزانية والمشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية على حد سواء.

وقد رُسمت التكاليف، بما فيها فوائد القروض، المتعلقة بتشييد المباني وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ما خفض المصروفات خلال الثنائية 2010-2011 بمبلغ قدره 31,5 مليون فرنك سويسري. ومن ثم وزعت تكاليف تشييد هذه المباني على فترة استغلالها من خلال اهتلاكها. وعلى النسق ذاته رُسمت اقتناء المعدات بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ما خفض مصروفات الثنائية بمبلغ قدره 2,6 مليون فرنك سويسري، مع توزيع تكلفة المعدات المهتلكة على عمرها الإنتاجي.

واعتبرت المبالغ المدفوعة سنويا وقدرها 1,4 مليون فرنك سويسري لتسديد قيمة قرض FIPOI الرئيسي مصروفات في وثيقة البرنامج والميزانية. ولأغراض تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام اعتبرت هذه المبالغ تخفيضا في خصوم القروض، وبالتالي خفضت مصروفات الثنائية بمبلغ 2,8 مليون فرنك سويسري.

وتشمل نتائج الثنائية بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام مصروفات اهتلاك المباني والمعدات ومصروفات استهلاك الحقوق في مساحة الأرض، نظرا لأن تكاليف هذه الأصول موزعة على عمرها الإنتاجي. وتخضع أيضا هذه الأصول إلى تحليل الأضرار التي تلحق بها بحسب ما تقتضيه المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ويُقدّر مبلغ قدره 1,7 مليون فرنك سويسري للأضرار التي لحقت بمبنى أرباد بوكش في سنة 2011 من جراء أعمال بناء قاعة المؤتمرات الجديدة. وبلغ مجموع تكاليف الاهتلاك والاستهلاك والأضرار للثنائية 13,3 مليون فرنك سويسري.

وعند تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام أُجّلت إيرادات الرسوم إلى حين تحصيلها، وذلك في حالة الطلبات الدولية عند النشر النهائي للطلب. وإذا زاد رصيد خصوم الإيرادات المؤجلة، فإن تأثير المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام هو انخفاض الإيرادات. وزاد رصيد إيرادات الرسوم المؤجلة (معاهدة التعاون بشأن البراءات والعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية) من 132,2 مليون فرنك سويسري في الأول من يناير 2010 إلى 156,3 مليون فرنك سويسري في 31 ديسمبر 2011. وفي الفترة ذاتها زادت مبالغ الرسوم المستحقة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات من 11,4 مليون فرنك سويسري إلى 15,1 مليون فرنك سويسري. وكان التأثير الصافي لهذه الزيادة هو انخفاض الإيرادات بمبلغ 20,4 مليون فرنك سويسري.

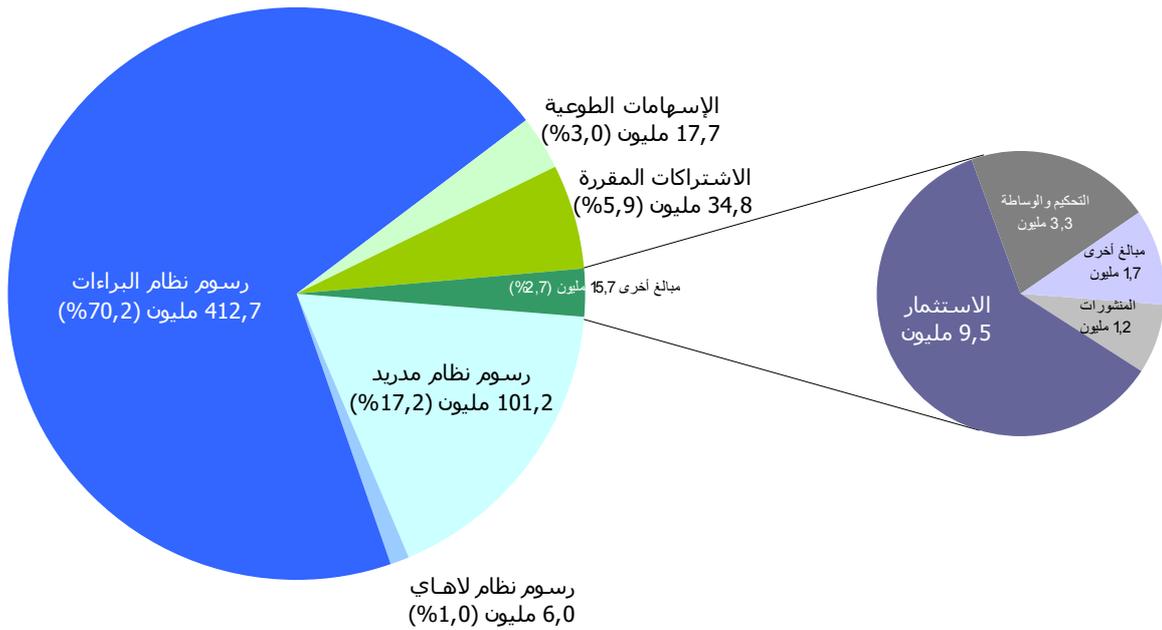
وتستلزم المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام قيد مستحقات الموظفين التي يحصل عليها الموظفون ولكنها لم تسدد بعد باعتبارها خصوما على المنظمة. ونظرا لزيادة مجموع خصوم مستحقات الموظفين، وأكثرها زيادة كانت مستحقات التأمين

الصحي ما بعد الخدمة، تكبدت المنظمة مصروفات بالقدر نفسه. وخلال الثنائية 2010-2011 تضمنت الميزانية مبالغ إضافية بنسبة 6 في المائة من تكاليف المرتبات، لتمويل مبالغ مستحقات إنهاء الخدمة المدفوعة نقداً إلى الموظفين، بما فيها المبالغ المدفوعة لقاء العطل السنوية غير المأخوذة ومبالغ منح الإعادة إلى الوطن وأسفار العودة إلى الوطن. وأتيحت الأرصدة المتبقية من هذا المبلغ لتخفيض التسوية اللازمة بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لتقييد خصوم التأمين الصحي ما بعد الخدمة. وبالنسبة إلى الثنائية 2010-2011 أدت تسويات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام الخاصة بالتغيرات في خصوم مستحقات الموظفين إلى زيادة المصروفات بمبلغ 11,0 مليون فرنك سويسري. وتجدر الإشارة إلى أن نسبة السنة في المائة من تكاليف المرتبات التي تتضمنها الميزانية قد خفضت في ميزانية الثنائية 2012-2013 إلى نسبة 2 في المائة نظراً للقيود المالية المفروضة، وبذلك ستخفف الأرصدة المتاحة لمواجهة التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام انخفاضاً كبيراً.

الإيرادات

يحتوي الرسم البياني الوارد أدناه على تحليل للإيرادات في الثنائية 2010-2011 على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام:

مكونات الإيرادات في الثنائية 2010-2011 على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام



وتؤثر التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام أساساً في رسوم نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات نظراً لزيادة الإيرادات المؤجلة.

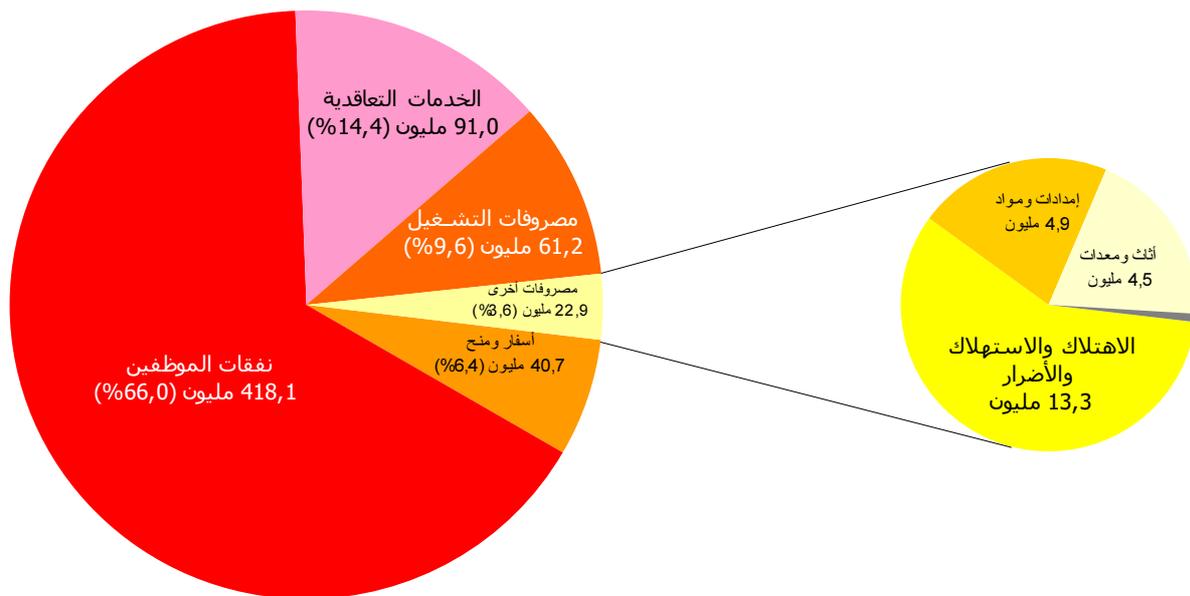
تفاصيل الإيرادات على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام للثنائية 2010-2011

المجموع	التسويات بناء على المعايير الدولية	الحسابات الخاصة	الميزانية البرنامجية	الإيرادات
2011-2010	2011-2010	2011-2010	2011-2010	
34.8	-	-	34.8	الإيرادات
17.7	3.8	13.9	-	الاشتراكات المقررة
1.2	-	-	1.2	الإسهامات الطوعية
9.5	-	0.1	9.4	إيرادات المنشورات
				إيرادات الاستثمار
412.7	-22.1	-	434.8	رسوم نظام البراءات
101.2	1.6	-	99.6	رسوم نظام مدريد
6.0	0.1	-	5.9	رسوم نظام لاهاي
519.9	-20.4	-	540.3	المجموع الفرعي للرسوم
3.3	-	-	3.3	التحكيم والوساطة
-2.0	-	-0.6	-1.4	مكاسب (خسائر) صرف العملات
0.1	-1.5	-	1.6	تكاليف دعم البرنامج
3.6	-	-	3.6	إيرادات أخرى/نثرية
588.1	-18.1	13.4	592.8	مجموع الإيرادات

المصروفات

يتضمن الرسم البياني الوارد أدناه تحليلاً للمصروفات في الثنائية 2010-2011 على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

مكونات المصروفات في الثنائية 2010-2011 على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام



والتسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام هي في الأساس عبارة عن رسمة مصروفات البناء (يرجى الالتفات إلى أن هذا الأمر يؤثر في العديد من فئات المصروفات ومنها البناء ونفقات الموظفين والخدمات التعاقدية) وتكاليف الاهتلاك والاستهلاك والأضرار.

تفاصيل المصروفات على أساس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام للثنائية 2010-2011

المصروفات	الميزانية البرنامجية	مشروعات مموله من الأموال الاحتياطية	الحسابات الخاصة	التسويات بناء على المعايير الدولية	المجموع
(بملايين الفرنكات السويسرية)					
	2011-2010	2011-2010	2011-2010	2011-2010	2011-2010
نفقات الموظفين	396.4	6.0	5.0	10.7	418.1
أسفار ومنح	33.3	1.3	6.1	-	40.7
خدمات تعاقدية	84.7	3.2	3.1	-	91.0
مصروفات التشغيل	65.3	2.1	0.3	-6.5	61.2
إمدادات ومواد	4.2	0.4	0.2	0.1	4.9
أثاث ومعدات	3.8	3.0	0.3	-2.6	4.5
البناء	1.2	25.9	-	-26.9	0.2
الاهتلاك والاستهلاك والأضرار	-	-	-	13.3	13.3
تكاليف دعم البرنامج	-	-	1.9	-1.9	-
مجموع المصروفات	588.9	41.9	16.9	-13.8	633.9

الأداء المالي بحسب كل قطاع

يحسب جل الإيرادات في حسابات الويبو بحسب كل اتحاد. وخصصت الإيرادات المتأتية من أرباح الفوائد إلى الاتحادات استناداً إلى مجموع الاحتياطي النقدي والإيرادات الجارية. وتحسب المصروفات بحسب كل برنامج ويعاد تخصيصها إلى مختلف الاتحادات بالاستناد إلى منهجية وافقت عليها الجمعية العامة للويبو كجزء من وثيقة الويبو للبرنامج والميزانية المعتمدة للثنائية 2008-2009.

وتخصص جميع المصروفات إلى الاتحادات بما يشكل القطاعات بالاستناد إلى منهجية التخصيص المتفق عليها. وتفيد مصروفات قطاع الحسابات الخاصة المتعلقة بالإسهامات الطوعية في المنظمة باعتبارها تكاليف فعلية. وتمثل التكاليف الوحيدة المشتركة بين القطاعات تكاليف دعم البرنامج التي تتكبدتها الاتحادات لدعم الحسابات الخاصة. وتحسب تكاليف دعم البرنامج ضمن الحسابات الخاصة على أساس حساب نسبة مجموع النفقات المباشرة المحددة في الاتفاقات المبرمة مع المانحين الذين يقدمون الإسهامات الطوعية.

الأداء المالي بحسب كل قطاع للشائبة 2010-2011

المجموع	الحسابات الخاصة	الاتحادات			معااهدة التعاون ببناء البراءات	البرامج الممولة من الاشتراكات	اسم البرنامج	البرنامج
		لشبونة	لاهاي	مدريد				
48'808.4	13'963.3	-	-	-	-	34'845.1	-	الإيرادات
540'328.8	-	6.7	5'931.5	99'623.5	434'767.1	-	-	اشتركاكات
9'453.8	48.0	4.9	109.9	3'782.1	4'856.7	652.2	652.2	رسوم
1'146.7	-	0.4	26.4	348.4	662.2	109.3	109.3	فوائد مصرفية
3'280.3	-588.4	691.4	691.4	1'103.1	691.4	691.4	691.4	منشورات
3'254.5	-	6.5	39.1	976.3	2'063.3	169.3	169.3	مداخل أخرى + دخل الأيوبف
606'272.5	13'422.9	709.9	6'798.3	105'833.4	443'040.7	36'467.3	36'467.3	التحكيم
-17.2	-	-	-	-2.8	-12.2	-2.2	-2.2	المجموع الفرعي للإيرادات على أساس الميزانية
-18'295.3	2'144.1	-	56.2	1'516.7	-22'039.5	27.2	27.2	خسائر المشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية في صرف العملات
587'960.0	15'567.0	709.9	6'854.5	107'347.3	420'989.0	36'492.3	36'492.3	تسويات الإيرادات بناء المعايير الدولية
								مجموع الإيرادات
								المصروفات
4'572.6	-	-	-	75.3	4'094.5	402.8	402.8	01 البراءات
5'765.6	-	-	623.8	2'822.8	1'412.3	906.7	906.7	02 العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية
14'963.5	-	-	-	255.2	2'977.8	11'730.5	11'730.5	03 حق المؤلف والحقوق المجاورة
6'128.4	-	-	-	-	-	6'128.4	6'128.4	04 المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية
163'981.8	-	-	-	-	163'981.8	-	-	05 نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
57'031.8	-	873.4	4'953.5	51'204.9	-	-	-	06 أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة
9'440.7	-	18.9	113.2	2'832.2	5'985.5	490.9	490.9	07 التحكيم والوساطة وأسماء الحقوق
4'345.0	-	-	-	323.9	3'819.7	201.4	201.4	08 تنسيق جدول أعمال التنمية
32'382.4	-	-	-	2'417.2	28'470.8	1'494.4	1'494.4	09 البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي
6'322.9	-	-	-	470.9	5'558.1	293.9	293.9	10 التعاون مع بعض البلدان في أوروبا وآسيا
9'413.2	-	-	-	706.4	8'279.9	426.9	426.9	11 أكاديمية الويبو
7'122.2	-	-	67.7	203.1	6'445.3	406.1	406.1	12 التصنيف الدولي ومعايير الويبو بشأن الملكية الصناعية
10'976.5	-	3.1	131.4	2'060.8	8'623.1	158.1	158.1	14 ركن البراءات
6'522.6	-	-	-	489.5	5'737.4	295.7	295.7	15 تحديث مكاتب الملكية الفكرية
3'787.2	-	-	-	284.0	3'331.1	172.1	172.1	16 الدراسات الاقتصادية والإحصاءات والتحليل
2'648.3	-	-	-	197.5	2'328.2	122.6	122.6	17 إذكاء الاحترام للملكية الفكرية
9'123.3	-	-	-	683.2	8'023.9	416.2	416.2	18 الملكية الفكرية والتحديات العالمية
14'835.7	-	-	-	1'108.7	13'044.9	682.1	682.1	19 التواصل
9'393.4	-	-	-	696.7	8'254.2	442.5	442.5	20 المكاتب والعلاقات الخارجية
17'864.5	-	51.6	338.3	3'221.6	13'278.5	974.5	974.5	21 الإدارة التنفيذية
17'440.5	-	50.4	331.2	3'144.8	12'964.1	950.0	950.0	22 إدارة الشؤون المالية والميزانية والبرنامج
20'234.6	-	58.5	381.6	3'649.5	15'039.2	1'105.8	1'105.8	23 إدارة الموارد البشرية وتطويرها
51'088.1	-	147.5	967.1	9'213.1	37'973.4	2'787.0	2'787.0	24 خدمات الدعم الإداري
42'698.1	-	119.5	784.0	8'781.5	30'756.8	2'256.3	2'256.3	25 تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
3'332.8	-	9.6	63.3	600.9	2'477.4	181.6	181.6	26 التدقيق الداخلي والرقابة الإدارية
35'371.8	-	102.2	670.8	6'378.4	26'292.4	1'928.0	1'928.0	27 خدمات المؤتمرات واللغات
9'983.3	-	28.8	189.6	1'800.1	7'420.9	543.9	543.9	28 الأمن
6'926.5	-	20.0	131.9	1'248.8	5'148.9	376.9	376.9	29 البناء الجديد
5'198.2	-	-	-	390.3	4'572.4	235.5	235.5	30 الشركات الصغيرة والمتوسطة
588'895.5	-	1'483.5	9'747.4	105'261.3	436'292.5	36'110.8	36'110.8	المجموع الفرعي للمصروفات على أساس الميزانية
41'938.3	-	42.5	107.9	7'947.6	29'235.8	4'604.5	4'604.5	البرامج الممولة من الأموال الاحتياطية
16'944.7	16'944.7	-	-	-	-	-	-	الحسابات الخاصة
-14'068.8	-1'377.7	8.8	221.8	-1'894.1	-8'516.9	-2'510.7	-2'510.7	تسويات المصروفات بناء على المعايير الدولية
633'709.7	15'567.0	1'534.8	10'077.1	111'314.8	457'011.4	38'204.6	38'204.6	مجموع المصروفات
-45'749.7	-	-824.9	-3'222.6	-3'967.5	-36'022.4	-1'712.3	-1'712.3	العاجز/(العجز)

بيان الوضع المالي بحسب كل نشاط

الميزانية الموحدة		التسويات بناء على المعايير الدولية		المشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية		الحسابات الخاصة		البرنامج والميزانية		
1 يناير 2010	31 ديسمبر 2011	1 يناير 2010	31 ديسمبر 2011	1 يناير 2010	31 ديسمبر 2011	1 يناير 2010	31 ديسمبر 2011	1 يناير 2010	31 ديسمبر 2011	
الأصول										
أصول متداولة										
366'695'701	379'737'887	-	-	-	-	15'805'748	11'378'058	350'889'953	368'359'829	السبولة وما يعادلها
1'269'126	1'825'920	-878'427	-928'303	-	-	-	-	2'147'553	2'754'223	حسابات مدينة (معاملات غير تبادلية)
23'888'044	27'264'713	11'509'625	15'109'362	8'484	137'184	56'343	25'773	12'313'592	11'992'394	حسابات مدينة (معاملات تبادلية)
2'388'695	2'437'196	2'388'695	2'437'196	-	-	-	-	-	-	قوائم الموجودات
1	1	-	-	-103'624'335	-162'779'499	-1'633'377	-1'089'717	105'257'713	163'869'217	أصول أخرى متداولة
394'241'567	411'265'717	13'019'893	16'618'255	-103'615'851	-162'642'315	14'228'714	10'314'114	470'608'811	546'975'663	مجموع الأصول المتداولة
أصول غير متداولة										
3'820'994	3'730'231	3'820'993	3'730'230	-	-	-	-	1	1	معدات
4'316'000	4'316'000	921'440	921'440	-	-	-	-	3'394'560	3'394'560	ملكية استثمارية
28'208'776	27'329'541	28'208'776	27'329'541	-	-	-	-	-	-	أصول مادية
277'274'668	338'764'889	151'536'556	175'931'117	97'606'458	137'418'518	-	-	28'131'654	25'415'254	أراض ومبان
602'576	481'338	-6'439'942	-6'320'108	-	-	-	-	7'042'518	6'801'446	حسابات مدينة (معاملات غير تبادلية)
10'000'000	10'000'000	-	-	-	-	-	-	10'000'000	10'000'000	أصول أخرى غير متداولة
324'223'014	384'621'999	178'047'823	201'592'220	97'606'458	137'418'518	-	-	48'568'733	45'611'261	مجموع الأصول غير المتداولة
718'464'581	795'887'716	191'067'716	218'210'475	-6'009'393	-25'223'797	14'228'714	10'314'114	519'177'544	592'586'924	مجموع الأصول
الخصوم										
خصوم متداولة										
24'721'610	28'234'479	84'797	60'452	-	10'951'021	474'995	53'992	24'161'818	17'169'014	حسابات دائنة
28'071'816	15'259'030	18'989'954	34'588'615	-	-	124'407	152'619	8'957'455	-19'482'204	مستحقات الموظفين
63'758'656	64'199'526	-	-	-	-	-	-	63'758'656	64'199'526	تحويلات مستحقة الدفع
169'559'792	196'574'569	132'201'040	154'514'326	-	-	13'629'312	11'776'033	23'729'440	30'284'210	مبالغ مستلمة قبل استحقاقها
1'358'200	5'258'200	-	-	-	-	-	-	1'358'200	5'258'200	قروض مستحقة خلال سنة واحدة
1'897'551	2'422'205	-	-	-	-	-	-	1'897'551	2'422'205	مخصصات
47'731'079	52'071'237	-	-	-	-	-	-	47'731'079	52'071'237	خصوم متداولة أخرى
337'098'704	364'019'246	151'275'791	189'163'393	-	10'951'021	14'228'714	11'982'644	171'594'199	151'922'188	مجموع الخصوم المتداولة
خصوم غير متداولة										
96'717'697	119'586'386	59'766'620	55'101'575	-	-	-	-	36'951'077	64'484'811	مستحقات الموظفين
76'369'775	149'753'375	-	-	-	-	-	-	76'369'775	149'753'375	قروض مستحقة بعد سنة واحدة
173'087'472	269'339'761	59'766'620	55'101'575	-	-	-	-	113'320'852	214'238'186	مجموع الخصوم غير المتداولة
510'186'176	633'359'007	211'042'411	244'264'968	-	10'951'021	14'228'714	11'982'644	284'915'051	366'160'374	مجموع الخصوم
160'267'313	171'349'788	-35'020'571	-45'900'959	-	-	-	-	195'287'884	217'250'747	الفائض/(العجز) المجموع
8'342'388	8'342'388	-	-	-	-	-	-	8'342'388	8'342'388	صناديق رؤوس الأموال العاملة
15'045'876	15'045'876	15'045'876	15'045'876	-	-	-	-	-	-	فائض إعادة التقييم
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المكاسب/(الخسائر) الأكتوارية لخصوم مستحقات التأمين
24'622'828	-32'209'343	-	4'800'590	-6'009'393	-36'174'818	-	-1'668'530	30'632'221	833'415	الصحي ما بعد الخدمة
208'278'405	162'528'709	-19'974'695	-26'054'493	-6'009'393	-36'174'818	-	-1'668'530	234'262'493	226'426'550	صافي الأصول

بيان الأداء المالي بحسب كل نشاط

المجموع 2011-2010	الميزانية الموحدة		التسويات بناء على المعايير الدولية		المشروعات الممولة من الأموال الاحتياطية		الحسابات الخاصة		البرنامج والميزانية			
	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2011	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2011		
												الإيرادات
34'872'351	17'410'507	17'461'844	-661	27'886	-	-	-	-	17'411'168	17'433'958		الاشتراكات المقررة
17'612'454	9'080'381	8'532'073	1'931'772	1'717'385	-	-	7'148'609	6'814'688	-	-		الإسهامات الطوعية
1'146'665	476'287	670'378	-	-	-	-	-	-	476'287	670'378		إيرادات المنشورات
9'453'845	5'161'251	4'292'594	-	-	-	-	26'146	21'868	5'135'105	4'270'726		إيرادات الاستثمار
412'727'515	206'106'383	206'621'132	-7'504'793	-14'534'823	-	-	-	-	213'611'176	221'155'955		رسوم نظام البراءات
101'140'181	50'181'669	50'958'512	1'736'900	-220'189	-	-	-	-	48'444'769	51'178'701		رسوم نظام مدريد
5'987'714	2'991'626	2'996'088	14'381	41'829	-	-	-	-	2'977'245	2'954'259		رسوم نظام لاهاي
6'690	3'770	2'920	-	-	-	-	-	-	3'770	2'920		رسوم أخرى
519'862'100	259'283'448	260'578'652	-5'753'512	-14'713'183	-	-	-	-	265'036'960	275'291'835		المجموع الفرعي للرسوم
3'254'458	1'774'628	1'479'830	-	-	-	-	-	-	1'774'628	1'479'830		التحكيم والوساطة
-1'994'872	-538'616	-1'456'256	-	-	-	-17'206	-385'022	-203'370	-153'594	-1'235'680		مكاسب صرف العملات
92'436	92'436	-	-660'033	-844'971	-	-	-	-	752'469	844'971		تكاليف دعم البرنامج
3'660'530	2'082'830	1'577'700	-	-	-	-	-	-	2'082'830	1'577'700		إيرادات أخرى/نثرية
1'758'094	1'636'650	121'444	-660'033	-844'971	-	-17'206	-385'022	-203'370	2'681'705	1'186'991		المجموع الفرعي للنثرية
587'959'967	294'823'152	293'136'815	-4'482'434	-13'812'883	-	-17'206	6'789'733	6'633'186	292'515'853	300'333'718		مجموع الإيرادات
												المصروفات
417'943'337	208'388'941	209'554'396	5'455'143	5'048'695	2'210'082	3'784'681	2'526'101	2'474'152	198'197'615	198'246'868		نفقات الموظفين
40'720'753	19'975'410	20'745'343	-36'309	2'427	595'403	730'705	3'706'131	2'376'152	15'710'185	17'636'059		أسفار ومنح
90'988'839	40'886'398	50'102'441	-79'616	108'514	1'173'149	1'974'188	1'194'847	1'900'436	38'598'018	46'119'303		خدمات تعاقدية
61'143'493	30'352'790	30'790'703	-3'697'067	-2'933'665	1'186'931	1'019'059	179'351	146'148	32'683'575	32'559'161		مصروفات التشغيل
4'877'826	2'568'838	2'308'988	99'628	-1'620	445'403	9'030	12'799	55'980	2'011'008	2'245'598		إمدادات ومواد
4'498'981	745'681	3'753'300	-1'342'189	-1'310'745	169'760	2'783'659	363'750	116'313	1'554'360	2'164'073		أثاث ومعدات
154'000	154'001	-1	-486'327	-26'385'532	-	25'856'290	-	-	640'328	529'241		البناء
13'382'433	5'291'445	8'090'988	5'291'445	8'090'988	-	-	-	-	-	-		الافتلاك والاستهلاك والأضرار
-	-	-	-660'033	-1'232'535	-	-	660'033	1'232'535	-	-		تكاليف دعم البرنامج
633'709'662	308'363'504	325'346'158	4'544'675	-18'613'473	5'780'728	36'157'612	8'643'012	8'301'716	289'395'089	299'500'303		مجموع المصروفات
-45'749'695	-13'540'352	-32'209'343	-9'027'109	4'800'590	-5'780'728	-36'174'818	-1'853'279	-1'668'530	3'120'764	833'415		فائض/ (عجز) السنة

الاشتراكات وصناديق رؤوس الأموال العاملة

الجدول 10. الاشتراكات وفقا للنظام أحادي الاشتراكات

أسس تحديد الاشتراكات

تحدد اشتراكات كل دولة عضو بناء على قرارات اتخذها في سنة 2003 كل من مؤتمر الويبو والجمعيات المختصة لبعض الاتحادات التي تديرها الويبو فيما يتعلق بالنظام أحادي الاشتراكات (الفقرتان 166 و 167 من الوثيقة A/39/15).

تحديد الاشتراكات

وافقت جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات التي تديرها الويبو في 9 أكتوبر 2009 على مبالغ الاشتراكات للشائبة 2010-2011 (الفقرة 274 من الوثيقة A/47/16).

توزيع مبلغ الاشتراكات الإجمالي لسنة 2010 على مختلف الفئات

الدول الأعضاء في الويبو وغير الأعضاء في أي اتحاد ("الدول غير الأعضاء في الاتحادات")		الدول الأعضاء في اتحاد واحد أو أكثر ("دول الاتحادات")				
(هـ)	(د)	(ج)	(ب)	(أ)		
عدد الدول في كل فئة	عدد الدول في كل فئة	(أ) × (ب)؛ بالفرنك السويسري	عدد الدول في كل فئة	المبلغ المستحق من كل دولة؛ بالفرنك السويسري	الوحدات	الفئة
-	-	5 697 375	5	1 139 475	25	1
-	-	-	-	-	20	2
-	-	4 102 110	6	683 685	15	3
-	-	3 190 530	7	455 790	10	4
-	-	1 709 210	5	341 842	7.5	4 (ثانيا)
-	-	227 895	1	227 895	5	5
-	-	820 422	6	136 737	3	6
-	-	638 106	7	91 158	2	6 (ثانيا)
-	-	273 474	6	45 579	1	7
-	-	136 734	6	22 789	0.5	8
11 395	1	284 875	25	11 395	0.25	9
-	-	136 728	24	5 697	0.125	خ
-	-	119 658	42	2 849	0.0625	خ (ثانيا)
8 544	6	54 112	38	1 424	0.03125	خ (ثالثا)
19 939	7	17 391 229	178			

الدول (في 1 يناير 2010)	الفئة
فرنسا وألمانيا واليابان والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية	1 دول الاتحادات:
أستراليا وبلجيكا وإيطاليا وهولندا والسويد وسويسرا	3 دول الاتحادات:
كندا والدانمرك وفنلندا وإيرلندا والنرويج والاتحاد الروسي وإسبانيا	4 دول الاتحادات:
النمسا والصين والمكسيك والبرتغال وجنوب أفريقيا	4 (ثانيا) دول الاتحادات:
جمهورية كوريا	5 دول الاتحادات:
الجمهورية التشيكية واليونان وهنغاريا ونيوزيلندا وبولندا وسلوفاكيا	6 دول الاتحادات:
الأرجنتين والبرازيل وبلغاريا والهند وإسرائيل ورومانيا وتركيا	6 (ثانيا) دول الاتحادات:
إندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) ولكسمبرغ وموناكو والمملكة العربية السعودية وسلوفينيا	7 دول الاتحادات:
كرواتيا وإيسلندا وليختنشتاين وماليزيا وصربيا وجمهورية مقدونيا البوغوسلافية السابقة	8 دول الاتحادات:
ألبانيا وأندورا وأرمينيا وأذربيجان وبيلاروس وشيلي وكولومبيا وإستونيا وجورجيا والكرسي الرسولي وكازاخستان وقيرغيزستان ولاتفيا وليتوانيا والجزيل الأسود وجمهورية مولدوفا وسان مارينو وستغافورة وطاجيكستان وتايلند وتركمانستان وأوكرانيا والإمارات العربية المتحدة وأوزبكستان وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)	9 دول الاتحادات:
الكويت	دولة غير عضو في الاتحادات

الجزائر والبحرين وبروني دار السلام وكوستاريكا وكوبا وقبرص والجمهورية الدومينيكية واكوادور ومصر وغواتيمالا ولبنان والجمهورية العربية الليبية والمغرب ونيجيريا وعمان وباكستان وبنما وبيرو والفلبين وقطر وترينيداد وتوباغو وتونس وأوروغواي وفيت نام	خ	دول الاتحادات:
أنتيغوا وبربودا وجزر البهاما وبربادوس وبليز وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) والبوسنة والهرسك وبوتسوانا والكاميرون والرأس الأخضر والكونغو وكوت ديفوار وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ودومينيكا والسلفادور وفيجي وغابون وغانا وغرينادا وغيانا وهندوراس والعراق وجامايكا والأردن وكينيا ومالطة وموريشيوس وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة) ومنغوليا وناميبيا ونيكاراغوا ونيابا وغينيا الجديدة وباراغواي وسانت كيتس ونيفس وسانت لوسيا وسانت فنسنت وجزر غرينادين وسيشيل وسري لانكا وسورينام وسوازيلند والجمهورية العربية السورية وتونغا وزمبابوي	خ(تانيا)	دول الاتحادات:
أنغولا وبنغلاديش وبنن وبوتان وبوركينا فاسو وبوروندي وكمبوديا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وجزر القمر وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجيبوتي وغينيا الاستوائية وغامبيا وغينيا وغينيا - بيساو وهائتي وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وليسوتو وليبيريا ومدغشقر ومللاوي ومالي وموريتانيا وموزامبيق ونيبال والنيجر ورواندا وساموا وسان تومي وبرينسيبي والسنغال وسيراليون والسودان وتوغو وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة واليمن وزامبيا	خ(تانيا)	دول الاتحادات:
أفغانستان وإريتريا وإثيوبيا وملديف وميانمار والصومال		دول غير أعضاء في الاتحادات

توزيع مبلغ الاشتراكات الإجمالي لسنة 2011 على مختلف الفئات

الدول الأعضاء في أي اتحاد ("الدول غير الأعضاء في الاتحادات")	الدول الأعضاء في اتحاد واحد أو أكثر ("دول الاتحادات")		الفئة			
	(د) عدد الدول في فئة	(ج) (أ) × (ب): بالفرنك السويسري	(ب) عدد الدول في كل فئة	(أ) المبلغ المستحق من كل دولة: بالفرنك السويسري	الوحدات	
(هـ) (أ) × (د): بالفرنك السويسري						
-	-	5 697 375	5	1 139 475	25	1
-	-	-	-	-	20	2
-	-	4 102 110	6	683 685	15	3
-	-	3 190 530	7	455 790	10	4
-	-	1 709 210	5	341 842	7.5	4(تانيا)
-	-	227 895	1	227 895	5	5
-	-	820 422	6	136 737	3	6
-	-	638 106	7	91 158	2	6(تانيا)
-	-	273 474	6	45 579	1	7
-	-	136 734	6	22 789	0.5	8
11 395	1	319 060	28	11 395	0.25	9
-	-	131 031	23	5 697	0.125	خ
-	-	113 960	40	2 849	0.0625	خ(تانيا)
8 544	6	54 112	38	1 424	0.03125	خ(تانيا)
19 939	7	17 414 019	178			

الدول (في 1 يناير 2011)	الفئة
فرنسا وألمانيا واليابان والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية	1 دول الاتحادات:
أستراليا وبلجيكا وإيطاليا وهولندا والسويد وسويسرا	3 دول الاتحادات:
كندا والدانمرك وفنلندا وإيرلندا والنرويج والاتحاد الروسي وإسبانيا	4 دول الاتحادات:
النمسا والصين والمكسيك والبرتغال وجنوب أفريقيا	4(تانيا) دول الاتحادات:
جمهورية كوريا	5 دول الاتحادات:
الجمهورية التشيكية واليونان وهنغاريا ونيوزيلندا وبولندا وسلوفاكيا	6 دول الاتحادات:
الأرجنتين والبرازيل وبلغاريا والهند وإسرائيل ورومانيا وتركيا	6(تانيا) دول الاتحادات:
إندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) ولكسمبرغ وموناكو والمملكة العربية السعودية وسلوفينيا	7 دول الاتحادات:
كرواتيا وإيسلندا وليختنشتاين وماليزيا وصربيا وجمهورية مقدونيا البوغوسلافية السابقة	8 دول الاتحادات:
ألبانيا والجزائر وأندورا وأرمينيا وأذربيجان وبيلاروس وشيلي وكولومبيا وإستونيا وجورجيا والكرسي الرسولي وكازاخستان وقيرغيزستان ولاتفيا والجمهورية العربية الليبية وليتوانيا والجبل الأسود وقطر وجمهورية مولدوفا وسان مارينو وستغافورة وطاجيكستان وتايلند وتركمانستان وأوكرانيا والإمارات العربية المتحدة وأوزبكستان وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)	9 دول الاتحادات:
الكويت	دولة غير عضو في الاتحادات

البحرين وبروني دار السلام وكوستاريكا وكوبا وقبرص والجمهورية الدومينيكية وأكوادور ومصر وغواتيمالا والعراق ولبنان والمغرب وتيجيريا وعمان وباكستان وبنما وبيرو والفلبين والجمهورية العربية السورية وترينيداد وتوباغو وتونس وأوروغواي وفيت نام	خ دول الاتحادات:
أنتيغوا وبربودا وجزر البهاما وبربادوس وبليز وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) والبوسنة والهرسك وبوتسوانا والكامبيون والرأس الأخضر والكونغو وكوت ديفوار وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ودومينيكا والسلفادور وفيجي وغابون وغانا وغرينادا وغيانا وهندوراس وجامايكا والأردن وكينيا ومالطة وموريشيوس وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة) ومنغوليا وناميبيا ونيكاراغوا ونيوا غينيا الجديدة وباراغواي وسانت كيتس ونيفس وسانت لوسيا وسانت فنسنت وجزر غرينادين وسيشيل وسري لانكا وسورينام وسوازيلند وتونغا وزمبابوي	خ(ثانيا) دول الاتحادات:
أنغولا وبنغلاديش وبنن وبوتان وبوركينا فاسو وبوروندي وكمبوديا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وجزر القمر والكونغو وغيوتي وغينيا الاستوائية وغامبيا وغينيا وغينيا - بيساو وهائتي وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وليسوتو وليبيريا ومدغشقر ومللاوي ومالي وموريتانيا وموزامبيق ونيبال والنيجر ورواندا وساموا وسان تومي وبرينسيبي والسنگال وسيراليون والسودان وتوغو وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة واليمن وزامبيا	خ(ثالثا) دول الاتحادات:
دول غير أعضاء في الاتحادات أفغانستان وإريتريا وإثيوبيا وملديف وميانمار والصومال	

الجدول 11. الاشتراكات غير المسددة في 31 ديسمبر 2011 والاشتراكات المتأخرة للبلدان الأقل نموا التي لديها حساب خاص (مجمّد)

الدولة	اشتراكات النظام الأحادي/الاتحاد/الويبو**	دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة	مبلغ الاشتراكات المتأخرة (بالفرنك السويسري)
أفغانستان	أحادي	11	1 424
ألبانيا		دون اشتراكات متأخرة	
الجزائر		دون اشتراكات متأخرة	
أندورا	أحادي	11	11 395
أنغولا		دون اشتراكات متأخرة	
أنتيغوا وبربودا		دون اشتراكات متأخرة	
الأرجنتين		دون اشتراكات متأخرة	
أرمينيا		دون اشتراكات متأخرة	
أستراليا		دون اشتراكات متأخرة	
النمسا		دون اشتراكات متأخرة	
أذربيجان		دون اشتراكات متأخرة	
جزر البهاما		دون اشتراكات متأخرة	
البحرين		دون اشتراكات متأخرة	
بنغلاديش		دون اشتراكات متأخرة	
بربادوس		دون اشتراكات متأخرة	
بيلاروس		دون اشتراكات متأخرة	
بلجيكا	أحادي	11*	435 082
بليز		دون اشتراكات متأخرة	
بنن		دون اشتراكات متأخرة	
بوتان		دون اشتراكات متأخرة	
بوليفيا (دولة - متعددة القوميات)	أحادي	01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11	31 339
البوسنة والهرسك		دون اشتراكات متأخرة	
بوتسوانا		دون اشتراكات متأخرة	
البرازيل		دون اشتراكات متأخرة	
بروني دار السلام		دون اشتراكات متأخرة	
بلغاريا		دون اشتراكات متأخرة	
بوركينافاسو	باريس مجمد	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86 +87+88+89	216 477
	برن مجمد	77+78+79+80+81+82+83+84+85+86 +87+88+89	137 566
354 043			
بوروندي	أحادي	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	27 483
	باريس	90+91+92+93	13 276
	باريس مجمد	78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88 +89	214 738
255 497			
كمبوديا		دون اشتراكات متأخرة	
الكاميرون		دون اشتراكات متأخرة	
كندا		دون اشتراكات متأخرة	
الرأس الأخضر	أحادي	11	2 849
جمهورية أفريقيا الوسطى	أحادي	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	27 483
	باريس	90+91+92+93	13 276
	باريس مجمد	76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86 +87+ 88+89	273 509
	برن	90+91+92+93	7 460
436 586	برن مجمد	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89	114 858

	27 483	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	أحادي	تشاد
	13 276	90+91+92+93	باريس	
	250 957	71+72+73+74+75+76+77+78+79+80+81 +82+83+84+85+86+87+88+89	باريس محمد	
	7 460	90+91+92+93	برن	
455 563	156 387	72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82 +83+84+85+86+87+88+89	برن محمد	
		دون اشتراكات متأخرة		نيلبي
		دون اشتراكات متأخرة		الصين
		دون اشتراكات متأخرة		كولومبيا
8 544		06+07+08+09+10+11	أحادي	جزر القمر
		دون اشتراكات متأخرة		الكونغو
		دون اشتراكات متأخرة		كوستا ريكا
	58 525	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	أحادي	كوت ديفوار
	27 597	92+93	باريس	
105 754	19 632	91*+92+93	برن	
		دون اشتراكات متأخرة		كروانبا
		دون اشتراكات متأخرة		كوبا
		دون اشتراكات متأخرة		قبرص
		دون اشتراكات متأخرة		الجمهورية التشيكية
		دون اشتراكات متأخرة		جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
		دون اشتراكات متأخرة		جمهورية الكونغو الديمقراطية
	27 483	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	أحادي	
	159 959	90+91+92+93	باريس	
	500 200	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس محمد	
	90 326	90+91+92+93	برن	
1 078 983	301 015	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	برن محمد	
		دون اشتراكات متأخرة		الدانمرك
12 816		03+04+05+06+07+08+09+10+11	أحادي	جيبوتي
5 698		10+11	أحادي	دومينيكا
	87 005	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	أحادي	الجمهورية الدومينيكية
	954 885	67*+68+69+70+71+72+73+74+75+76 +77+78+79+80+81+82+83+84+85+86 +87+88+89+90+91+92+93	باريس	
1 041 890				
		دون اشتراكات متأخرة		إكوادور
		دون اشتراكات متأخرة		مصر
		دون اشتراكات متأخرة		السلفادور
2 848		10+11	أحادي	غينيا الاستوائية
2 848		10+11	أحادي	إريتريا
		دون اشتراكات متأخرة		إستونيا
		دون اشتراكات متأخرة		إثيوبيا
		دون اشتراكات متأخرة		فيجي
		دون اشتراكات متأخرة		فنلندا
		دون اشتراكات متأخرة		فرنسا
	58 525	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	أحادي	غابون
	154 838	86*+87+88+89+90+91+92+93	باريس	
312 465	99 102	86+87+88+89+90+91+92+93	برن	
	2 848	10+11	أحادي	غامبيا
58 098	55 250	83+84+85+86+87+88+89	الويو محمد	
		دون اشتراكات متأخرة		جورجيا
		دون اشتراكات متأخرة		ألمانيا

		دون اشتراكات متأخرة		غانا
		دون اشتراكات متأخرة		اليونان
5 698		10+11	أحادي	غرينادا
		دون اشتراكات متأخرة		غواتيمالا
	27 483	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	أحادي	غينيا
	13 276	90+91+92+93	باريس	
	148 779	83+84+85+86+87+88+89	باريس مجمد	
	7 460	90+91+92+93	برن	
278 291	81 293	83*+84+85+86+87+88+89	برن مجمد	
	27 483	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	أحادي	غينيا-بيساو
	13 276	90+91+92+93	باريس	
	23 213	89	باريس مجمد	
67 830	3 858	92+93	برن	
1 378		11*	أحادي	غيانا
	27 483	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	أحادي	هايتي
	9 004	91*+92+93	باريس	
383 524	347 037	79*+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس مجمد	
		دون اشتراكات متأخرة		الكرسي الرسولي
2 849		11	أحادي	هندوراس
		دون اشتراكات متأخرة		هنغاريا
		دون اشتراكات متأخرة		إيسلندا
		دون اشتراكات متأخرة		الهند
		دون اشتراكات متأخرة		إندونيسيا
		دون اشتراكات متأخرة		إيران (جمهورية - الإسلامية)
5 697		11	أحادي	العراق
		دون اشتراكات متأخرة		إيرلندا
		دون اشتراكات متأخرة		إسرائيل
		دون اشتراكات متأخرة		إيطاليا
2 849		11	أحادي	جاميكا
		دون اشتراكات متأخرة		اليابان
		دون اشتراكات متأخرة		الأردن
		دون اشتراكات متأخرة		كازاخستان
		دون اشتراكات متأخرة		كينيا
		دون اشتراكات متأخرة		الكويت
		دون اشتراكات متأخرة		قيرغيزستان
		دون اشتراكات متأخرة		جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
		دون اشتراكات متأخرة		لاتفيا
	52 127	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04 +05+06+11	أحادي	لبنان ¹
	88 032	89+90+91+92+93	باريس	
	159 000	88*+89+90+91+92+93	برن	
308 791	9 632	88+89+90+91+92+93	نيس	
		دون اشتراكات متأخرة		ليسوتو
		دون اشتراكات متأخرة		ليبيريا
71 134		02*+03+04+05+06+07+08+09+10+11	أحادي	ليبيا
		دون اشتراكات متأخرة		ليختنشتاين
11 395		11	أحادي	ليتوانيا
		دون اشتراكات متأخرة		لكسمبرغ
		دون اشتراكات متأخرة		مدغشقر
2 848		10+11	أحادي	ملاوي
		دون اشتراكات متأخرة		ماليزيا

1. في يوليو 2006 وضع جدول زمني لتسديد الاشتراكات المتأخرة لفائدة اتحادات باريس وبرن ونيس وفي إطار النظام أحادي الاشتراكات في 10 دفعات سنوية.

		دون اشتراكات متأخرة		
	814	11*	أحادي	مديف ماليزيا
	132 377	84+85+86+87+88+89	باريس مجمد	
297 117	163 926	76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	برن مجمد	
		دون اشتراكات متأخرة		
	27 483	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11	أحادي	مالطة موريتانيا
	13 276	90+91+92+93	باريس	
	219 120	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس مجمد	
	7 460	90+91+92+93	برن	
417 957	150 618	74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	برن مجمد	
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		
17 347		05*+06+07+08+09+10+11	أحادي	موريشيوس المكسيك ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		
1 424		11	أحادي	موناكو منغوليا الجبل الأسود المغرب موزامبيق ميانمار ناميبيا نيبال
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		
17 003		06*+07+08+09+10+11	أحادي	هولندا نيوزيلندا نيكارغوا النيجر
	27 483	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11	أحادي	
	11 815	90*+91+92+93	باريس	
	179 097	81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس مجمد	
	7 460	90+91+92+93	برن	
335 770	109 915	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89	برن مجمد	
	307 492	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11	أحادي	نيجيريا
544 648	237 156	91*+92+93	باريس	
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		
2 849		11	أحادي	النرويج عمان باكستان بنما بابوا غينيا الجديدة باراغواي بيرو الفلبين بولندا البرتغال قطر
	17 092	10+11	أحادي	جمهورية كوريا جمهورية مولدوفا
		دون اشتراكات متأخرة		
		دون اشتراكات متأخرة		

		دون اشتراكات متأخرة		رومانيا
		دون اشتراكات متأخرة		الاتحاد الروسي
		دون اشتراكات متأخرة		رواندا
		دون اشتراكات متأخرة		سانت كيتس ونيفس
2 849		11	أحادي	سانت لوسيا
2 849		11	أحادي	سانت فنسنت وجزر غرينادين
		دون اشتراكات متأخرة		ساموا
		دون اشتراكات متأخرة		سان مارينو
		دون اشتراكات متأخرة		سان تومي وبرينسيبي
		دون اشتراكات متأخرة		المملكة العربية السعودية
		دون اشتراكات متأخرة		السنغال
	847 668	94+95+96+97+98+99+00+01	أحادي	صربيا
	79 996	93*	باريس	
	135 984	91+92+93	برن	
	6 447	93	نيس	
1 072 342	2 247	93	لوكارنو	
		دون اشتراكات متأخرة		سيشل
		دون اشتراكات متأخرة		سيراليون
		دون اشتراكات متأخرة		سنغافورة
		دون اشتراكات متأخرة		سلوفاكيا
		دون اشتراكات متأخرة		سلوفينيا
	27 483	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04	أحادي	الصومال
	4 452	+05+06+07+08+09+10+11	الويبو	
87 185	55 250	90+91+92+93	الويبو مجمد	
		83+84+85+86+87+88+89		
		دون اشتراكات متأخرة		جنوب أفريقيا
		دون اشتراكات متأخرة		إسبانيا
		دون اشتراكات متأخرة		سري لانكا
		دون اشتراكات متأخرة		السودان
		دون اشتراكات متأخرة		سورينام
		دون اشتراكات متأخرة		سوازيلند
		دون اشتراكات متأخرة		السويد
		دون اشتراكات متأخرة		سويسرا
		دون اشتراكات متأخرة		الجمهورية العربية السورية
		دون اشتراكات متأخرة		طاجيكستان
		دون اشتراكات متأخرة		تايلند
		دون اشتراكات متأخرة		جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
	15 080	01*+02+03+04 +05+06+07+08+09+10+11	أحادي	توغو
	132 377	84+85+86+87+88+89	باريس مجمد	
235 242	87 785	83*+84+85+86+87+88+89	برن مجمد	
		دون اشتراكات متأخرة		تونغا
		دون اشتراكات متأخرة		ترينيداد وتوباغو
		دون اشتراكات متأخرة		تونس
		دون اشتراكات متأخرة		تركيا
		دون اشتراكات متأخرة		تركمانستان
168 886		81*+82+83+84 +85+86+87+88+89	باريس مجمد	أوغندا
		دون اشتراكات متأخرة		أوكرانيا
		دون اشتراكات متأخرة		الإمارات العربية المتحدة
		دون اشتراكات متأخرة		المملكة المتحدة
145 887		83*+84+85+86+87+88+89	باريس مجمد	جمهورية تنزانيا المتحدة
341 859		11*	أحادي	الولايات المتحدة الأمريكية

5 697		11	أحادي	أوروغواي
		دون اشتراكات متأخرة		أوزبكستان
10 131		11*	أحادي	فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)
		دون اشتراكات متأخرة		فييت نام
	122	11*	أحادي	اليمن
19 264	19 142	87*+88+89	الويبو مجمد	
		دون اشتراكات متأخرة		زامبيا
11 396		08+09+10+11	أحادي	زيمبابوي
المجموع يشمل:				
5 125 141	الاشتراكات غير المسددة			
4 385 659	الاشتراكات المتأخرة للبلدان الأقل نموا التي لديها حساب خاص (مجمد)			
9 510 800	المجموع			

* مسدد جزئيا

** كانت مبالغ الاشتراكات واجبة السداد حتى سنة 1990 وفقا لاتحادات باريس وبرن والتصنيف الدولي للبراءات ونيس ولوكارنو وفيينا، وواجبة السداد اعتبارا من سنة 1994 وفقا للنظام أحادي الاشتراكات، وبناء على القرارات التي اتخذتها جمعيتنا اتحاد باريس واتحاد برن ومؤتمر الويبو خلال دوراتها في سنة 1991، يقيد مبلغ الاشتراكات المتأخرة لكل بلد من البلدان الأقل نموا، فيما يتعلق بالسنوات السابقة لسنة 1990، في حساب خاص تم تجميد رصيده في 31 ديسمبر 1989. ويشار إلى تلك المبالغ بعبارة "باريس مجمد" وعبارة "برن مجمد" وعبارة "الويبو مجمد" على التوالي.

إجمالي الاشتراكات غير المسددة

(باستثناء الاشتراكات المتأخرة للبلدان الأقل نموا التي لديها حساب خاص (مجمد))

مبالغ الاشتراكات المتأخرة (بالفرنك السويسري)	
1 802 938	اتحاد باريس
545 202	اتحاد برن
16 079	اتحاد نيس
2 247	اتحاد لوكارنو
4 452	اتفاقية الويبو
2 754 223	اشتراكات النظام الأحادي
5 125 141	المجموع

إجمالي الاشتراكات غير المسددة من قبل البلدان الأقل نموا التي لديها حساب خاص (مجمد)

مبالغ الاشتراكات المتأخرة (بالفرنك السويسري)	
2 952 654	اتحاد باريس
1 303 363	اتحاد برن
129 642	اتفاقية الويبو
4 385 659	المجموع

الجدول 12. الاشتراكات المستلمة قبل استحقاقها

بالفرنك السويسري	
	<i>اشتراكات سنة 2012 المستلمة قبل 31 ديسمبر 2011</i>
1 424	أنغولا
683 685	أستراليا
3 935	بيلاروس
5 697	بروني دار السلام
91 158	بلغاريا
2 849	الكاميرون
11 395	شيلي
2 849	الكونغو
3 860	كوستاريكا
136 737	الجمهورية التشيكية
5 697	إكوادور
455 790	إيرلندا
56 559	إيطاليا
11 395	كزاخستان
11 395	لاتفيا
136 737	نيوزلندا
1 482	بنما
2 849	سورينام
683 685	سويسرا
2 309 178	المجموع
	<i>الاشتراكات المستلمة لسنة 2013 والسنوات التي بعدها</i>
47 208	أنغولا
34 817	الكاميرون
187	شيلي
21 365	الكونغو
1 244	إكوادور
178 781	سورينام
283 602	المجموع الفرعي
2 592 780	المجموع

الجدول 13. صناديق رؤوس الأموال العاملة في 31 ديسمبر 2011
رؤوس الأموال العاملة المحتسبة

الدولة	الاتحاد	المبلغ الإجمالي المحتسب (بالفرنك السويسري)	المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)
الجزائر	باريس	22 533	
	نيس	1 412	
	مدرد	25 400	
الأرجنتين	باريس	66 895	
	برن	29 148	
أستراليا	باريس	112 661	
	برن	43 722	
	التصنيف الدولي للبراءات	43 463	
	نيس	7 058	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	91 000	
النمسا	باريس	75 110	
	برن	8 744	
	التصنيف الدولي للبراءات	28 977	
	نيس	4 707	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	19 250	
جزر البهاما	باريس	7 508	
	برن	2 915	
بربادوس	باريس	1 882	
بلجيكا	باريس	112 661	
	برن	43 722	
	التصنيف الدولي للبراءات	43 463	
	نيس	7 058	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	9 800	
	مدريد	127 200	
بنن	باريس	7 508	
	برن	2 915	
البرازيل	باريس	93 593	
	برن	43 722	
	التصنيف الدولي للبراءات	15 283	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	4 200	
بلغاريا	باريس	22 533	
	برن	8 744	
	معاهدة التعاون بشأن البراءات	200	
بوركينا فاسو	باريس	7 508	
	برن	2 915	
يوروندي	باريس	7 508	7 508
الكاميرون	باريس	7 508	
	برن	8 744	
كندا	باريس	112 661	
	برن	43 722	
جمهورية أفريقيا الوسطى	باريس	7 508	943
	برن	2 915	
تشاد	باريس	7 508	6 377
	برن	2 915	1 980
شيلي	برن	8 744	
الصين	باريس	28 250	
الكونغو	باريس	7 508	
	برن	2 915	

الدولة	الاتحاد	المبلغ الإجمالي المحتسب (بالفرنك السويسري)	المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)
كوستا ريكا	برن	2 915	
كوت ديفوار	باريس برن	7 508 8 744	
كوبا	باريس	22 533	
قبرص	باريس برن	16 831 8 744	
الجمهورية التشيكية	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو مدريد	50 073 19 432 19 318 3 138 910 56 533	
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	باريس	7 508	
جمهورية الكونغو الديمقراطية	باريس برن	22 533 8 744	14 057 1 727
الدانمرك	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات	75 110 29 148 28 977 4 707 1 364 41 000	
الجمهورية الدومينيكية	باريس	22 533	
مصر	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات مدريد لاهاي	22 533 2 915 6 701 25 400 5 652	
فيجي	برن	2 915	
فنلندا	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات	75 110 29 148 28 977 4 707 1 364 34 200	
فرنسا	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد لاهاي	187 765 72 871 72 435 11 764 3 409 110 700 211 800 47 102	
غابون	باريس برن	7 508 2 915	
ألمانيا	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو التصنيف الدولي للبراءات مدريد لاهاي	300 426 102 019 105 871 18 822 2 045 222 900 339 000 75 363	
غانا	باريس	7 508	

الدولة	الاتحاد	المبلغ الإجمالي المحتسب (بالفرنك السويسري)	المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)
اليونان	باريس برن	37 556 8 744	
غينيا	باريس برن	7 508 2 915	7 508 2 915
هايتي	باريس	14 903	
الكرسي الرسولي	باريس برن لاهاي	7 508 2 915 1 884	
هنغاريا	باريس برن نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد	37 556 8 744 2 354 681 22 150 42 200	
إيسلندا	باريس برن	16 831 8 744	
الهند	برن	29 148	
إندونيسيا	باريس لاهاي	22 533 5 652	
إيران (جمهورية - الإسلامية)	باريس	22 533	
العراق	باريس	22 533	
إيرلندا	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو	75 110 29 148 28 977 4 707 1 364	
إسرائيل	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس	22 533 8 744 8 691 1 412	
إيطاليا	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد	112 661 43 722 43 463 7 058 3 409 16 500 127 200	
اليابان	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات معاهدة التعاون بشأن البراءات	187 765 58 296 72 435 194 600	
الأردن	باريس	7 508	
كينيا	باريس	22 533	
لبنان	باريس برن نيس	20 646 8 744 1 412	
الجمهورية العربية الليبية	باريس برن	22 533 8 744	
لختنشتاين	باريس برن نيس معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد لاهاي	7 508 2 915 470 1 500 8 400 1 884	

الدولة	الاتحاد	المبلغ الإجمالي المحتسب (بالفرنك السويسري)	المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)
لكسمبرغ	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد لاهاي	7 508 2 915 2 895 470 650 8 400 1 884	
مدغشقر	باريس برن	7 508 8 744	
ملاوي	باريس	7 508	
مالي	باريس برن	3 812 2 915	
مالطة	باريس برن	7 508 2 915	
موريتانيا	باريس برن معاهدة التعاون بشأن البراءات	7 508 2 915 50	1 854
موريشيوس	باريس	7 508	
المكسيك	باريس برن	75 110 29 148	
موناكو	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد لاهاي	7 508 2 915 2 895 470 200 8 400 1 884	
منغوليا	باريس	1 882	
المغرب	باريس برن نيس مدريد لاهاي	22 533 8 744 1 412 25 400 5 652	
هولندا	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد لاهاي	112 661 43 722 43 463 7 058 2 903 20 350 127 200 28 261	
نيوزلندا	باريس برن	37 556 14 574	
النيجر	باريس برن	7 508 2 915	
نيجيريا	باريس	22 533	
النرويج	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات	75 110 29 148 28 977 4 707 1 364 21 750	
باكستان	برن	8 744	

الدولة	الاتحاد	المبلغ الإجمالي المحتسب (بالفرنك السويسري)	المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)
الفلبين	باريس بن	22 533 8 744	
بولندا	باريس برن	37 556 8 744	
البرتغال	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات مدريد نيس	75 110 14 574 28 977 84 800 4 707	
جمهورية كوريا	باريس معاهدة التعاون بشأن البراءات	22 533 3 700	
رومانيا	باريس برن معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد	33 788 8 744 550 84 800	
الاتحاد الروسي	باريس التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد	187 765 72 435 11 764 3 409 24 750 211 800	
رواندا	باريس	2 849	
سان مارينو	باريس مدريد	22 533 25 400	
السنغال	باريس برن	7 508 8 744	
صربيا والجزيل الأسود	باريس برن نيس لوكارنو مدريد	29 927 14 574 2 354 1 364 84 800	
سلوفاكيا	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو مدريد	25 037 9 716 9 659 1 569 454 28 267	
جنوب أفريقيا	باريس برن	75 110 29 148	
إسبانيا	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو مدريد لاهاي	75 110 58 296 28 977 4 707 1 364 84 800 18 840	
سري لانكا	باريس برن معاهدة التعاون بشأن البراءات	7 508 2 915 300	
السودان	باريس	2 849	
سورينام	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لاهاي	7 508 2 915 2 895 470 1 884	

الدولة	الاتحاد	المبلغ الإجمالي المحتسب (بالفرنك السويسري)	المبلغ المستحق، إن وجد (بالفرنك السويسري)
السويد	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات	112 661 43 722 43 463 7 058 2 045 162 800	
سويسرا	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس لوكارنو معاهدة التعاون بشأن البراءات مدريد لاهاي	112 661 43 722 43 463 7 058 2 045 74 000 127 200 28 261	
الجمهورية العربية السورية	باريس	22 533	
تايلند	برن	2 915	
توغو	باريس برن	7 508 2 915	
ترينيداد وتوباغو	باريس	22 533	
تونس	باريس برن نيس مدريد لاهاي	22 533 8 744 1 412 25 400 5 652	
تركيا	باريس برن	22 533 8 744	
أوغندا	باريس	7 508	
المملكة المتحدة	باريس برن التصنيف الدولي للبراءات نيس معاهدة التعاون بشأن البراءات	187 765 72 871 72 435 11 764 168 000	
جمهورية تنزانيا المتحدة	باريس	14 903	
الولايات المتحدة الأمريكية	باريس التصنيف الدولي للبراءات نيس معاهدة التعاون بشأن البراءات	187 765 72 435 11 764 754 900	
أوروغواي	باريس برن	7 508 2 915	
فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)	برن	14 574	
فييت نام	باريس مدريد لاهاي	7 508 25 400 1 884	
زامبيا	باريس	7 508	
زيمبابوي	باريس برن	7 508 2 915	
المجموع		10 749 494	44 869

إجمالي صناديق رؤوس الأموال العاملة

المرجع	المبلغ المحتسب* في 31 ديسمبر 2011	المبلغ (بالفرنك السويسري)	الاتحاد
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302 الوثيقة P/A/VIII/3، الفقرة 11"1"	2 000 000.00	-	باريس ¹
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302 الوثيقة AB/XVI/23، الفقرة 178	2 000 000.00	1 592 894.11	برن
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302 الوثيقة AB/IV/35، الفقرة 152	1 300 000.00	1 300 000.00	التصنيف الدولي للبراءات
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302 الوثيقة AB/IV/35، الفقرة 152	1 000 000.00	1 000 000.00	نيس
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302 الوثيقة PCT/A/X/3، الفقرة 13"1"	160 000.00	160 000.00	لوكارنو ²
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302 الوثيقة AB/X/32، الفقرة 39"21"	30 000.00	29 494.00	معاهدة التعاون بشأن البراءات
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302 الوثيقة AB/X/32، الفقرة 39"21"	2 000 000.00	2 000 000.00	مدريد
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302 الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302	2 000 000.00	2 000 000.00	لاهاي
الوثيقة AB/VII/23، الفقرتان 301 و302	260 000.00	260 000.00	المجموع
		8 342 388.11	

* مبلغ تاريخي

إجمالي المبالغ المسددة في صناديق رؤوس الأموال العاملة

المبلغ (بالفرنك السويسري)	الاتحاد
38 247	اتحاد باريس
6 622	اتحاد برن
44 869	المجموع

¹ أنشئ صندوق رأس المال العامل لاتحاد باريس في سنة 1978 برصيد قدره 2 000 000 فرنك (الفقرتان 301 و302 من الوثيقة AB/VII/23). وحيث أن جمعية هذا الاتحاد كانت قد قررت استخدام ذلك الصندوق لنفطية النفقات الاستثنائية للمؤتمر الدبلوماسي المعني بمراجعة اتفاقية باريس (دورات سنوات 1980 و1981 و1982 و1984 والاجتماعات التحضيرية والتشاورية للسنوات من 1984 إلى 1987)، فإن جمعية هذا الاتحاد قررت، خلال اجتماعها لسنة 1983، تشكيل هذا الصندوق من جديد كصندوق رأس مال عامل بمبلغ قدره 2 000 000 فرنك (الفقرة 11"1" من الوثيقة P/A/VIII/3). ونتيجة لذلك كان رصيد صندوق رأس المال العامل لاتحاد باريس يبلغ 1 592 894,11 فرنكاً في 31 ديسمبر 2011.

² أنشئ صندوق رأس المال العامل لاتحاد لوكارنو في سنة 1973 برصيد قدره 30 000 فرنك (الفقرة 152 من الوثيقة AB/IV/35). وعقب انضمام هولندا وانسحاب الولايات المتحدة الأمريكية، كان رصيد رأس المال العامل لاتحاد لوكارنو يبلغ 29 494 فرنكاً في 31 ديسمبر 2011.

اتحاد مدريد - الرسوم الإضافية - سنة 2010

أولاً - تحصيل الرسوم

حصلت الويبو في سنة 2010 على رسوم إضافية بلغ مجموعها 3 034 900 فرنك سويسري لقاء التسجيلات والتجديدات بالاستناد إلى الجدول الساري اعتباراً من 1 سبتمبر 2008 [المادة (2)8(ب) من اتفاق مدريد والمادة (2)8(2) "2" من بروتوكول اتفاق مدريد].

ثانياً - توزيع الرسوم

تنص القاعدة 37 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله على أن المعامل المشار إليه في المادتين (5)8 و(6)8 من الاتفاق وبروتوكوله، والذي تستفيد منه الدول الأطراف في الاتفاق أو في البروتوكول، حسب الحالة، لأغراض توزيع الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية، هو كالآتي:

واحد بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي لا تجري أيًا من الفحوص المذكورة أدناه؛
اثنان بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تفحص أسباب الرفض المطلقة فقط؛
ثلاثة بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري فحصاً على الأسبقية أيضاً بناء على اعتراض الغير؛
أربعة بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري أيضاً ذلك الفحص تلقائياً ودون أي طلب؛
أربعة بالنسبة أيضاً إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري بحثاً عن الأسبقية تلقائياً ودون أي طلب، مع بيان أهم الأسبقيات.

أما عدد التعيينات الواردة في التسجيلات أو التجديدات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم إضافي قدره 100 فرنك سويسري لكل صنف من السلع والخدمات بعد الصنف الثالث، فقد كان كالآتي بالمعامل المبين أدناه:

واحد	2 072	أنتيغوا وبربودا وبونير وسانت أوستاتيوس وسابا ¹ ولختنشتاين ²
اثنان	38 998	النمسا ³ وإيطاليا ولختنشتاين ⁴ وموناكو
ثلاثة	104 301	النمسا ⁵ بنلوكس وكرواتيا وفرنسا وألمانيا ولافتيا وليسوتو وليتوانيا وسان مارينو وسلوفينيا وسويسرا وجمهورية مقدونيا البوغوسلافية السابقة
أربعة	220 459	ألبانيا والجزائر وأرمينيا وأذربيجان وبيلاروس وبوتان والبوسنة والهرسك وبوتسوانا وبلغاريا والصين وكوبا وكوراساو ¹ وقبرص والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ومصر وهنغاريا وإيران (جمهورية - الإسلامية) وكازاخستان وكينيا وقيرغيزستان وليبيريا ومدغشقر ومنغوليا والجبل الأسود والمغرب وموزامبيق وناميبيا وعمان وبولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسانت مارتن (مملكة هولندا) ¹ وسان تومي وبرينسيبي وصربيا وسرباليون وسلوفاكيا وإسبانيا والسودان وسوازيلند والجمهورية العربية السورية وطاجيكستان وأوكرانيا وفيت نام وزامبيا

وتقسم الرسوم المحصلة وقدرها 3 034 900 فرنك سويسري على [1 274 807 + 2 072] + 77 996 (2 × 38 998) + 312 903 (3 × 104 301) + 881 836]. ويستخلص من ذلك أن المبلغ المستحق لكل تعيين هو 2,38067409 فرنك سويسري لكل نقطة من المعامل [3 034 900 : 1 274 807]، أي كالآتي بالمعامل المبين أدناه:

واحد	2,38067409 فرنك سويسري
اثنان	4,76134818 فرنكات سويسرية
ثلاثة	7,14202227 فرنكات سويسرية
أربعة	9,52269636 فرنكات سويسرية.

¹ اعتباراً من 10 أكتوبر 2010

² إلى غاية 31 ديسمبر 2009

³ إلى غاية 30 يونيو 2010

⁴ اعتباراً من 1 يناير 2010

⁵ اعتباراً من 1 يوليو 2010

توزع الرسوم الإضافية لسنة 2010 كالاتي:

المجموع بالفرنك السويسري	المبلغ المستحق عن كل تعيين	عدد التعيينات	
34 681.66	9.52269636	3 642	ألبانيا
45 204.24	9.52269636	4 747	الجزائر
2 133.08	2.38067409	896	أنغيوا وبربودا
32 872.35	9.52269636	3 452	أرمينيا
46 094.61	4.76134818	9 681	النمسا ³
33 388.95	7.14202227	4 675	النمسا ⁵
38 033.65	9.52269636	3 994	أذربيجان
64 973.36	9.52269636	6 823	بيلاروس
102 102.35	7.14202227	14 296	بنلوكس
5 723.14	9.52269636	601	بوتان
57.14	2.38067409	24	بونير وسانت أوستانتوس وسابا ¹
64 373.43	9.52269636	6 760	البوسنة والهرسك
5 313.66	9.52269636	558	بوتسوانا
51 365.42	9.52269636	5 394	بلغاريا
110 558.50	9.52269636	11 610	الصين
70 234.65	7.14202227	9 834	كرواتيا
22 083.13	9.52269636	2 319	كوبا
257.11	9.52269636	27	كوراساو
10 541.63	9.52269636	1 107	قبرص
82 676.05	9.52269636	8 682	الجمهورية التشيكية
28 006.25	9.52269636	2 941	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
69 382.37	9.52269636	7 286	مصر
103 109.38	7.14202227	14 437	فرنسا
111 065.59	7.14202227	15 551	ألمانيا
96 541.10	9.52269636	10 138	هنغاريا
25 597.01	9.52269636	2 688	إيران (جمهورية - الإسلامية)
68 791.96	4.76134818	14 448	إيطاليا
49 584.68	9.52269636	5 207	كازاخستان
18 121.69	9.52269636	1 903	كينيا
31 139.22	9.52269636	3 270	فيرغيزستان
29 832.23	7.14202227	4 177	لاتفيا
6 592.09	7.14202227	923	ليسوتو
9 884.56	9.52269636	1 038	ليبيريا
2 742.54	2.38067409	1 152	لختنشتاين ²
34 262.66	4.76134818	7 196	لختنشتاين ⁴
28 468.10	7.14202227	3 986	ليتوانيا
6 370.68	9.52269636	669	مدغشقر
36 533.82	4.76134818	7 673	موناكو
22 206.93	9.52269636	2 332	منغوليا
61 573.75	9.52269636	6 466	الجيل الأسود
80 895.31	9.52269636	8 495	المغرب
12 531.87	9.52269636	1 316	موزامبيق
6 751.59	9.52269636	709	ناميبيا
161.89	9.52269636	17	عمان
73 734.24	9.52269636	7 743	بولندا
98 093.30	9.52269636	10 301	البرتغال
41 090.43	9.52269636	4 315	جمهورية مولدوفا
77 629.02	9.52269636	8 152	رومانيا
188 625.57	9.52269636	19 808	الاتحاد الروسي
219.02	9.52269636	23	سانت مارتنين (مملكة هولندا)
27 161.11	7.14202227	3 803	سان مارينو
3 418.65	9.52269636	359	سان تومي وبرينسيبي
104 387.80	9.52269636	10 962	صربيا
10 398.78	9.52269636	1 092	سيراليون
70 220.36	9.52269636	7 374	سلوفاكيا
48 387.20	7.14202227	6 775	سلوفينيا
122 214.29	9.52269636	12 834	إسبانيا
19 188.23	9.52269636	2 015	السودان
10 036.92	9.52269636	1 054	سوازيلند
141 169.21	7.14202227	19 766	سويسرا
19 007.30	9.52269636	1 996	الجمهورية العربية السورية
26 482.62	9.52269636	2 781	طاجيكستان
43 409.21	7.14202227	6 078	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
92 189.22	9.52269636	9 681	أوكرانيا
48 032.48	9.52269636	5 044	فيت نام
6 989.66	9.52269636	734	زامبيا
3 034 900.00		365 830	المجموع

اتحاد مدريد - الرسوم التكميلية - سنة 2010

أولا تحصيل الرسوم

حصلت الويبو في سنة 2010 على رسوم إضافية بلغ مجموعها 38 817 800 فرنك سويسري لقاء 388 178 تعيينا (جرت أثناء التسجيل أو بعد التسجيل أو أثناء التجديد) بالاستناد إلى الجدول الساري اعتبارا من 1 سبتمبر 2008 [المادة (2)8(ج) من اتفاق مدريد والمادة (2)8(3) من بروتوكول اتفاق مدريد].

ثانيا توزيع الرسوم

توزع الرسوم بالاستناد إلى عدد التعيينات [المادة (6)8(ب) من اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله] وإلى المعامل المنطبق [القاعدة 37 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله].

أما عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم تكميلي قدره 100 فرنك سويسري فقد كان كالاتي بالمعامل المبين أدناه:

واحد	2 211	أنتيغوا وبربودا وبونير سانت أوستاتيوس وسابا ¹ ولختنشتاين ²
اثنان	39 854	النمسا ³ وإيطاليا ولختنشتاين ⁴ وموناكو
ثلاثة	107 893	النمسا ⁵ بنلوكس وكرواتيا وفرنسا وألمانيا ولافتيا وليسوتو وليتوانيا وسان مارينو وسلوفينيا وسويسرا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
أربعة	238 220	ألبانيا والجزائر وأرمينيا وأذربيجان وبيلاروس وبوتان والبوسنة والهرسك وبوتسوانا وبلغاريا والصين وكوبا وكوراساو ¹ وقبرص والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ومصر وهنغاريا وإيران (جمهورية - الإسلامية) وكازاخستان وكينيا وقيرغيزستان وليبيريا ومدغشقر ومنغوليا والجبل الأسود والمغرب وموزامبيق وناميبيا وعمان وبولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسانت مارتن (مملكة هولندا) ¹ وسان تومي وبرينسيبي وصربيا وسيراليون وسلوفاكيا وإسبانيا والسودان وسوازيلند والجمهورية العربية السورية وطاجيكستان وأوكرانيا وفيت نام وزامبيا

وتقسم الرسوم المحصلة وقدرها 38 817 800 فرنك سويسري على 1 358 478 [2 211 + (2 × 39 854) + 79 708 + (3 × 107 893) + 323 679] [952 880]. ويستخلص من ذلك أن المبلغ المستحق لكل تعيين هو 28,57447820 فرنك سويسري لكل نقطة من المعامل [38 817 800 : 1 358 478]، أي كالاتي بالمعامل المبين أدناه:

واحد	28,57447820 فرنكا سويسريا
اثنان	57,14895640 فرنكا سويسريا
ثلاثة	85,72343460 فرنكا سويسريا
أربعة	114,29791280 فرنكا سويسريا.

¹ اعتبارا من 10 أكتوبر 2010

² إلى غاية 31 ديسمبر 2009

³ إلى غاية 30 يونيو 2010

⁴ اعتبارا من 1 يناير 2010

⁵ اعتبارا من 1 يوليو 2010

توزع الرسوم التكميلية لسنة 2010 كالاتي:

المجموع بالفرنك السويسري	المبلغ المستحق عن كل تعيين	عدد التعيينات	
481 422.81	114.29791280	4 212	البنانيا
583 833.74	114.29791280	5 108	الجزائر
28 088.71	28.57447820	983	أنتيغوا وبربودا
433 760.58	114.29791280	3 795	أرمينيا
563 374.41	57.14895640	9 858	النمسا ³
408 643.61	85.72343460	4 767	النمسا ⁵
527 942.06	114.29791280	4 619	أذربيجان
841 689.83	114.29791280	7 364	بيلاروس
1 240 675.27	85.72343460	14 473	بنلوكس
80 465.73	114.29791280	704	بوتان
971.53	28.57447820	34	بونير وسانت أوستانتوس وسابا ¹
842 375.62	114.29791280	7 370	البوسنة والهرسك
78 751.26	114.29791280	689	بوتسوانا
646 354.70	114.29791280	5 655	بلغاريا
1 485 187.08	114.29791280	12 994	الصين
902 753.49	85.72343460	10 531	كرواتيا
284 830.40	114.29791280	2 492	كوبا
4 000.43	114.29791280	35	كوراساو
152 130.52	114.29791280	1 331	قبرص
1 028 338.32	114.29791280	8 997	الجمهورية التشيكية
354 209.23	114.29791280	3 099	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
919 183.81	114.29791280	8 042	مصر
1 260 906.00	85.72343460	14 709	فرنسا
1 357 944.93	85.72343460	15 841	ألمانيا
1 190 527.06	114.29791280	10 416	هنغاريا
385 298.26	114.29791280	3 371	إيران (جمهورية - الإسلامية)
838 432.34	57.14895640	14 671	إيطاليا
660 641.94	114.29791280	5 780	كازاخستان
245 969.11	114.29791280	2 152	كينيا
411 358.19	114.29791280	3 599	فيرغيزستان
384 383.88	85.72343460	4 484	لاتفيا
87 352.18	85.72343460	1 019	ليسوتو
132 014.09	114.29791280	1 155	ليبيريا
34 117.93	28.57447820	1 194	لختنشتاين ²
423 873.81	57.14895640	7 417	لختنشتاين ⁴
368 782.22	85.72343460	4 302	ليتوانيا
94 638.67	114.29791280	828	مدغشقر
451 933.95	57.14895640	7 908	موناكو
302 775.17	114.29791280	2 649	منغوليا
793 341.81	114.29791280	6 941	الجيل الأسود
1 041 253.98	114.29791280	9 110	المغرب
169 961.00	114.29791280	1 487	موزامبيق
97 610.42	114.29791280	854	ناميبيا
2 971.75	114.29791280	26	عمان
932 213.78	114.29791280	8 156	بولندا
1 207 900.34	114.29791280	10 568	البرتغال
544 858.15	114.29791280	4 767	جمهورية مولدوفا
968 446.21	114.29791280	8 473	رومانيا
2 433 745.46	114.29791280	21 293	الاتحاد الروسي
3 771.83	114.29791280	33	سانت مارتنين (مملكة هولندا)
335 692.97	85.72343460	3 916	سان مارينو
50 976.87	114.29791280	446	سان تومي وبرينسيبي
1 336 371.20	114.29791280	11 692	صربيا
136 243.11	114.29791280	1 192	سيراليون
872 893.16	114.29791280	7 637	سلوفاكيا
605 807.51	85.72343460	7 067	سلوفينيا
1 507 017.98	114.29791280	13 185	إسبانيا
257 284.60	114.29791280	2 251	السودان
132 014.09	114.29791280	1 155	سوازيلند
1 733 585.02	85.72343460	20 223	سويسرا
284 601.80	114.29791280	2 490	الجمهورية العربية السورية
351 580.38	114.29791280	3 076	طاجيكستان
562 431.45	85.72343460	6 561	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
1 201 042.47	114.29791280	10 508	أوكرانيا
636 982.27	114.29791280	5 573	قييت نام
97 267.52	114.29791280	851	زامبيا
38 817 800.00		388 178	المجموع

اتحاد مدريد - إجمالي الرسوم لسنة 2010

اتحاد

فرنك	3 034 900
فرنك	38 817 800
فرنك	41 852 700 المجموع

أولا تحصيل الرسوم
 حصلت الويبو على المبالغ التالية في سنة 2010:
 - رسوم إضافية
 - رسوم تكميلية

ثانيا توزيع الرسوم

يوزع إجمالي الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية المحصلة كالآتي:

المجموع بالفرنك السويسري	الرسوم التكميلية	الرسوم الإضافية	
516 104.47	481 422.81	34 681.66	ألبانيا
629 037.98	583 833.74	45 204.24	الجزائر
30 221.79	28 088.71	2 133.08	أنتيغوا وبربودا
466 632.93	433 760.58	32 872.35	أرمينيا
609 469.02	563 374.41	46 094.61	النمسا
442 032.56	408 643.61	33 388.95	النمسا
565 975.71	527 942.06	38 033.65	أذربيجان
906 663.19	841 689.83	64 973.36	بيلاروس
1 342 777.62	1 240 675.27	102 102.35	بنلوكس
86 188.87	80 465.73	5 723.14	بوتان
1 028.67	971.53	57.14	بوتير وسانت أوستاتيوس وسابا
906 749.05	842 375.62	64 373.43	البوسنة والهرسك
84 064.92	78 751.26	5 313.66	بوتسوانا
697 720.12	646 354.70	51 365.42	بلغاريا
1 595 745.58	1 485 187.08	110 558.50	الصين
972 988.14	902 753.49	70 234.65	كرواتيا
306 913.53	284 830.40	22 083.13	كوبا
4 257.54	4 000.43	257.11	كوراساو
162 672.15	152 130.52	10 541.63	قبرص
1 111 014.37	1 028 338.32	82 676.05	الجمهورية التشيكية
382 215.48	354 209.23	28 006.25	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
988 566.18	919 183.81	69 382.37	مصر
1 364 015.38	1 260 906.00	103 109.38	فرنسا
1 469 010.52	1 357 944.93	111 065.59	ألمانيا
1 287 068.16	1 190 527.06	96 541.10	هنغاريا
410 895.27	385 298.26	25 597.01	إيران (جمهورية - الإسلامية)
907 224.30	838 432.34	68 791.96	إيطاليا
710 226.62	660 641.94	49 584.68	كازاخستان
264 090.80	245 969.11	18 121.69	كينيا
442 497.41	411 358.19	31 139.22	قيرغيزستان
414 216.11	384 383.88	29 832.23	لاتفيا
93 944.27	87 352.18	6 592.09	ليسوتو
141 898.65	132 014.09	9 884.56	ليبيريا
36 860.47	34 117.93	2 742.54	لختنشتاين
458 136.47	423 873.81	34 262.66	لختنشتاين
397 250.32	368 782.22	28 468.10	ليتوانيا
101 009.35	94 638.67	6 370.68	مدغشقر
488 467.77	451 933.95	36 533.82	موناكو
324 982.10	302 775.17	22 206.93	منغوليا
854 915.56	793 341.81	61 573.75	الجبل الأسود
1 122 149.29	1 041 253.98	80 895.31	المغرب
182 492.87	169 961.00	12 531.87	مورامبيق
104 362.01	97 610.42	6 751.59	نامبيا
3 133.64	2 971.75	161.89	عمان
1 005 948.02	932 213.78	73 734.24	بولندا
1 305 993.64	1 207 900.34	98 093.30	البرتغال
585 948.58	544 858.15	41 090.43	جمهورية مولدوفا
1 046 075.23	968 446.21	77 629.02	رومانيا
2 622 371.03	2 433 745.46	188 625.57	الاتحاد الروسي
3 990.85	3 771.83	219.02	سانت مارتنين (مملكة هولندا)
362 854.08	335 692.97	27 161.11	سان مارينو
54 395.52	50 976.87	3 418.65	سان توماس وبرينسيبي
1 440 759.00	1 336 371.20	104 387.80	صربيا
146 641.89	136 243.11	10 398.78	سيراليون
943 113.52	872 893.16	70 220.36	سلوفاكيا
654 194.71	605 807.51	48 387.20	سلوفينيا
1 629 232.27	1 507 017.98	122 214.29	إسبانيا
276 472.83	257 284.60	19 188.23	السودان
142 051.01	132 014.09	10 036.92	سوازيلند
1 874 754.23	1 733 585.02	141 169.21	سويسرا
303 609.10	284 601.80	19 007.30	الجمهورية العربية السورية
378 063.00	351 580.38	26 482.62	طاجيكستان
605 840.66	562 431.45	43 409.21	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
1 293 231.69	1 201 042.47	92 189.22	أوكرانيا
685 014.75	636 982.27	48 032.48	قيبت نام
104 257.18	97 267.52	6 989.66	زامبيا
41 852 700.00	38 817 800.00	3 034 900.00	المجموع

مدير - الرسوم الإضافية - سنة 2011

أولا تحصيل الرسوم

حصلت الويبو في سنة 2011 على رسوم إضافية بلغ مجموعها 3 215 800 فرنك سويسري لقاء التسجيلات والتجديدات بالاستناد إلى الجدول الساري اعتبارا من 1 سبتمبر 2008 [المادة (2)8(ب) من اتفاق مدريد والمادة (2)8(2) من بروتوكول اتفاق مدريد].

ثانيا توزيع الرسوم

تنص القاعدة 37 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله على أن المعامل المشار إليه في المادتين (5)8 و(6)8 من الاتفاق وبروتوكوله، والذي تستفيد منه الدول الأطراف في الاتفاق أو في البروتوكول، حسب الحالة، لأغراض توزيع الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية، هو كالآتي:

- واحد بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي لا تجري أيًا من الفحوص المذكورة أدناه؛
- اثنان بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تفحص أسباب الرفض المطلقة فقط؛
- ثلاثة بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري فحصا على الأسبقية أيضا بناء على اعتراض الغير؛
- أربعة بالنسبة إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري أيضا ذلك الفحص تلقائيا ودون أي طلب؛
- أربعة بالنسبة أيضا إلى الأطراف المتعاقدة التي تجري بحثا عن الأسبقية تلقائيا ودون أي طلب، مع بيان أهم الأسبقيات.

أما عدد التعيينات الواردة في التسجيلات أو التجديدات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم إضافي قدره 100 فرنك سويسري لكل صنف من السلع والخدمات بعد الصنف الثالث، فقد كان كالآتي بالمعامل المبين أدناه:

واحد	1 111	أنتيغوا وبربودا وبونير وسانت أوستاتيوس وسابا ¹ ولختنشتاين ²
اثنان	29 665	النمسا ³ وإيطاليا ولختنشتاين ⁴ وموناكو وسانت مارتن (مملكة هولندا) ¹
ثلاثة	108 453	النمسا ⁵ بنلوكس وكرواتيا وفرنسا وألمانيا ولافتيا وليسوتو وليتوانيا وسان مارينو وسلوفينيا وسويسرا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
أربعة	223 345	ألبانيا والجزائر وأرمينيا وأذربيجان وبيلاروس وبوتان والبوسنة والهرسك وبوتسوانا وبلغاريا والصين وكوبا وكوراساو ¹ وقبرص والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ومصر وهنغاريا وإيران (جمهورية - الإسلامية) وكازاخستان وكينيا وقيرغيزستان وليبيريا ومدغشقر ومنغوليا والجبل الأسود والمغرب وموزامبيق وناميبيا وعمان ⁶ وبولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسان تومي وبرينسيبي وصربيا وسيراليون وسلوفاكيا وإسبانيا والسودان وسوازيلند والجمهورية العربية السورية وطاجيكستان وأوكرانيا وفيت نام وزامبيا

وتقسم الرسوم المحصلة وقدرها 3 215 800 فرنك سويسري على [1 279 180 + 1 111 + (2 × 29 665) + 59 330 + (3 × 108 453) + 325 359]. ويستخلص من ذلك أن المبلغ المستحق لكل تعيين هو 2,51395425 فرنك سويسري لكل نقطة من المعامل [3 215 800 : 1 279 180]، أي كالآتي بالمعامل المبين أدناه:

واحد	2,51395425 فرنك سويسري
اثنان	5,02790850 فرنكات سويسرية
ثلاثة	7,54186275 فرنكات سويسرية
أربعة	10,05581700 فرنكات سويسرية.

¹ اعتبارا من 10 أكتوبر 2010

² إلى غاية 31 ديسمبر 2009

³ إلى غاية 30 يونيو 2010

⁴ اعتبارا من 1 يناير 2010

⁵ اعتبارا من 1 يوليو 2010

⁶ إلى غاية 24 يونيو 2009

توزع الرسوم الإضافية لسنة 2011 كالاتي:

المجموع بالفرنك السويسري	المبلغ المستحق عن كل تعيين	عدد التعيينات	
34 883.63	10.05581700	3 469	ألبانيا
44 778.55	10.05581700	4 453	الجزائر
2 551.66	2.51395425	1 015	أنتيغوا وبربودا
36 512.67	10.05581700	3 631	أرمينيا
472.62	5.02790850	94	النمسا ^أ
99 982.47	7.54186275	13 257	النمسا ^ب
42 767.39	10.05581700	4 253	أذربيجان
70 109.16	10.05581700	6 972	بيلاروس
99 688.34	7.54186275	13 218	بنلوكس
8 627.89	10.05581700	858	بوتان
216.20	2.51395425	86	بونير وسانت أوستانتوس وسابا ¹
65 946.05	10.05581700	6 558	البوسنة والهرسك
6 395.50	10.05581700	636	بوتسوانا
52 320.42	10.05581700	5 203	بلغاريا
127 950.22	10.05581700	12 724	الصين
72 665.85	7.54186275	9 635	كرواتيا
23 168.60	10.05581700	2 304	كوبا
874.86	10.05581700	87	كوراساو ¹
10 518.39	10.05581700	1 046	قبرص
82 890.10	10.05581700	8 243	الجمهورية التشيكية
31 193.14	10.05581700	3 102	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
77 198.51	10.05581700	7 677	مصر
103 670.45	7.54186275	13 746	فرنسا
104 439.72	7.54186275	13 848	ألمانيا
92 231.95	10.05581700	9 172	هنغاريا
29 594.27	10.05581700	2 943	إيران (جمهورية - الإسلامية)
67 027.05	5.02790850	13 331	إيطاليا
65 282.36	10.05581700	6 492	كازاخستان
20 111.63	10.05581700	2 000	كينيا
34 541.73	10.05581700	3 435	قيرغيزستان
31 675.82	7.54186275	4 200	لاتفيا
7 006.39	7.54186275	929	ليسوتو
11 182.07	10.05581700	1 112	ليبيريا
25.14	2.51395425	10	لختنشتاين ^٢
41 072.99	5.02790850	8 169	لختنشتاين ^٣
30 499.29	7.54186275	4 044	ليتوانيا
7 008.90	10.05581700	697	مدغشقر
37 498.14	5.02790850	7 458	موناكو
24 566.36	10.05581700	2 443	منغوليا
65 563.93	10.05581700	6 520	الجبل الأسود
81 562.73	10.05581700	8 111	المغرب
13 685.97	10.05581700	1 361	موزامبيق
7 712.81	10.05581700	767	ناميبيا
20.11	10.05581700	2	عمان ^٥
85 072.21	10.05581700	8 460	بولندا
96 747.02	10.05581700	9 621	البرتغال
43 632.19	10.05581700	4 339	جمهورية مولدوفا
78 606.32	10.05581700	7 817	رومانيا
215 305.10	10.05581700	21 411	الاتحاد الروسي
3 082.11	5.02790850	613	سانت مارتن (مملكة هولندا) ^٦
27 557.97	7.54186275	3 654	سان مارينو
4 153.05	10.05581700	413	سان تومي وبرينسيبي
111 870.96	10.05581700	11 125	صربيا
10 729.56	10.05581700	1 067	سيراليون
70 652.17	10.05581700	7 026	سلوفاكيا
49 557.58	7.54186275	6 571	سلوفينيا
122 560.30	10.05581700	12 188	إسبانيا
20 795.43	10.05581700	2 068	السودان
10 447.99	10.05581700	1 039	سوازيلند
146 885.32	7.54186275	19 476	سويسرا
14 510.54	10.05581700	1 443	الجمهورية العربية السورية
31 183.09	10.05581700	3 101	طاجيكستان
44 308.44	7.54186275	5 875	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
100 568.23	10.05581700	10 001	أوكرانيا
51 787.46	10.05581700	5 150	قيبت نام
8 094.93	10.05581700	805	زامبيا
3 215 800.00		362 574	المجموع

اتحاد مدريد - الرسوم التكميلية - سنة 2011

أولا تحصيل الرسوم

حصلت الويبو في سنة 2011 على رسوم إضافية بلغ مجموعها 38 752 200 فرنك سويسري لقاء 387 522 تعيينا (جرت أثناء التسجيل أو بعد التسجيل أو أثناء التجديد) بالاستناد إلى الجدول الساري اعتبارا من 1 سبتمبر 2008 [المادة (2)8(ج) من اتفاق مدريد والمادة (2)8(3) من بروتوكول اتفاق مدريد].

ثانيا توزيع الرسوم

توزع الرسوم بالاستناد إلى عدد التعيينات [المادة (6)8(ب) من اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله] وإلى المعامل المنطبق [القاعدة 37 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله].

أما عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم تكميلي قدره 100 فرنك سويسري فقد كان كالاتي بالمعامل المبين أدناه:

واحد	1 268	أنتيغوا وبربودا وبونير سانت أوستاتيوس وسابا ¹ ولختنشتاين ²
اثنان	30 606	النمسا ³ وإيطاليا ولختنشتاين ⁴ وموناكو وسانت مارتن (مملكة هولندا) ¹
ثلاثة	112 615	النمسا ⁵ بنلوكس وكرواتيا وفرنسا وألمانيا ولافتيا وليسوتو وليتوانيا وسان مارينو وسلوفينيا وسويسرا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
أربعة	243 033	ألبانيا والجزائر وأرمينيا وأذربيجان وبيلاروس وبوتان والبوسنة والهرسك وبوتسوانا وبلغاريا والصين وكوبا وكوراساو ¹ وقبرص والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ومصر وهنغاريا وإيران (جمهورية - الإسلامية) وكازاخستان وكينيا وقيرغيزستان وليبيريا ومدغشقر ومنغوليا والجبل الأسود والمغرب وموزامبيق وناميبيا وعمان ⁶ وبولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسان تومي وبرينسيبي وصربيا وسيراليون وسلوفاكيا وإسبانيا والسودان وسوازيلند والجمهورية العربية السورية وطاجيكستان وأوكرانيا وفيت نام وزامبيا

وتقسم الرسوم المحصلة وقدرها 38 752 200 فرنك سويسري على 1 372 457 [1 268 + (2 × 30 606) + 61 212 + (3 × 112 615) + 337 845 + (4 × 243 033) + 972 132]. ويستخلص من ذلك أن المبلغ المستحق لكل تعيين هو 28,23563871 فرنكا سويسريا لكل نقطة من المعامل [38 752 200 : 1 372 457]، أي كالاتي بالمعامل المبين أدناه:

واحد	28,23563871 فرنكا سويسريا
اثنان	56,47127742 فرنكا سويسريا
ثلاثة	84,70691613 فرنكا سويسريا
أربعة	112,94255484 فرنكا سويسريا.

¹ اعتبارا من 10 أكتوبر 2010

² إلى غاية 31 ديسمبر 2009

³ إلى غاية 30 يونيو 2010

⁴ اعتبارا من 1 يناير 2010

⁵ اعتبارا من 1 يوليو 2010

⁶ إلى غاية 24 يونيو 2009

توزع الرسوم التكميلية لسنة 2011 كالاتي:

المجموع بالفرنك السويسري	المبلغ المستحق عن كل تعيين	عدد التعيينات	
453 803.18	112.94255484	4 018	ألبانيا
546 754.91	112.94255484	4 841	الجزائر
32 386.28	28.23563871	1 147	أنتيغوا وبربودا
451 657.28	112.94255484	3 999	أرمينيا
6 042.43	56.47127742	107	النمسا ^١
1 144 983.38	84.70691613	13 517	النمسا ^٢
554 660.89	112.94255484	4 911	أذربيجان
872 142.41	112.94255484	7 722	بيلاروس
1 138 291.54	84.70691613	13 438	بنلوكس
108 424.85	112.94255484	960	بوتان
3 077.68	28.23563871	109	بونير وسانت أوستاتيوس وسابا ^١
811 605.20	112.94255484	7 186	البوسنة والهرسك
94 081.15	112.94255484	833	بوتسوانا
620 280.51	112.94255484	5 492	بلغاريا
1 607 398.44	112.94255484	14 232	الصين
884 001.38	84.70691613	10 436	كرواتيا
279 645.77	112.94255484	2 476	كوبا
12 310.74	112.94255484	109	كوراساو ^١
146 486.49	112.94255484	1 297	قبرص
967 352.98	112.94255484	8 565	الجمهورية التشيكية
371 355.12	112.94255484	3 288	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
959 672.89	112.94255484	8 497	مصر
1 190 047.46	84.70691613	14 049	فرنسا
1 199 619.35	84.70691613	14 162	ألمانيا
1 067 533.03	112.94255484	9 452	هنغاريا
415 402.72	112.94255484	3 678	إيران (جمهورية - الإسلامية)
767 952.90	56.47127742	13 599	إيطاليا
842 777.34	112.94255484	7 462	كازاخستان
260 219.65	112.94255484	2 304	كينيا
422 066.33	112.94255484	3 737	قيرغيزستان
380 588.17	84.70691613	4 493	لاتفيا
89 365.80	84.70691613	1 055	ليسوتو
140 613.48	112.94255484	1 245	ليبيريا
338.83	28.23563871	12	لختنشتاين ^٢
476 109.34	56.47127742	8 431	لختنشتاين ^٤
368 644.50	84.70691613	4 352	ليتوانيا
106 843.66	112.94255484	946	مدغشقر
435 111.19	56.47127742	7 705	موناكو
315 900.33	112.94255484	2 797	منغوليا
802 005.08	112.94255484	7 101	الجبل الأسود
988 925.01	112.94255484	8 756	المغرب
176 190.39	112.94255484	1 560	موزامبيق
113 959.04	112.94255484	1 009	ناميبيا
225.88	112.94255484	2	عمان ^٥
1 003 720.48	112.94255484	8 887	بولندا
1 123 326.65	112.94255484	9 946	البرتغال
537 493.62	112.94255484	4 759	جمهورية مولدوفا
922 853.62	112.94255484	8 171	رومانيا
2 591 128.09	112.94255484	22 942	الاتحاد الروسي
43 144.06	56.47127742	764	سانت مارتن (مملكة هولندا) ^١
319 853.31	84.70691613	3 776	سان مارينو
60 988.98	112.94255484	540	سان تومي وبرينسيبي
1 342 886.98	112.94255484	11 890	صربيا
133 046.33	112.94255484	1 178	سيراليون
827 078.33	112.94255484	7 323	سلوفاكيا
582 783.58	84.70691613	6 880	سلوفينيا
1 416 864.35	112.94255484	12 545	إسبانيا
263 156.15	112.94255484	2 330	السودان
132 594.56	112.94255484	1 174	سوازيلند
1 697 865.43	84.70691613	20 044	سويسرا
217 414.42	112.94255484	1 925	الجمهورية العربية السورية
383 891.74	112.94255484	3 399	طاجيكستان
543 225.45	84.70691613	6 413	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
1 218 650.17	112.94255484	10 790	أوكرانيا
652 695.02	112.94255484	5 779	فييت نام
110 683.70	112.94255484	980	زامبيا
38 752 200.00		387 522	المجموع

اتحاد مدريد - إجمالي الرسوم لسنة 2011

أولا تحصيل الرسوم

حصلت الويبو على المبالغ التالية في سنة 2011:
- رسوم إضافية
- رسوم تكميلية

فرنك 3 215 800
فرنك 38 752 200
فرنك المجموع 41 968 000

ثانيا توزيع الرسوم

يوزع إجمالي الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية المحصلة كالآتي:

المجموع بالفرنك السويسري	الرسوم التكميلية	الرسوم الإضافية	
488 686.81	453 803.18	34 883.63	ألبانيا
591 533.46	546 754.91	44 778.55	الجزائر
34 937.94	32 386.28	2 551.66	أنغيوا وبربودا
488 169.95	451 657.28	36 512.67	أرمينيا
6 515.05	6 042.43	472.62	النمسا ³
1 244 965.85	1 144 983.38	99 982.47	النمسا ³
597 428.28	554 660.89	42 767.39	أذربيجان
942 251.57	872 142.41	70 109.16	بيلاروس
1 237 979.88	1 138 291.54	99 688.34	بنلوكس
117 052.74	108 424.85	8 627.89	بوتان
3 293.88	3 077.68	216.20	بوتنر وسانت أوستانيوس وسابا ⁴
877 551.25	811 605.20	65 946.05	البوسنة والهرسك
100 476.65	94 081.15	6 395.50	بوتسوانا
672 600.93	620 280.51	52 320.42	بلغاريا
1 735 348.66	1 607 398.44	127 950.22	الصين
956 667.23	884 001.38	72 665.85	كرواتيا
302 814.37	279 645.77	23 168.60	كوبا
13 185.60	12 310.74	874.86	كوراساو ¹
157 004.88	146 486.49	10 518.39	قبرص
1 050 243.08	967 352.98	82 890.10	الجمهورية التشيكية
402 548.26	371 355.12	31 193.14	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
1 036 871.40	959 672.89	77 198.51	مصر
1 293 717.91	1 190 047.46	103 670.45	فرنسا
1 304 059.07	1 199 619.35	104 439.72	ألمانيا
1 159 764.98	1 067 533.03	92 231.95	هنغاريا
444 996.99	415 402.72	29 594.27	إيران (جمهورية - الإسلامية)
834 979.95	767 952.90	67 027.05	إيطاليا
908 059.70	842 777.34	65 282.36	كازاخستان
280 331.28	260 219.65	20 111.63	كينيا
456 608.06	422 066.33	34 541.73	قيرغيزستان
412 263.99	380 588.17	31 675.82	لاتفيا
96 372.19	89 365.80	7 006.39	ليسوتو
151 795.55	140 613.48	11 182.07	ليبيريا
363.97	338.83	25.14	لختنشتاين ²
517 182.33	476 109.34	41 072.99	لختنشتاين ⁴
399 143.79	368 644.50	30 499.29	ليتوانيا
113 852.56	106 843.66	7 008.90	مدغشقر
472 609.33	435 111.19	37 498.14	موناكو
340 466.69	315 900.33	24 566.36	منغوليا
867 569.01	802 005.08	65 563.93	الجيل الأسود
1 070 487.74	988 925.01	81 562.73	المغرب
189 876.36	176 190.39	13 685.97	موزامبيق
121 671.85	113 959.04	7 712.81	ناميبيا
245.99	225.88	20.11	عمان ⁵
1 088 792.69	1 003 720.48	85 072.21	بولندا
1 220 073.67	1 123 326.65	96 747.02	البرتغال
581 125.81	537 493.62	43 632.19	جمهورية مولدوفا
1 001 459.94	922 853.62	78 606.32	رومانيا
2 806 433.19	2 591 128.09	215 305.10	الاتحاد الروسي
46 226.17	43 144.06	3 082.11	سانت مارتنين (مملكة هولندا) ¹
347 411.28	319 853.31	27 557.97	سان مارينو
65 142.03	60 988.98	4 153.05	سان توماس وبرينسيبي
1 454 757.94	1 342 886.98	111 870.96	صربيا
143 775.89	133 046.33	10 729.56	سيراليون
897 730.50	827 078.33	70 652.17	سلوفاكيا
632 341.16	582 783.58	49 557.58	سلوفينيا
1 539 424.65	1 416 864.35	122 560.30	إسبانيا
283 951.58	263 156.15	20 795.43	السودان
143 042.55	132 594.56	10 447.99	سوازيلند
1 844 750.75	1 697 865.43	146 885.32	سويسرا
231 924.96	217 414.42	14 510.54	الجمهورية العربية السورية
415 074.83	383 891.74	31 183.09	طاجيكستان
587 533.89	543 225.45	44 308.44	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
1 319 218.40	1 218 650.17	100 568.23	أوكرانيا
704 482.48	652 695.02	51 787.46	فيت نام
118 778.63	110 683.70	8 094.93	زامبيا
41 968 000.00	38 752 200.00	3 215 800.00	المجموع

بروتوكول اتفاق مدريد - الرسوم الفردية - سنة 2010

أولا تحصيل الرسوم

حصلت الويبو في سنة 2010 على رسوم فردية بلغ مجموعها 104 789 232 فرنكا سويسريا بناء على المادة 8(7) من بروتوكول اتفاق مدريد، وكان مبلغ 95 976 172 منها في شكل مدفوعات كاملة أو الجزء الأول من الرسم الفردي ومبلغ 8 813 060 منها في شكل دفعات ثانية لأغراض التعيينات وفقا للقاعدة 34(3)(أ).

(أ) كان عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم فردي في شكل مدفوعات كاملة أو الجزء الأول منها كالآتي:

الرسوم الفردية المحصلة؛ بالفرنك السويسري	عدد التعيينات	
138 782	578	أرمينيا
6 132 831	9 744	أستراليا
1 420 276	2 143	البحرين
699 850	1 121	بيلاروس
354 645	1 063	بنلوكس
251 033	510	بلغاريا
4 101 908	7 975	الصين
135 146	424	كوبا
2 780 296	5 060	الدانمرك
1 040 672	3 703	إستونيا
21 386 048	14 825	الجماعة الأوروبية
1 723 916	4 219	فنلندا
1 920 828	4 208	جورجيا
273 519	891	غانا
742 954	3 120	اليونان
644 289	3 724	إيسلندا
919 490	1 850	إيرلندا
386 855	595	إسرائيل*
194 238	1 184	إيطاليا
5 078 300	12 796	اليابان
257 420	535	قيرغيزستان
230 935	773	جزر الأنتيل الهولندية
5 688 919	11 270	النرويج
1 684 256	1 937	عمان
4 128 282	8 703	جمهورية كوريا
373 261	828	جمهورية مولدوفا
57 447	261	سان مارينو
3 656 039	7 059	سنغافورة
1 548 891	4 843	السويد
1 726 800	4 651	سويسرا
33 528	58	الجمهورية العربية السورية**
4 667 447	11 143	تركيا
1 042 257	3 043	تركمانستان
1 157 767	2 068	أوكرانيا
3 447 410	8 441	المملكة المتحدة
10 834 120	14 606	الولايات المتحدة الأمريكية
4 790 144	4 255	أوزبكستان
325 373	1 539	فييت نام
95 976 172	165 746	المجموع الفرعي (أ)

(ب) وكان عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على الدفعة الثانية كالآتي:

39 974	253	كوبا
8 773 086	8 994	اليابان
8 813 060	9 247	المجموع الفرعي (ب)

104 789 232	174 993	المجموع (أ) + (ب)
-------------	---------	-------------------

ثانيا توزيع الرسوم

قيّدت الرسوم الفردية في الحسابات الخاصة بالأطراف المتعاقدة لدى المكتب الدولي خلال الشهر التالي لتدوين التسجيل الدولي أو التعيين اللاحق أو التجديد الذي سدّد عنه الرسم الفردي [القاعدة 38 من اللائحة التنفيذية المشتركة].

* اعتبارا من 1 سبتمبر 2010.

** اعتبارا من 14 أكتوبر 2010

بروتوكول اتفاق مدريد - الرسوم الفردية - سنة 2011

أولا تحصيل الرسوم

حصلت الويبو في سنة 2011 على رسوم فردية بلغ مجموعها 117 624 445 فرنكا سويسريا بناء على المادة 8(7) من بروتوكول اتفاق مدريد، وكان مبلغ 109 757 721 منها في شكل مدفوعات كاملة أو الجزء الأول من الرسم الفردي ومبلغ 7 866 724 منها في شكل دفعات ثانية لأغراض التعيينات وفقا للقاعدة 34(3)(أ).

(أ) كان عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على رسم فردي في شكل مدفوعات كاملة أو الجزء الأول منها كالآتي

الرسوم الفردية المحصلة؛ بالفرنك السويسري	عدد التعيينات	
193 868	774	أرمينيا
8 209 133	11 591	أستراليا
1 750 229	2 486	البحرين
846 100	1 332	بيلاروس
314 146	1 090	بنلوكس
132 026	582	بونير وسانت أوستانتوس وسابا ¹
223 776	528	بلغاريا
5 200 646	9 759	الصين
139 069	436	كوبا
231 822	676	كوراساو ¹
2 325 628	4 824	الدانمرك
930 861	3 761	إستونيا
22 473 610	16 600	الجماعة الأوروبية
1 486 858	4 121	فنلندا
1 954 009	4 656	جورجيا
385 325	1 086	غانا
869 269	4 036	اليونان
749 354	3 762	إيسلندا
870 891	1 834	إيرلندا
2 827 680	3 880	إسرائيل
199 799	1 306	إيطاليا
6 024 763	14 638	اليابان
313 840	604	قيرغيزستان
23 238	56	جزر الأنتيل الهولندية
5 437 286	12 240	النرويج
2 486 906	2 517	عمان
5 061 562	10 252	جمهورية كوريا
368 555	850	جمهورية مولدوفا
76 644	317	سان مارينو
4 692 370	9 401	سنغافورة
1 474 554	4 635	السويد
2 089 800	5 586	سويسرا
516 841	703	الجمهورية العربية السورية
42 802	178	طاجيكستان ²
5 044 007	12 395	تركيا
1 067 656	3 329	تركمانستان
1 512 015	2 732	أوكرانيا
3 209 601	8 072	المملكة المتحدة
12 656 051	16 207	الولايات المتحدة الأمريكية
4 929 271	4 478	أوزبكستان
415 860	2 058	فيت نام
109 757 721	190 368	المجموع الفرعي (أ)

(ب) وكان عدد التعيينات التي حصلت لقاءها الويبو على الدفعة الثانية كالآتي:

4 647	34	كوبا
7 862 077	8 502	اليابان
7 866 724	8 536	المجموع الفرعي (ب)
117 624 445	198 904	المجموع (أ) + (ب)

ثانيا توزيع الرسوم

قيّدت الرسوم الفردية في الحسابات الخاصة بالأطراف المتعاقدة لدى المكتب الدولي خلال الشهر التالي لتدوين التسجيل الدولي أو التعيين اللاحق أو التجديد الذي سدد عنه الرسم الفردي [القاعدة 38 من اللائحة التنفيذية المشتركة].

¹ اعتبارا من 30 ديسمبر 2010.

² اعتبارا من 11 يونيو 2010

اتحاد مدريد – المبالغ المسددة وفقا للقاعدة 39 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد وبروتوكوله

تجيز القاعدة 39 من اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد وبروتوكول مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات (التي اعتمدها جمعية اتحاد مدريد ودخلت حيز النفاذ في 1 أبريل 1996) استمرار آثار التسجيلات الدولية في بعض الدول ("الدول الخلف" فيما يلي) التي حصلت على استقلالها وكانت أراضيها قبل الاستقلال جزءا من أراضي بلد طرف في اتفاق مدريد. ويتألف كل مبلغ يسدد إلى المكتب الدولي لاستمرار آثار كل تسجيل من رسم قدره 41 فرنكا يحوله المكتب الدولي إلى المكتب الوطني للدولة الخلف، ورسم قدره 23 فرنكا يسدد إلى المكتب الدولي.

(أ) وفي سنة 2010 بلغ عدد حالات استمرار الآثار المدونة 69 حالة، استلم المكتب الدولي مقابلها مبلغا قدره (69 × 23 =) 1 587 فرنكا واستلم المكتب الوطني للدولة الخلف التالي اسمها مبلغا قدره (69 × 41 =) 2 829 فرنكا حول إليه على النحو التالي:

عدد التعيينات	الرسم الفردية المحصلة؛ بالفرنك السويسري	
69	2 829	الجبل الأسود

(ب) وفي سنة 2011 بلغ عدد حالات استمرار الآثار المدونة 19 حالة، استلم المكتب الدولي مقابلها مبلغا قدره (19 × 23 =) 437 فرنكا واستلم المكتب الوطني للدولة الخلف التالي اسمها مبلغا قدره (19 × 41 =) 779 فرنكا حول إليه على النحو التالي:

عدد التعيينات	الرسم الفردية المحصلة؛ بالفرنك السويسري	
19	779	الجبل الأسود

اتحاد لاهاي - رسوم الدولة ورسوم التعيين - سنة 2010

أولا تحصيل الرسوم

حصلت الويبو في سنة 2010 على مبلغ قدره 2 273 379 فرنكا سويسريا من رسوم عادية للدولة بناء على القاعدتين 1.12(أ)"2" و 1.12(ب) ومن رسوم التعيين الفردية لقاء التسجيلات الدولية الخاضعة كليا أو جزئيا لأحكام وثيقة سنة 1960 أو وثيقة سنة 1999 بناء على القاعدة 1.12(أ)"3" أو من رسوم التعيين العادية لقاء تجديدها بناء على القاعدة 1.24(أ)"2" أو من رسوم التعيين الفردية بناء على القاعدة 1.24(أ)"3" من اللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق لاهاي، بالاستناد إلى جدول الرسوم الساري منذ 1 يناير 2010.

الرسوم الفردية المحصلة؛ بالفرنك السويسري	عدد التعيينات	
11 502	81	المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية
8 558	177	ألبانيا
7 242	149	أرمينيا
-	-	أذربيجان ¹
8 503	254	بلنر
60 519	2 324	بنلوكس
2 558	101	بنين
10 468	218	البوسنة والهرسك
1 322	29	بوتسوانا
15 062	494	بلغاريا
3 292	124	كوت ديفوار
68 854	778	كروايتا
22 942	475	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
2 480	21	الدانمرك
18 088	457	مصر
3 960	116	إستونيا
758 304	1 590	الجماعة الأوروبية
61 085	2 318	فرنسا
950	27	غابون
33 748	444	جورجيا
79 613	2 239	ألمانيا
3 780	22	غانا
24 522	938	اليونان
44 390	896	هنغاريا
14 961	89	إيسلندا
59 449	2 307	إيطاليا
67 473	302	قيرغيزستان
3 906	76	لاتفيا
31 886	996	لختنشتاين
23 290	51	لبنان
422	8	مالي
34 161	1 050	موناكو
13 031	388	منغوليا
26 788	877	الجبل الأسود
56 451	816	المغرب
1 864	43	ناميبيا
519	14	نيجيريا
23 120	190	السويد ²
8 324	171	عمان
1 920	23	بولندا
57 511	564	جمهورية مولدوفا
17 075	580	رومانيا
716	16	سان تومي وبرينسيبي
2 976	110	السنغال
58 598	863	صربيا
31 154	716	سنغافورة
17 984	677	سلوفينيا
31 522	277	إسبانيا
3 042	115	سورينام
269 968	3 764	سويسرا
11 810	54	الجمهورية العربية السويسرية
25 347	756	جمهورية مقدونيا البوغوسلافية السابقة
51 411	1 129	تركيا
74 958	843	أوكرانيا
2 273 379	32 137	المجموع

¹ اعتبارا من 8 ديسمبر 2010

² اعتبارا من 17 يونيو 2010

اتحاد لاهاي - رسوم الدولة ورسوم التعيين - سنة 2011

أولا تحصيل الرسوم

حصلت الويبو في سنة 2011 على مبلغ قدره 2 328 092 فرنكا سويسريا من رسوم عادية للدولة بناء على القاعدتين 1.12(أ)"2" و 1.12(ب) ومن رسوم التعيين الفردية لقاء التسجيلات الدولية الخاضعة كليا أو جزئيا لأحكام وثيقة سنة 1960 أو وثيقة سنة 1999 بناء على القاعدة 1.12(أ)"3" أو من رسوم التعيين العادية لقاء تجديدها بناء على القاعدة 1.24(أ)"2" أو من رسوم التعيين الفردية بناء على القاعدة 1.24(أ)"3" من اللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق لاهاي، بالاستناد إلى جدول الرسوم الساري منذ 1 يناير 2010.

الرسوم الفردية المحصلة؛ بالفرنك السويسري	عدد التعيينات	
11 481	83	المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية
8 857	181	اليابا
8 137	165	أرمينيا
7 290	153	أذربيجان
9 239	270	بلنر
58 027	2 294	بنلوكس
3 449	112	بنن
11 722	241	البوسنة والهرسك
1 532	30	بوتسوانا
12 300	418	بلغاريا
3 005	114	كوت ديفوار
66 206	759	كروايتا
27 942	463	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
2 400	27	الدانمرك
18 739	468	مصر
3 426	94	إستونيا
722 454	1 824	الجماعة الأوروبية
1 400	10	فنلندا ¹
57 610	2 244	فرنسا
995	27	غابون
55 516	415	جورجيا
74 399	2 191	ألمانيا
8 110	29	غانا
20 244	792	اليونان
46 150	825	هنغاريا
16 320	89	إيسلندا
57 683	2 291	إيطاليا
66 444	308	قيرغيزستان
5 632	153	لاتفيا
30 562	956	لختنشتاين
25 680	52	ليتوانيا
610	11	مالي
35 154	1 093	موناكو
12 107	358	منغوليا
24 556	802	الجبل الأسود
62 646	831	المغرب
1 635	36	ناميبيا
836	21	نيجيريا
62 520	536	النرويج
8 714	183	عمان
1 760	19	بولندا
58 220	523	جمهورية مولدوفا
12 933	486	رومانيا
50	1	رواندا ²
1 006	21	سان تومي وبرنسيبي
3 548	117	السنغال
76 673	848	صربيا
33 121	781	سنغافورة
16 615	630	سلوفينيا
27 169	252	إسبانيا
4 037	124	سورينام
268 733	3 842	سويسرا
12 400	60	الجمهورية العربية السورية
25 075	723	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
54 942	1 225	تركيا
80 081	861	أوكرانيا
2 328 092	32 462	المجموع

¹ اعتبارا من 1 مايو 2011
² اعتبارا من 31 أغسطس 2011

اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - توزيع رسوم سنة 2010

(المبالغ مبينة بالفرنك السويسري)

- خدمة التسجيل الدولي للعلامات (مدريد): الرسوم الإضافية والرسوم والتكميلية والرسوم الفردية ورسوم استمرار الآثار
- خدمة التسجيل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية (لاهاي): رسوم الدولة ورسوم التعيين

المجموع	لاهاي	مدريد الرسوم الفردية ورسوم استمرار الآثار	الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية	
11 502.00	11 502.00			المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية
524 662.47	8 558.00		516 104.47	اليابان
629 037.98			629 037.98	الجزائر
30 221.79			30 221.79	أنغولا وبريوا
612 656.93	7 242.00	138 782.00	466 632.93	أرمينيا
6 132 831.00		6 132 831.00		أستراليا
1 051 501.58			1 051 501.58	البحرين
565 975.71	-		565 975.71	أذربيجان
1 420 276.00		1 420 276.00		البحرين
1 606 513.19		699 850.00	906 663.19	بيلاروس
8 503.00	8 503.00			بلنر
1 757 941.62	60 519.00	354 645.00	1 342 777.62	بنلوكس
2 558.00	2 558.00			بن
86 188.87			86 188.87	يونان
1 028.67			1 028.67	بوتنير وسات أوستانوس وسابا
917 217.05	10 468.00		906 749.05	البوسنة والهرسك
85 386.92	1 322.00		84 064.92	بوتسوانا
963 815.12	15 062.00	251 033.00	697 720.12	بلغاريا
5 697 653.58		4 101 908.00	1 595 745.58	البنين
3 292.00	3 292.00			كوت ديفوار
1 041 842.14	68 854.00		972 988.14	كروانبا
482 033.53		175 120.00	306 913.53	كوبا
4 257.54			4 257.54	كوراساو
162 672.15			162 672.15	قبرص
1 111 014.37			1 111 014.37	الجمهورية التشيكية
405 157.48	22 942.00		382 215.48	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
2 782 776.00	2 480.00	2 780 296.00		الدانمرك
1 006 654.18	18 088.00		988 566.18	مصر
1 044 632.00	3 960.00	1 040 672.00		إستونيا
22 144 352.00	758 304.00	21 386 048.00		الجماعة الأوروبية
1 723 916.00		1 723 916.00		فنلندا
1 425 100.38	61 085.00		1 364 015.38	فرنسا
950.00	950.00			عابون
1 954 576.00	33 748.00	1 920 828.00		جورجيا
1 548 623.52	79 813.00		1 469 010.52	ألمانيا
277 299.00	3 780.00	273 519.00		غانا
767 476.00	24 522.00	742 954.00		اليونان
1 331 458.16	44 390.00		1 287 068.16	هونغاري
659 250.00	14 961.00	644 289.00		إيسلندا
410 895.27			410 895.27	إيران (جمهورية - الإسلامية)
919 490.00		919 490.00		إيرلندا
386 855.00		386 855.00		إسرائيل
1 160 911.30	59 449.00	194 238.00	907 224.30	إيطاليا
13 851 386.00		13 851 386.00		اليابان
710 226.62			710 226.62	كازاخستان
264 090.80			264 090.80	كينا
767 390.41	67 473.00	257 420.00	442 497.41	قيرغيزستان
93 944.27			93 944.27	ليسوتو
141 898.65			141 898.65	ليبيريا
526 882.94	31 886.00		494 996.94	ليختنشتاين
418 122.11	3 906.00		414 216.11	لانفيا
420 540.32	23 290.00		397 250.32	ليتوانيا
101 009.35			101 009.35	مدغشقر
422.00	422.00			مالى
522 628.77	34 161.00		488 467.77	موناكو
338 013.10	13 031.00		324 982.10	منغوليا
884 532.56	26 788.00	2 829.00	854 915.56	الحل الأسود
1 178 600.29	56 451.00		1 122 149.29	المغرب
182 492.87			182 492.87	موزامبيق
106 226.01	1 864.00		104 362.01	ناميبيا
230 935.00		230 935.00		جزر الأنتيل الهولندية
519.00	519.00			نيجيريا
5 712 039.00	23 120.00	5 688 919.00		النرويج
1 695 713.64	8 324.00	1 684 256.00	3 133.64	عمان
1 007 868.02	1 920.00		1 005 948.02	بولندا
1 305 993.64			1 305 993.64	البرتغال
4 128 282.00		4 128 282.00		جمهورية كوريا
1 016 720.58	57 511.00	373 261.00	585 948.58	جمهورية مولدوفا
1 063 150.23	17 075.00		1 046 075.23	رومانيا
2 622 371.03			2 622 371.03	الاتحاد الروسي
3 990.85			3 990.85	سانت مارتنس (مملكة هولندا)
420 301.08		57 447.00	362 854.08	سان مارينو
55 111.52	716.00		54 395.52	سان تومي وبرينسيبي
2 976.00	2 976.00			السنتال
1 499 357.00	58 598.00		1 440 759.00	صربيا
146 641.89			146 641.89	سيراليون
3 687 193.00	31 154.00	3 656 039.00		سنغافورة
943 113.52			943 113.52	سلوفاكيا
672 178.71	17 984.00		654 194.71	سلوفينيا
1 660 754.27	31 522.00		1 629 232.27	إسبانيا
276 472.83			276 472.83	السودان
3 042.00	3 042.00			سورينام
142 051.01			142 051.01	سوزانيلاند
1 548 891.00		1 548 891.00		السويد
3 871 522.23	269 968.00	1 726 800.00	1 874 754.23	سويسرا
348 947.10	11 810.00	33 528.00	303 609.10	الجمهورية العربية السورية
378 063.00			378 063.00	طاجيكستان
631 187.66	25 347.00	4 667 447.00	605 840.66	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
4 718 858.00	51 411.00	1 042 257.00		تركيا
1 042 257.00		1 157 767.00	1 293 231.69	تركمانستان
2 525 956.69	74 958.00	3 447 410.00		أوكرانيا
3 447 410.00		10 834 120.00		الملكة المتحدة
10 834 120.00		4 790 144.00		الولايات المتحدة الأمريكية
4 790 144.00		325 373.00	685 014.75	أوزبكستان
1 010 387.75			104 257.18	فيت نام
104 257.18				زامبيا
148 918 140.00	2 273 379.00	104 792 061.00	41 852 700.00	المجموع

اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - توزيع رسوم سنة 2011

(المبالغ مبنية بالفرنك السويسري)

- خدمة التسجيل الدولي للعلامات (مدريد): الرسوم الإضافية والرسوم والتكميلية والرسوم الفردية ورسوم استمرار الآثار
- خدمة التسجيل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية (لاهاي): رسوم الدولة ورسوم التعيين

المجموع	لاهاي	مدريد الرسوم الفردية ورسوم استمرار الآثار	الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية	
11 481.00	11 481.00			المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية
497 543.81	8 857.00		488 686.81	اليابا
591 533.46			591 533.46	الجزائر
34 937.94			34 937.94	انتغوا وبرودا
690 174.95	8 137.00	193 868.00	488 169.95	أرمينيا
8 209 133.00		8 209 133.00		أستراليا
1 251 480.90			1 251 480.90	النمسا
604 718.28	7 290.00		597 428.28	أذربيجان
1 750 229.00		1 750 229.00		البحرين
1 788 351.57		846 100.00	942 251.57	بيلاروس
9 239.00	9 239.00			بليرز
1 610 152.88	58 027.00	314 146.00	1 237 979.88	بنلوكس
3 449.00	3 449.00			بنين
117 052.74			117 052.74	بوتان
135 319.88		132 026.00	3 293.88	يونبر وسانت أوستانتوس وسابا
889 273.25	11 722.00		877 551.25	البوسنة والهرسك
102 008.65	1 532.00		100 476.65	بوتسوانا
908 676.93	12 300.00	223 776.00	672 600.93	بلغاريا
6 935 994.66		5 200 646.00	1 735 348.66	الصين
3 005.00	3 005.00			كوت ديفوار
1 022 873.23	66 206.00		956 667.23	كرواتيا
446 530.37		143 716.00	302 814.37	كوبا
245 007.60		231 822.00	13 185.60	كوراساو
157 004.88			157 004.88	قبرص
1 050 243.08			1 050 243.08	الجمهورية التشيكية
430 490.26	27 942.00		402 548.26	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
2 328 028.00	2 400.00	2 325 628.00		الدانمرك
1 055 610.40	18 739.00		1 036 871.40	مصر
934 287.00	3 426.00	930 861.00		إستونيا
23 196 064.00	722 454.00	22 473 610.00		الجماعة الأوروبية
1 488 258.00	1 400.00	1 486 858.00		فنلندا
1 351 327.91	57 610.00		1 293 717.91	فرنسا
995.00	995.00			غانابو
2 009 525.00	55 516.00	1 954 009.00		جورجيا
1 378 458.07	74 399.00		1 304 059.07	المانيا
393 435.00	8 110.00	385 325.00		غانا
889 513.00	20 244.00	869 269.00		اليونان
1 205 914.98	46 150.00		1 159 764.98	هنغاريا
765 674.00	16 320.00	749 354.00		إيسلندا
444 996.99			444 996.99	إيران (جمهورية - الإسلامية)
870 891.00		870 891.00		إيرلندا
2 827 680.00		2 827 680.00		إسرائيل
1 092 461.95	57 683.00		834 979.95	إيطاليا
13 886 840.00		13 886 840.00		اليابان
908 059.70			908 059.70	كازاخستان
280 331.28			280 331.28	كينيا
836 892.06	66 444.00	313 840.00	456 608.06	فيرغيزستان
417 895.99	5 632.00		412 263.99	لاتفيا
96 372.19			96 372.19	ليسوتو
151 795.55			151 795.55	ليبيريا
548 108.30	30 562.00		517 546.30	ليختنشتاين
424 823.79	25 680.00		399 143.79	ليتوانيا
113 852.56			113 852.56	مدغشقر
610.00	610.00			مالي
507 763.33	35 154.00		472 609.33	موناكو
352 573.69	12 107.00		340 466.69	منغوليا
892 904.01	24 556.00	779.00	867 569.01	البحر الأحمر*
1 133 133.74	62 646.00		1 070 487.74	المغرب
189 876.36			189 876.36	موزامبيق
123 306.85	1 635.00		121 671.85	ناميبيا
23 238.00		23 238.00		جزر الأنتيل الهولندية
836.00	836.00			نيجيريا
5 499 806.00	62 520.00	5 437 286.00		النرويج
2 495 865.99	8 714.00	2 486 906.00	245.99	عمان
1 090 552.69	1 760.00		1 088 792.69	بولندا
1 220 073.67			1 220 073.67	البرتغال
5 061 562.00		5 061 562.00		جمهورية كوريا
1 007 900.81	58 220.00	368 555.00	581 125.81	جمهورية مولدوفا
1 531 430.94	76 673.00		1 454 757.94	جمهورية صربيا
1 014 392.94	12 933.00		1 001 459.94	رومانيا
2 806 433.19			2 806 433.19	الاتحاد الروسي
50.00	50.00			رواندا
46 226.17			46 226.17	سانت مارتن (مملكة هولندا)
424 055.28		76 644.00	347 411.28	سان مارينو
66 148.03	1 006.00		65 142.03	سان توماس وبرينسيبي
3 548.00	3 548.00			السنغال
143 775.89			143 775.89	سيراليون
4 725 491.00	33 121.00	4 692 370.00		سنغافورة
897 730.50			897 730.50	سلوفاكيا
648 956.16	16 615.00		632 341.16	سلوينيا
1 566 593.65	27 169.00		1 539 424.65	إسبانيا
283 951.58			283 951.58	السودان
4 037.00	4 037.00			سورينام
143 042.55			143 042.55	سورينام
1 474 554.00		1 474 554.00		السويد
4 203 283.75	268 733.00	2 089 800.00	1 844 750.75	سويسرا
761 165.96	12 400.00	516 841.00	231 924.96	الجمهورية العربية السورية
457 876.83		42 802.00	415 074.83	طاجيكستان
612 608.89	25 075.00		587 533.89	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
5 098 949.00	54 942.00	5 044 007.00		تركيا
1 067 656.00		1 067 656.00		تركمانستان
2 911 314.40	80 081.00	1 512 015.00	1 319 218.40	أوكرانيا
3 209 601.00		3 209 601.00		المملكة المتحدة
12 656 051.00		12 656 051.00		الولايات المتحدة الأمريكية
4 929 271.00		4 929 271.00		أوزبكستان
1 120 342.48		415 860.00	704 482.48	فيت نام
118 778.63			118 778.63	زامبيا
161 921 316.00	2 328 092.00	117 625 224.00	41 968 000.00	المجموع

اتحاد مدريد واتحاد لاهاي - حساب إجمالي للثنائية 2010-2011
(المبالغ مبينة بالفرنك السويسري)

المجموع	2011	2010	
22 983.00	11 481.00	11 502.00	المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية
1 022 206.28	497 543.81	524 662.47	البايما
1 220 571.44	591 533.46	629 037.98	الجزائر
2 927 081.59	1 378 458.07	1 548 623.52	ألمانيا
65 159.73	34 937.94	30 221.79	انتيفوا وبربودا
1 302 831.88	690 174.95	612 656.93	أرمينيا
14 341 964.00	8 209 133.00	6 132 831.00	أستراليا
2 302 982.48	1 251 480.90	1 051 501.58	النمسا
1 170 693.99	604 718.28	565 975.71	أذربيجان
3 170 505.00	1 750 229.00	1 420 276.00	البحرين
3 394 864.76	1 788 351.57	1 606 513.19	بيلاروس
17 742.00	9 239.00	8 503.00	بلنزي
3 368 094.50	1 610 152.88	1 757 941.62	بنلوكس
6 007.00	3 449.00	2 558.00	بنين
203 241.61	117 052.74	86 188.87	بوتان
136 348.55	135 319.88	1 028.67	بوتنير وسانت اوستانتوس وسابا
1 806 490.30	889 273.25	917 217.05	البوسنة والهرسك
187 395.57	102 008.65	85 386.92	بوتسوانا
1 872 492.05	908 676.93	963 815.12	بلغاريا
12 633 648.24	6 935 994.66	5 697 653.58	البحرين
6 297.00	3 005.00	3 292.00	كوت ديفوار
2 064 715.37	1 022 873.23	1 041 842.14	كروايتا
928 563.90	446 530.37	482 033.53	كوبا
249 265.14	245 007.60	4 257.54	كوراساو
319 677.03	157 004.88	162 672.15	قبرص
2 161 257.45	1 050 243.08	1 111 014.37	الجمهورية التشيكية
835 647.74	430 490.26	405 157.48	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
5 110 804.00	2 328 028.00	2 782 776.00	الدانمرك
2 062 264.58	1 055 610.40	1 006 654.18	مصر
1 978 919.00	934 287.00	1 044 632.00	إستونيا
45 340 416.00	23 196 064.00	22 144 352.00	الجماعة الأوروبية
3 212 174.00	1 488 258.00	1 723 916.00	فنلندا
2 776 428.29	1 351 327.91	1 425 100.38	فرنسا
1 945.00	995.00	950.00	غابون
3 964 101.00	2 009 525.00	1 954 576.00	جورجيا
670 734.00	393 435.00	277 299.00	غانا
1 656 989.00	889 513.00	767 476.00	اليونان
2 537 373.14	1 205 914.98	1 331 458.16	هونغاري
1 424 924.00	765 674.00	659 250.00	إيسلندا
855 892.26	444 996.99	410 895.27	إيران (جمهورية - الإسلامية)
1 790 381.00	870 891.00	919 490.00	إيرلندا
3 214 535.00	2 827 680.00	386 855.00	إسرائيل
2 253 373.25	1 092 461.95	1 160 911.30	إيطاليا
27 738 226.00	13 886 840.00	13 851 386.00	اليابان
1 618 286.32	908 059.70	710 226.62	كازاخستان
544 422.08	280 331.28	264 090.80	كينيا
1 604 282.47	836 892.06	767 390.41	قيرغيزستان
836 018.10	417 895.99	418 122.11	لافتا
190 316.46	96 372.19	93 944.27	ليسوتو
293 694.20	151 795.55	141 898.65	ليبيريا
1 074 991.24	548 108.30	526 882.94	ليختنشتاين
845 364.11	424 823.79	420 540.32	ليتوانيا
214 861.91	113 852.56	101 009.35	مدغشقر
1 032.00	610.00	422.00	مالي
1 030 392.10	507 763.33	522 628.77	موناكو
690 586.79	352 573.69	338 013.10	منغوليا
1 777 436.57	892 904.01	884 532.56	الجزيل الأسود
2 311 734.03	1 133 133.74	1 178 600.29	المغرب
372 369.23	189 876.36	182 492.87	موزامبيق
229 532.86	123 306.85	106 226.01	ناميبيا
254 173.00	23 238.00	230 935.00	جزر الأنتيل الهولندية
1 355.00	836.00	519.00	نيجييريا
11 211 845.00	5 499 806.00	5 712 039.00	النرويج
4 191 579.63	2 495 865.99	1 695 713.64	عمان
2 098 420.71	1 090 552.69	1 007 868.02	بولندا
2 526 067.31	1 220 073.67	1 305 993.64	البرتغال
9 189 844.00	5 061 562.00	4 128 282.00	جمهورية كوريا
2 024 621.39	1 007 900.81	1 016 720.58	جمهورية مولدوفا
2 077 543.17	1 014 392.94	1 063 150.23	رومانيا
5 428 804.22	2 806 433.19	2 622 371.03	الاتحاد الروسي
50.00	50.00	-	رواندا
50 217.02	46 226.17	3 990.85	سانت مارتن (مملكة هولندا)
844 356.36	424 055.28	420 301.08	سان مارينو
121 259.55	66 148.03	55 111.52	سان توماس وبرينسيبي
6 524.00	3 548.00	2 976.00	السنغال
3 030 787.94	1 531 430.94	1 499 357.00	صربيا
290 417.78	143 775.89	146 641.89	سيراليون
8 412 684.00	4 725 491.00	3 687 193.00	سنغافورة
1 840 844.02	897 730.50	943 113.52	سلوفاكيا
1 321 134.87	648 956.16	672 178.71	سلوفينيا
3 227 347.92	1 566 593.65	1 660 754.27	إسبانيا
560 424.41	283 951.58	276 472.83	السودان
7 079.00	4 037.00	3 042.00	سورينام
285 093.56	143 042.55	142 051.01	سوازيلند
3 023 445.00	1 474 554.00	1 548 891.00	السويد
8 074 805.98	4 203 283.75	3 871 522.23	سويسرا
1 110 113.06	761 165.96	348 947.10	الجمهورية العربية السورية
835 939.83	457 876.83	378 063.00	طاجيكستان
1 243 796.55	612 608.89	631 187.66	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
9 817 807.00	5 098 949.00	4 718 858.00	تركيا
2 109 913.00	1 067 656.00	1 042 257.00	تركمانستان
5 437 271.09	2 911 314.40	2 525 956.69	أوكرانيا
6 657 011.00	3 209 601.00	3 447 410.00	المملكة المتحدة
23 490 171.00	12 656 051.00	10 834 120.00	الولايات المتحدة الأمريكية
9 719 415.00	4 929 271.00	4 790 144.00	أوزبكستان
2 130 730.23	1 120 342.48	1 010 387.75	فيت نام
223 035.81	118 778.63	104 257.18	زامبيا
310 839 456.00	161 921 316.00	148 918 140.00	المجموع

الصناديق الاستثمارية
الصناديق الاستثمارية في 31 ديسمبر 2011
(مبينة بالفرنك السويسري)

الأصول	فرنك سويسري
أصول سائلة حسابات جارية (بنك UBS)	11 378 058.02
	11 378 058.02
مبالغ مدفوعة مقدما طلب استرداد الضريبة المقتطعة من المنبع	9 651.46
أصول مؤقتة حساب الأصول المؤقتة	16 121.65
	25 773.11
أصول متداولة أخرى حسابات الارتباط مع الويبو - صناديق استثمارية	(1 089 717.41)
مجموع الأصول المتداولة	10'314'113.72

الخصوم	
حسابات دائنة حسابات مدينة متنوعة (موردون) خصوم مرحلية (نفقات)	35 784.39
	18 207.24
	53 991.63
مخصصات لنهاية الخدمة	152 618.79
صناديق استثمارية (انظر التفاصيل)*	10 107 503.30
مجموع الخصوم	10 314 113.72

* تشمل مبلغ 11,6- فرنكا سويسريا يتعلق بصناديق استثمارية متنوعة مقلعة

الإيرادات والنفقات للشئانية 2010-2011
(في 31 ديسمبر 2011)

الإيرادات	فرنك سويسري
أموال مستلمة	15 206 716.04
أموال مستردة للمانحين	(1 243 419.50)
فوائد مصرفية	48 014.49
تسوية سعر الصرف	(588 391.72)
	13 422 919.31
النفقات	
نفقات الموظفين	5 000 253.03
بعثات الموظفين	1 026 428.10
أسفار الغير	4 156 804.47
منح	899 050.78
مؤتمرات	1 427 120.28
أتعاب الخبراء	312 279.62
منشورات	19 227.95
خدمات تعاقدية أخرى	1 336 655.31
المباني والصيانة	130 355.67
اتصالات ومصروفات أخرى	195 143.53
أثاث وأجهزة	480 063.33
أمدادات	68 778.60
تكاليف دعم البرنامج	1 892 567.84
	16 944 728.51
فائض الإيرادات	(3 521 809.20)

يرجى الالتفات إلى أن الأصول والخصوم المبينة بالتفاصيل أعلاه تشمل أصولا صافية قيمتها 1,7 مليون فرنك سويسري ترد في بيان الوضع المالي بحسب كل نشاط منفصلة ضمن التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

الصناديق الاستثمارية في 31 ديسمبر 2011
(مبينة بالفرنك السويسري)

صندوق استثماري/الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة		
169 710.85		رصيد الصندوق في بداية الفترة
102 877.50	102 500.00	الإيرادات
	377.50	أموال مستلمة فوائد مصرفية
(178 348.13)	178 188.13	النفقات
	160.00	أسفار الغير
	178 348.13	اتصالات ونفقات أخرى مجموع النفقات المباشرة
94 240.22	-	تكاليف دعم البرنامج
		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماري بشكل صندوق تبرعات (من حكومات أستراليا وفرنسا والنرويج وجنوب أفريقيا والسويد وسويسرا ومن صندوق كريستنس) يرمي إلى تيسير مشاركة ممثلي الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة في أعمال اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور.

صندوق استثماري/البرازيل		
1 608 964.13		رصيد الصندوق في بداية الفترة
(205 628.74)	-	الإيرادات
	4 363.97	أموال مستلمة فوائد مصرفية
(571 610.24)	(209 992.71)	تسوية سعر الصرف
	93.98	النفقات
	7 182.85	نفقات الموظفين
	554 097.36	بعثات الموظفين
	247.80	أسفار الغير
	1 500.00	منح
	8 323.41	مؤتمرات
	164.84	أتعاب الخبراء
	571 610.24	اتصالات ونفقات أخرى مجموع النفقات المباشرة
	-	تكاليف دعم البرنامج
(849 605.04)		أموال مستردة للمانحين
(17 879.89)		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماري بشكل اتفاق للتعاون التقني بين حكومة البرازيل والويو من أجل توفير التدريب وتكوين الكفاءات للموظفين التقنيين في المعهد الوطني للملكية الصناعية وتعميم ثقافة الملكية الفكرية في البرازيل. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستثماري وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي.

صندوق استثماري/البرازيل (بالفرنك السويسري)		
-		رصيد الصندوق في بداية الفترة
359 512.51	359 500.01	الإيرادات
	12.50	أموال مستلمة فوائد مصرفية
(21.00)	20.00	النفقات
	20.00	اتصالات ونفقات أخرى
	1.00	مجموع النفقات المباشرة
359 491.51		تكاليف دعم البرنامج
		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماري بشكل اتفاق تعاون تقني بين حكومة البرازيل والويو لتعميم ثقافة الملكية الفكرية واعتماد أفضل الممارسات.

صندوق استثماري/كوستا ريكا		
36 232.15		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	-	أموال مستلمة
	85.45	فوائد مصرفية
(2 789.84)	(2 875.29)	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	165.56	اتصالات ونفقات أخرى
	165.56	مجموع النفقات المباشرة
(165.56)	-	تكاليف دعم البرنامج
33 276.75		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماري بشكل اتفاق للتعاون التقني بين حكومة كوستا ريكا والويبو من أجل تحديث نظامي البراءات والعلامات في المكتب الوطني للملكية الفكرية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستثماري وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي.

صندوق استثماري/السلفادور		
57 866.28		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	-	أموال مستلمة
	149.42	فوائد مصرفية
(4 575.29)	(4 724.71)	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	165.56	اتصالات ونفقات أخرى
	165.56	مجموع النفقات المباشرة
(165.56)	-	تكاليف دعم البرنامج
53 125.43		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماري بشكل اتفاق للتعاون التقني بين حكومة السلفادور والويبو من أجل تحديث النظام الوطني للملكية الصناعية وتعزيزه. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستثماري وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي.

صندوق استثماري/الاتحاد الأوروبي/بنغلاديش		
320 489.88		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	482 278.27	أموال مستلمة
	3 599.75	فوائد مصرفية
397 643.19	(88 234.83)	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	207 731.75	نفقات الموظفين
	41 218.40	بعثات الموظفين
	15 839.00	أسفار الغير
	9 204.34	مؤتمرات
	21 848.31	أنعاب الخبراء
	53 023.18	خدمات تعاقدية أخرى
	163.08	اتصالات ونفقات أخرى
	349 028.06	مجموع النفقات المباشرة
(373 460.09)	24 432.03	تكاليف دعم البرنامج
344 672.98		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماري بشكل اتفاق بين الجماعة الأوروبية والويبو من أجل تحديث نظام الملكية الفكرية في بنغلاديش. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستثماري وتعدّ تقاريره المالية باليورو.

صندوق استثماني/الاتحاد الأوروبي/باكستان		
-		رصيد الصندوق في بداية الفترة
473 515.28	472 946.80	الإيرادات
	667.36	أموال مستلمة
	(98.88)	فوائد مصرفية
		تسوية سعر الصرف
		النفقات
	3 780.55	بعثات الموظفين
	48 469.16	أسفار الغير
	230.25	أتعاب الخبراء
	58 591.95	خدمات تعاقدية أخرى
	78.92	اتصالات و نفقات أخرى
	111 150.83	مجموع النفقات المباشرة
(118 931.38)	7 780.55	تكاليف دعم البرنامج
354 583.90		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماني بشكل اتفاق بين الجماعة الأوروبية والويو من أجل تحديث نظام الملكية الفكرية في باكستان. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستثماني وتعدّ تقاريره المالية باليورو.

صندوق استثماني/فنلندا/حق المؤلف 1		
21 227.81		رصيد الصندوق في بداية الفترة
(3 729.99)	-	الإيرادات
	95.59	أموال مستلمة
	(3 825.58)	فوائد مصرفية
		تسوية سعر الصرف
		النفقات
	1 678.79	بعثات الموظفين
	162.95	اتصالات و نفقات أخرى
	1 841.74	مجموع النفقات المباشرة
(2 063.14)	221.40	تكاليف دعم البرنامج
15 434.68		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة - صندوق استثماني بشكل اتفاق للتعاون التقني بين جمعية فنلندا لحق المؤلف والويو في مجال أنشطة شعبة الصناعات الإبداعية التابعة لمكتب الويو للانتفاع الاستراتيجي بالملكية الفكرية لأغراض التنمية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستثماني وتعدّ تقاريره المالية باليورو.

صندوق استثماني/فنلندا/حق المؤلف 2		
14 666.53		رصيد الصندوق في بداية الفترة
(2 665.95)	-	الإيرادات
	68.83	أموال مستلمة
	(2 734.78)	فوائد مصرفية
		تسوية سعر الصرف
		النفقات
	163.26	اتصالات و نفقات أخرى
	163.26	مجموع النفقات المباشرة
(163.26)	-	تكاليف دعم البرنامج
11 837.32		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماني بشكل اتفاق للتعاون التقني بين وزارة فنلندا للتعليم والثقافة والويو في مجال أنشطة شعبة الصناعات الإبداعية التابعة لمكتب الويو للانتفاع الاستراتيجي بالملكية الفكرية لأغراض التنمية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستثماني وتعدّ تقاريره المالية باليورو.

صندوق استئماني/فنلندا/حق المؤلف 3		
129 252.16		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	109 438.52	أموال مستلمة
	1 322.28	فوائد مصرفية
75 426.70	(35 334.10)	تسوية سعر الصرف
		النفقات
	7 095.75	بعثات الموظفين
	967.50	مؤتمرات
	24 280.25	أنعاب الخبراء
	949.95	اتصالات ونفقات أخرى
	33 293.45	مجموع النفقات المباشرة
(37 586.18)	4 292.73	تكاليف دعم البرنامج
167 092.68		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل اتفاق للتعاون التقني بين وزارة فنلندا للتعليم والثقافة والويبو في مجال أنشطة قطاع الويبو لحق المؤلف والحقوق المجاورة. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية باليورو.

صندوق استئماني/فرنسا/حق المؤلف		
583.96		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	-	أموال مستلمة
-	-	فوائد مصرفية
		النفقات
	160.00	اتصالات ونفقات أخرى
	160.00	مجموع النفقات المباشرة
(180.80)	20.80	تكاليف دعم البرنامج
403.16		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة فرنسا لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال التدريب على حق المؤلف.

صندوق استئماني/فرنسا/الملكية الصناعية		
596 056.72		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	600 462.00	أموال مستلمة
	1 818.65	فوائد مصرفية
598 899.51	(3 381.14)	تسوية سعر الصرف
		النفقات
	122 526.49	أسفار الغير
	674 685.58	مؤتمرات
	3 549.50	أنعاب الخبراء
	160.40	اتصالات ونفقات أخرى
	800 921.97	مجموع النفقات المباشرة
(907 110.62)	106 188.65	تكاليف دعم البرنامج
287 845.61		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة فرنسا لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال الملكية الصناعية (اتحاد باريس).

صندوق استئماني/ألمانيا/موظفون مهنيون مبتدئون		
642 554.05		رصيد الصندوق في بداية الفترة
902 102.45	900 555.35	الإيرادات
	1 547.10	أموال مستلمة فوائد مصرفية
(1 145 834.02)	1 002 195.24	النفقات
	6 230.65	نفقات الموظفين
	14 430.28	بعثات الموظفين
	210.00	خدمات تعاقدية أخرى
	1 023 066.17	اتصالات ونفقات أخرى
398 822.48	122 767.85	مجموع النفقات المباشرة تكاليف دعم البرنامج
		الأموال المتاحة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة ألمانيا من أجل تزويد الويبو بموظفين مهنيين مبتدئين.

صندوق استئماني/إيطاليا/الملكية الفكرية		
342 617.90		رصيد الصندوق في بداية الفترة
2 210.09	-	الإيرادات
	1 058.90	أموال مستلمة فوائد مصرفية
(203 010.53)	1 151.19	تسوية سعر الصرف
	1 680.65	النفقات
	5 318.71	بعثات الموظفين
	127 437.67	أسفار الغير
	1 897.00	مؤتمرات
	43 489.47	أنعاب الخبراء
	160.00	خدمات تعاقدية أخرى
179 983.50	اتصالات ونفقات أخرى	
23 027.03	نفقات مباشرة أخرى تكاليف دعم البرنامج	
141 817.46		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل اتفاق للتعاون بين حكومة إيطاليا والويبو في مجال النهوض بالملكية الفكرية ومكافحة التقليد وقرصنة منتجات الوسائل المتعددة.

صندوق استئماني/إيطاليا/موظف مهني مبتدئ		
23 723.06		رصيد الصندوق في بداية الفترة
276 289.40	275 973.70	الإيرادات
	315.70	أموال مستلمة فوائد مصرفية
(267 368.85)	234 319.89	النفقات
	3 341.89	نفقات الموظفين
	900.00	بعثات الموظفين
	160.40	خدمات تعاقدية أخرى
	238 722.18	اتصالات ونفقات أخرى
32 643.61	28 646.67	مجموع النفقات المباشرة تكاليف دعم البرنامج
		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة إيطاليا من أجل تزويد الويبو بموظف مهني مبتدئ.

صندوق استثماني/اليابان/أفريقيا - البلدان الأقل نموا		
1 606 873.84		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	2 200 000.00	أموال مستلمة
	5 386.35	فوائد مصرفية
2 215 690.73	10 304.38	تسوية سعر الصرف
		النفقات
	311 034.51	نفقات الموظفين
	118 796.51	بعثات الموظفين
	740 068.64	أسفار الغير
	168 678.52	منح
	211 694.48	مؤتمرات
	63 014.22	أتعاب الخبراء
	44 778.81	خدمات تعاقدية أخرى
	160.00	اتصالات ونفقات أخرى
	360 617.05	أثاث ومعدات
	21 212.09	إمدادات
	2 040 054.83	مجموع النفقات المباشرة
(2 304 105.83)	264 051.00	تكاليف دعم البرنامج
1 518 458.74		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة اليابان لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال الملكية الصناعية في أفريقيا والبلدان الأقل نموا.

صندوق استثماني/اليابان/حق المؤلف		
638 085.15		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		الإيرادات
	1 054 453.00	أموال مستلمة
	1 936.50	فوائد مصرفية
1 057 177.12	787.62	تسوية سعر الصرف
		النفقات
	341 248.14	نفقات الموظفين
	167 303.40	بعثات الموظفين
	449 008.03	أسفار الغير
	800.19	منح
	51 976.35	مؤتمرات
	21 068.93	أتعاب الخبراء
	24 913.64	خدمات تعاقدية أخرى
	528.80	اتصالات ونفقات أخرى
	1 056 847.48	مجموع النفقات المباشرة
(1 191 216.38)	134 368.90	تكاليف دعم البرنامج
504 045.89		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة اليابان لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة.

صندوق استثماني/اليابان/الملكية الصناعية		
2 353 765.82		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	3 660 600.00	أموال مستلمة
	7 065.55	فوائد مصرفية
3 690 743.66	23 078.11	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	1 011 866.33	نفقات الموظفين
	291 722.78	بعثات الموظفين
	887 914.84	أسفار الغير
	675 670.01	منح
	193 444.97	مؤتمرات
	43 514.60	أتعاب الخبراء
	18 000.00	منشورات
	225 173.96	خدمات تعاقدية أخرى
	130 355.67	المباني والصيانة
	34 598.98	اتصالات ونفقات أخرى
	104 672.78	أثاث وأجهزة
	42 864.09	إمدادات
	3 659 799.01	مجموع النفقات المباشرة
(4 127 906.43)	468 107.42	تكاليف دعم البرنامج
1 916 603.05		الأموال المتاحة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة اليابان لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال الملكية الصناعية.

صندوق استثماني/اليابان/موظف مهني مبتدئ		
-		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	267 848.00	أموال مستلمة
	236.25	فوائد مصرفية
268 506.65	422.40	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	152 726.55	نفقات الموظفين
	2 662.82	خدمات تعاقدية أخرى
	120.00	اتصالات ونفقات أخرى
	155 509.37	مجموع النفقات المباشرة
(174 119.80)	18 610.43	تكاليف دعم البرنامج
94 386.85		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة اليابان من أجل تزويد الويبو بموظف مهني مبتدئ.

صندوق استثماني/ليبيا		
130 513.66		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	-	أموال مستلمة
285.20	285.20	فوائد مصرفية
		<i>النفقات</i>
	160.00	اتصالات ونفقات أخرى
	160.00	مجموع النفقات المباشرة
(160.00)	-	تكاليف دعم البرنامج
(130 659.01)		أموال مستردة للمانحين
(20.15)		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماني بشكل اتفاق للتعاون بين حكومة ليبيا والويبو من أجل تحديث النظام الوطني للملكية الصناعية وتعزيزه.

صندوق استئماني/المكسيك		
-		رصيد الصندوق في بداية الفترة
125 352.38	125 313.28	الإيرادات أموال مستلمة فوائد مصرفية
	39.10	
	20.00	النفقات اتصالات ونفقات أخرى
	20.00	مجموع النفقات المباشرة
(21.40)	1.40	تكاليف دعم البرنامج
125 330.98		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل اتفاق للتعاون بين حكومة المكسيك والويبو من أجل تطوير النظام الوطني للملكية الصناعية وتعزيزه.

صندوق استئماني/البرتغال		
227 469.22		رصيد الصندوق في بداية الفترة
	-	الإيرادات أموال مستلمة فوائد مصرفية
(38 958.43)	1 498.83	تسوية سعر الصرف
	(40 457.26)	
	2 806.91	النفقات منح
	10 888.86	أتعاب الخبراء
	162.95	اتصالات ونفقات أخرى
	3 848.30	أثاث ومعدات
	17 707.02	مجموع النفقات المباشرة
(19 989.84)	2 282.82	تكاليف دعم البرنامج
168 520.95		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل اتفاق بين المعهد الوطني البرتغالي للملكية الصناعية والويبو من أجل تطوير أنشطة تعاونية مشتركة لفائدة البلدان الناطقة بالبرتغالية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية باليورو.

صندوق استئماني/جمهورية كوريا/موظفون مهنيون		
554 593.14		رصيد الصندوق في بداية الفترة
1 182 472.30	1 180 821.00	الإيرادات أموال مستلمة فوائد مصرفية
	1 651.30	
	889 058.61	النفقات نفقات الموظفين
	1 481.85	خدمات تعاقدية أخرى
	160.40	اتصالات ونفقات أخرى
	890 700.86	مجموع النفقات المباشرة
(997 584.96)	106 884.10	تكاليف دعم البرنامج
739 480.48		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة جمهورية كوريا من أجل تزويد الويبيو بموظفين مهنيين.

صندوق استثماني/جمهورية كوريا/حق المؤلف		
468 086.80		رصيد الصندوق في بداية الفترة
514 320.79	512 945.12	الإيرادات
	1 256.50	أموال مستلمة
(528 955.01)	119.17	فوائد مصرفية
	93 489.92	تسوية سعر الصرف
	121 404.87	النفقات
	196 890.29	نفقات الموظفين
	26 496.42	بعثات الموظفين
	23 368.26	أسفار الغير
	56 219.85	مؤتمرات
	160.20	أتعاب الخبراء
	10 925.20	الخدمات التعاقدية الأخرى
	528 955.01	اتصالات ونفقات أخرى
	-	أثاث ومعدات
453 452.58	مجموع النفقات المباشرة	
	تكاليف دعم البرنامج	
	الأموال المتوفرة في نهاية الفترة	

ملاحظة: صندوق استثماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة جمهورية كوريا لأغراض التنمية في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة.

صندوق استثماني/جمهورية كوريا/الملكية الفكرية		
1 285 517.98		رصيد الصندوق في بداية الفترة
1 225 769.45	1 221 815.05	الإيرادات
	4 208.55	أموال مستلمة
(1 269 614.01)	(254.15)	فوائد مصرفية
	129 944.99	تسوية سعر الصرف
	147 016.79	النفقات
	350 166.40	نفقات الموظفين
	50 847.35	بعثات الموظفين
	48 699.27	أسفار الغير
	29 612.06	منح
	216 562.67	مؤتمرات
	160.40	أتعاب الخبراء
	1 476.08	خدمات تعاقدية أخرى
	974 486.01	اتصالات ونفقات أخرى
295 128.00	إمدادات	
1 241 673.42	مجموع النفقات الأخرى	
	تكاليف دعم البرنامج	
	الأموال المتوفرة في نهاية الفترة	

ملاحظة: صندوق استثماني بشكل اتفاق بين مكتب كوريا للملكية الفكرية والويبو لفائدة برنامج الويبو للتعاون لأغراض التنمية في مجال الملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.

صندوق استثماني/جمهورية كوريا/حق المؤلف/موظف مهني		
227 521.88		رصيد الصندوق في بداية الفترة
283 595.25	282 996.00	الإيرادات
	599.25	أموال مستلمة
(410 811.35)	366 635.85	فوائد مصرفية
	160.00	النفقات
	366 795.85	نفقات الموظفين
100 305.78	44 015.50	اتصالات ونفقات أخرى
		مجموع النفقات المباشرة
		تكاليف دعم البرنامج
		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استثماني بشكل مساهمة طوعية من حكومة جمهورية كوريا من أجل تزويد الويبو بموظف مهني يعني بإدارة الصندوق الاستثماني/جمهورية كوريا/حق المؤلف.

صندوق استئماني/جمهورية كوريا/التعليم		
-		رصيد الصندوق في بداية الفترة
160 878.95	160 873.35 5.60	الإيرادات أموال مستلمة فوائد مصرفية
	20.00	النفقات اتصالات ونفقات أخرى
(20.00)	20.00 -	مجموع النفقات المباشرة تكاليف دعم البرنامج
160 858.95		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل اتفاق بين مكتب كوريا للملكية الفكرية والويبو لأغراض تعليم الملكية الفكرية.

صندوق استئماني/المشروع الرائد للموارد العالمية المتاحة للوسطاء الموثوق بهم		
-		رصيد الصندوق في بداية الفترة
7 899.47	7 895.32 4.15	الإيرادات أموال مستلمة فوائد مصرفية
	1 349.00	النفقات مؤتمرات
	1 559.00	أتعاب الخبراء
	40.00	اتصالات ونفقات أخرى
(3 331.25)	2 948.00 383.25	مجموع النفقات المباشرة تكاليف دعم البرنامج
4 568.22		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل مساهمة طوعية من القطاع الخاص والمنظمات التي تسعى إلى تحقيق المصلحة العامة من أجل تيسير نفاذ الأشخاص معاقى البصر وغيرهم من الأشخاص العاجزين عن قراءة المطبوعات إلى المصنفات المحمية بحق المؤلف.

صندوق استئماني/الولايات المتحدة الأمريكية/حق المؤلف		
719 298.67		رصيد الصندوق في بداية الفترة
653 907.81	766 000.00 3 402.39 (115 494.58)	الإيرادات أموال مستلمة فوائد مصرفية تسوية سعر الصرف
	82 468.22	النفقات بعثات الموظفين
	51 062.92	أسفار الغير
	42 415.62	مؤتمرات
	50 459.66	أتعاب الخبراء
	492 264.87	خدمات تعاقدية أخرى
	118 784.07	اتصالات ونفقات أخرى
(945 792.12)	837 455.36 108 336.76	مجموع النفقات المباشرة تكاليف دعم البرنامج
427 414.36		الأموال المتوفرة في بداية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل اتفاق للتعاون بين مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية والويبو في مجال حق المؤلف في البلدان النامية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي.

صندوق استئماني/الولايات المتحدة الأمريكية/إنفاذ حقوق الملكية الفكرية		
570 251.83		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	(346 300.00)	أموال مستلمة *
	558.09	فوائد مصرفية
(331 249.65)	14 492.26	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	155 106.45	أسفار الغير
	14 713.03	مؤتمرات
	189.85	اتصالات ونفقات أخرى
	170 009.33	مجموع النفقات المباشرة
(192 069.22)	22 059.89	تكاليف دعم البرنامج
46 932.96		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

يشمل هذا العنوان مبلغ 500 000 دولار أمريكي حوّل في سنة 2010 إلى الصندوق الاستئماني/الولايات المتحدة الأمريكية/حق المؤلف (انظر أعلاه). واستلم مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية هذا المبلغ لكنه لم يكن موجهاً إلى هذا الصندوق الاستئماني.

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل اتفاق للتعاون بين مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية والويبو في مجال إنفاذ حقوق الملكية الفكرية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي.

صندوق استئماني/الولايات المتحدة الأمريكية/الشركات الصغيرة والمتوسطة		
357 415.92		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	-	أموال مستلمة
	1 239.30	فوائد مصرفية
(25 380.43)	(26 619.73)	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	22 507.05	نفقات الموظفين
	10 128.41	أسفار الغير
	(531.00)	أنعاب الخبراء
	1 227.95	منشورات
	68 632.05	خدمات تعاقدية أخرى
	32 007.84	اتصالات ونفقات أخرى
	133 972.30	مجموع النفقات المباشرة
(151 303.11)	17 330.81	تكاليف دعم البرنامج
180 732.38		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل اتفاق للتعاون بين مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية والويبو من أجل خدمات تتعلق باحتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة في مجال إنفاذ الملكية الفكرية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي.

صندوق استئماني/أوروغواي		
58 592.54		رصيد الصندوق في بداية الفترة
		<i>الإيرادات</i>
	65 232.04	أموال مستلمة
	211.45	فوائد مصرفية
68 557.26	3 113.77	تسوية سعر الصرف
		<i>النفقات</i>
	3 011.54	أسفار الغير
	2 868.56	اتصالات ونفقات أخرى
	3 226.34	إمدادات
	9 106.44	مجموع النفقات المباشرة
(9 106.44)	-	تكاليف دعم البرنامج
118 043.36		الأموال المتوفرة في نهاية الفترة

ملاحظة: صندوق استئماني بشكل اتفاق للتعاون التقني بين حكومة أوروغواي والويبو من أجل تطوير النظام الوطني للملكية الفكرية. وتمسك حسابات هذا الصندوق الاستئماني وتعدّ تقاريره المالية بالدولار الأمريكي.

[نهاية الوثيقة]